

FLUX SWING



SCAVOLINI™

FLUX SWING
GIUGIARO
DESIGN



Nuovo progetto Scavolini firmato Giugiaro Design, Flux Swing nasce dalla decennale collaborazione tra le due aziende e propone un dinamico concetto di cucina, elegante e funzionale, capace di interpretare un perfetto rapporto tra zona living e zona cucina. Questo lo spirito del nuovo modello illustrato da Giugiaro:

“...la cucina come complemento funzionale e architettonico di uno spazio allargato, contenitore di vitalità, di vissuto, di sperimentazione e di relazioni. Un flusso di energia tra ambienti...”.

The latest new Scavolini project by Giugiaro Design, Flux Swing is the result of the ten-year partnership between the two companies and it entails a dynamic kitchen concept, designed to interpret the perfect rapport between the living room and the kitchen. This is the spirit of the new model illustrated by Giugiaro: **“...the kitchen as a functional and architectural complement to an extended setting, brimming with vitality, experience, experiments and relations. A flow of energy between rooms...”**.

Nouveau projet Scavolini signé Giugiaro Design, Flux Swing est né de la collaboration décennale entre les deux entreprises et propose un concept de cuisine dynamique, élégante et fonctionnelle, capable d'interpréter un rapport parfait entre espace à vivre et espace cuisine. Voici l'esprit du nouveau modèle illustré par Giugiaro : **“... la cuisine comme complément fonctionnel et architectural d'un espace élargi, source de vitalité, d'histoire, d'expériences et de relations. Un flux d'énergie entre environnements...”**.

Neues Küchenprojekt von Giugiaro Design für Scavolini: Flux Swing ist aus der zehnjährigen Zusammenarbeit der beiden Unternehmen entstanden. Es bietet ein dynamisches Küchenkonzept, das durch Eleganz und Funktionalität besticht und das Verhältnis zwischen Küchen- und Living-Bereich perfekt in Szene setzt. Giugiaro erläutert die Idee hinter dem neuen Modell: **“... die Küche als funktionale und architektonische Ergänzung eines erweiterten Raums. Lebendiger Rahmen. Raum für Erlebtes, Experimentelles und Beziehungen. Ein Energiefluss zwischen Räumen ...”**.

Nuevo proyecto Scavolini firmado Giugiaro Design, Flux Swing nace de décadas de colaboración entre las dos empresas y ofrece un concepto dinámico de cocina, elegante y funcional, capaz de interpretar una relación perfecta entre la sala de estar y el área de cocina. Este es el espíritu del nuevo modelo ilustrado por Giugiaro: **“...la cocina como complemento funcional y arquitectónico de un espacio más amplio, contenedor de vitalidad, de vivencias, de experimentación y de relaciones. Un flujo de energía entre los ambientes...”**.

Новый проект Scavolini от Giugiaro Design, кухня Flux Swing, рожденный после десятилетнего сотрудничества двух компаний, предлагает динамичную концепцию кухни, элегантную и функциональную, интерпретирующую идеальную взаимосвязь между жизнью зоной и кухней. Сущность новой модели кухни Giugiaro раскрывают так: **“...кухня, как функциональное и архитектурное дополнение расширенного пространства, содержащее в себе жизненную силу, прожитый опыт, испытания и взаимоотношения. Поток энергии между пространствами...”**.

SCAVOLINI™

Angolo

CORNER
ANGLE
ECKKOMPOSITION
ÁNGULO
УГОЛ

8 / 19



1

Composizione ad angolo con ante laccato lucido Visone, laccato opaco Tortora, Sistema Parete "Fluida" in decorativo Grigio Gabbiano e schiene laccato opaco Verde Lichene.

Cornier composition with doors in Mink gloss lacquered, Dove Grey matt lacquered, "Fluida" wall system in Seagull Grey decorative melamine and Lichen Green matt lacquered back panels.

Composition d'angle avec portes finition laqué brillant Vison, laqué mat Tourterelle, système paroi « Fluida » en revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette et arrière laqué mat Vert Lichen.

20 / 27



2

Composizione ad angolo con ante laccato opaco Ghiaccio ed elementi a giorno laccato opaco Blu Aviazione e Azzurro Laguna.

Cornier composition with Ice matt lacquered doors and open-fronted elements in Airforce Blue and Blue Lagoon matt lacquered.

Composition d'angle avec portes finition laqué mat Glace et éléments ouverts finition laqué mat Bleu Aviation et Bleu Laguna.

Isola

ISLAND
ÎLOT
INSELKOMPOSITION
ISLA
ОСТРОВ

28 / 39



3

Composizione con isola con ante laccato lucido Avorio, zona living con ante laccato opaco Grigio Titano e armadiatura con ante a scomparsa "Switch" laccato lucido Avorio e laccato opaco Grigio Titano.

Composition with island, with island, with Ivory gloss lacquered doors, living room area with Titanium Grey matt lacquered doors and cabinets with Ivory gloss lacquered and Titanium Grey matt lacquered "Switch" retractable doors.

Composition avec îlot avec portes finition laqué brillant Ivoire, zone living avec portes finition laqué mat Gris Titane et armoires avec portes escamotables « Switch » finition laqué brillant Ivoire et laqué mat Gris Titane.

Segni particolari

Distinguishing features
Signes particuliers
Besonderheiten
Rasgos característicos
Отличительные особенности

6 / 7

Penisola

PENINSULA
PÉNINSULE
HALBINSELKOMPOSITION
PENÍNSULA
ПОЛУОСТРОВ

40 / 51



4

Composizione con penisola e zona living con ante laccato lucido Bianco Prestige.

Composition with peninsula and living room area with Prestige White gloss lacquered doors.

Composition avec péninsule et zone living avec portes finition laqué brillant Blanc Prestige.

Komposition mit Halbinsel und Living-Bereich mit Fronten Hochglanz lackiert Prestigeweiß.

Composición con península y sala de estar con frentes lacado brillo Blanco Prestige.

Композиция с "полуостровом" и жилой зоной со створками с лак.глнц.отд. Белый Prestige.

Lineare

LINEAR
LINÉAIRE
LINEAR
LINEAL
ЛИНЕЙНАЯ

52 / 61



5

Composizione lineare, armadiatura e zona living con ante ed elementi a giorno decorativo Teak Grigio e laccato lucido Avorio.

Linear cabinet composition and living room area with doors and open-fronted elements in Grey Teak decorative melamine and Ivory gloss lacquered.

Composition linéaire d'armoires et zone living avec portes et éléments ouverts en revêtement décoratif en mélamine Teck Gris y lacado brillo Marfil.

Linearkomposition der Schränke und Living-Bereich mit Fronten und offenen Elementen in Melaminharz Teak Grau und Hochglanz lackiert Elfenbein.

Composición lineal, armarios y sala de estar con puertas y elementos abiertos con Melamina decorativa Teca Gris y lacado brillo Marfil.

Линейная композиция шкафов с жилой зоной со створками и открытыми elem. с декор.облиц. Тик Серый и лак.глнц.отд. Слоновая кость.

62 / 69



6

Composizione lineare con ante laccato lucido Grigio Titano, ante ed elementi a giorno laccato lucido Grigio Titano e decorativo Larice Zolfinio, elementi a giorno laccato lucido Giallo Sole.

Linear composition with Titanium Grey gloss lacquered doors, Sun Yellow gloss lacquered doors and open-fronted elements, living room area with Titanium Grey gloss lacquered and Zolfinio Larch decorative melamine doors, Sun Yellow gloss lacquered open-fronted elements.

Composition linéaire avec portes finition laqué brillant Gris Titane, portes et éléments ouverts finition laqué brillant Jaune Soleil, zone living avec portes finition laqué brillant Gris Titane et revêtement décoratif en mélamine Zolfinio, éléments ouverts finition laqué brillant Jaune Soleil.

Linearkomposition mit Fronten Hochglanz lackiert Titangrau, Fronten und offenen Elementen Hochglanz lackiert Sonnen gelb, Living-Bereich mit Fronten Hochglanz lackiert Titangrau und Melaminharz Lärche Zolfinio, offene Elemente Hochglanz lackiert Sonnen gelb.

Composición lineal con puertas lacado brillo Gris Titano, frentes y elementos abiertos lacado brillo Amarillo Sol, sala de estar con puertas lacado brillo Gris Titano y Melamina decorativa Alerce Zolfinio, elementos abiertos lacado brillo Amarillo Sol.

Линейная композиция со створками с лак.глнц.отд. Серый Титановый, створками и открытыми elem. с декор.облиц. Желтый Солнечный, жилой зоной со створками с лак.глнц.отд. Серый Титановый и декор.облиц. Лиственница Zolfinio, открытыми elem. с лак.глнц.отд. Желтый Солнечный.

Esempi per composizioni "Living"

"Living" composition examples
Exemples pour compositions "Living"
Beispiele für Kompositionen „Living“
Ejemplos para composición "Living"
Примеры для композиций "Жилая зона"

70 / 75

Complementi: tavoli, sedie, sgabelli

Matching furniture: tables, chairs, stools
Compléments : tables, chaises, tabourets
Zusatzmöbel: Tische, Stühle, Hocker
Muebles auxiliares: mesas, sillas, taburetes
Комплектующие: столы, стулья, табуреты

76 / 79

Ante e colori

Doors and colours
Portes et coloris
Fronten und Farben
Puertas y colores
Створки и цвета

80 / 85

Elementi per comporre la tua cucina: scheda prodotto

Items to create your kitchen: product data sheet
Éléments pour composer votre cuisine : fiche produit
Elemente für die Zusammensetzung Ihrer Küche und Artikelbeschreibung
Elementos para componer tu cocina: ficha de producto
Элементы для создания вашей кухни: спецификации

INTRODUZIONE A FLUX SWING

INTRODUCING FLUX SWING

INTRODUCTION À FLUX SWING

PRÄSENTATION VON FLUX SWING

INTRODUCCIÓN A FLUX SWING

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ FLUX SWING



Flux Swing: exclusive silhouettes that delineate space.

Flux Swing : des lignes exclusives qui sculptent l'espace.

Flux Swing: Exklusive Linien geben dem Raum die Form.

Flux Swing: lineas exclusivas que esculpen el espacio.

Flux Swing: эксклюзивные линии, высекающие формы в пространстве.

The ultimate pure shapes of the new elements introduced enhance the highly sophisticated and modern design of Flux Swing. The special shaping of the doors and joining elements, the exclusive integrated built-in hood, the Slide tape-like element that merges the kitchen with the living room, the perfect silhouette of the breakfast counter and peninsula are the must-haves of this unique and innovative interior design solution.

With Flux Swing, styling merges with functionality to achieve the perfect balance of components, volumes, proportions, shapes and finishes.

For those in search of clean-cut styling and innovative solutions.

L'extrême pureté des nouveaux éléments introduits met en valeur le design extrêmement moderne et sophistiqué de Flux Swing. La forme particulière des portes et des éléments de raccord, le modèle exclusif de hotte intégrée encastrée, l'élément à bande Slide pour lier la cuisine et le séjour, les lignes parfaites du banc petit déjeuner et de la péninsule sont des « musts » pour cette proposition d'aménagement unique et innovant.

Avec Flux Swing on réalise l'union entre l'esthétique et la fonctionnalité, l'équilibre des composants, les volumes, les proportions, les formes et les finitions. Pour tous ceux qui recherchent un style épuré et des solutions innovantes.

Die klare Formensprache der neuen Elemente unterstreicht das topmoderne und elegante Design von Flux Swing. Die besondere Formgebung von Fronten und Verbindungselementen, das exklusive Modell der integrierten Einbauhaube, das Bandelement Slide für die Verbindung von Küchen- und Living-Bereich, die perfekte Linienführung der Frühstückstheke und der Halbinsel gehören zu den Must dieser einzigartigen und innovativen Einrichtungslösung.

Flux Swing steht für die Verbindung von Ästhetik, Funktionalität, Ausgewogenheit der Komponenten, Größe, Proportionen, Formen und Finishes. Für Liebhaber stilistischer Klarheit und innovativer Lösungen.

La pureza extrema de la forma de los nuevos elementos presentados mejora el diseño extremadamente moderno y sofisticado de Flux Swing. La forma particular de las puertas y de los elementos de conexión, el modelo único de campana integrada empotrable, el elemento a cinta Slide para fusionar la cocina y el salón, las líneas perfectas de la barra de desayuno y de la península son los imprescindibles de esta propuesta de muebles única e innovadora.

Con Flux Swing se realiza la unión de estética y funcionalidad, el equilibrio de componentes, volúmenes, proporciones, formas y acabados. Para aquellos que buscan un estilo limpio y soluciones innovadoras.

Высокая чистота форм новых представленных элементов подчеркивает в высшей степени современный и изысканный дизайн Flux Swing. Необычная изогнутость створок и соединительных элементов, эксклюзивная модель встроенной вытяжки, полка в виде горки Slide, которая позволяет кухне слиться с гостиной, идеальные линии стойки для завтрака и «половинки», все это - обязательные атрибуты этого уникального и инновационного интерьерного предложения.

В Flux Swing воплощается единение эстетики и функциональности, баланс компонентов, объемов, пропорций, форм и отделок. Эта кухня для тех, кто ищет стилистическую чистоту и инновационные решения.

**Flux Swing:
linee esclusive
che scolpiscono
lo spazio.**

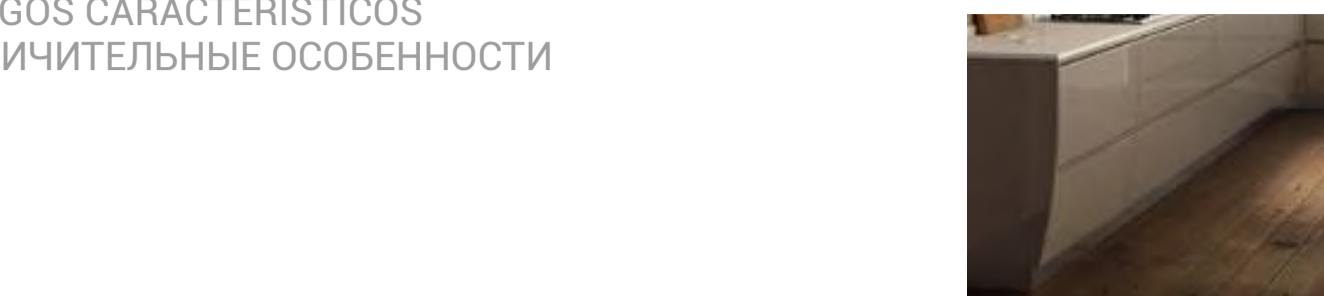
L'estrema **purezza formale** dei nuovi elementi introdotti esalta il **design estremamente moderno e sofisticato** di Flux Swing. La particolare sagomatura delle ante e degli elementi di raccordo, l'esclusivo modello di cappa integrata ad incasso, l'elemento a nastro Slide per fondere cucina e soggiorno, le perfette linee del banco colazione e della penisola rappresentano i must di questa **proposta d'arredo unica e innovativa**.

Con Flux Swing si compie l'**unione di estetica e funzionalità, equilibrio** di componenti, volumi, proporzioni, forme e finiture. Per chi ricerca **pulizia stilistica e innovative soluzioni**.

SEgni particolari
DISTINGUISHING FEATURES
SIGNES PARTICULIERS
BESONDERHEITEN
RASGOS CARACTERÍSTICOS
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

FLUX SWING

I must di Flux Swing
Flux Swing's essentials
Les musts de Flux Swing
Die Musts von Flux Swing
Los imprescindibles de Flux Swing
Обязательные атрибуты Flux Swing



G
BASE CON DUE CESTELLI CURVI
BASE UNIT WITH TWO CURVED BASKETS
BAS AVEC DEUX PANIERS COURBES
UNTERSCHRANK MIT ZWEI
GESCHWUNGENEN AUSZÜGEN
MUEBLE BAJO CON DOS CESTOS CURVOS
ТУМБА С ДВУМЯ ИЗОГНУТЫМИ ЯЩИКАМИ



A
PENSILE ANTA PIEGHEVOLE CURVA
WALL UNIT WITH CURVED FOLDING DOOR
HAUT AVEC PORTE PLIANTE COURBE
OBERSCHRANK
MIT GESCHWUNGENER KLAPPFRONT
MUEBLE ALTO PUERTA PLEGABLE CURVA
НАВЕСНОЙ ШКАФ СО СКЛАДНОЙ ИЗОГНУТОЙ СТВОРКОЙ



H
RACCORDO ANGOLARE BASI CURVE
CORNER JOINING ELEMENT
FOR CURVED BASE UNITS
RACCORD D'ANGLE BAS COURBES
ECKVERBINDUNG UNTERSCHRÄNKE,
GESCHWUNGEN
UNIÓN ANGULAR MUEBLES BAJOS CURVOS
УГОЛОВОЙ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ИЗОГНУТЫХ ТУМБ



B
BASE ANGOLO ANTA CURVA
CORNER BASE UNIT WITH CURVED DOOR
BAS D'ANGLE AVEC PORTE COURBE
ECKUNTERSCHRANK
MIT GESCHWUNGENER FRONT
MUEBLE ALTO ANGULAR PUERTA CURVA
УГОЛОВАЯ ТУМБА С ИЗОГНУТОЙ СТВОРКОЙ



I
PENSILE ANGOLO ANTE CURVE
CORNER WALL UNIT WITH CURVED DOORS
HAUT D'ANGLE AVEC PORTES COURBES
ECKOBERSCHRANK GESCHWUNGENE FRONT
MUEBLE ALTO ANGULAR PUERTA CURVA
УГОЛОВОЙ НАВЕСНОЙ ШКАФ С ИЗОГНУТЫМИ СТВОРКАМИ



C
PRESA MANIGLIA SU CESTONE INFERIORE
HAND GRIP ON LOWER BIG BASKET
PRISE POIGNÉE SUR PANIER INFÉRIEUR
GRIFFMULDE AN UNTEREM AUSZUG
TIRADOR UNERO EN CESTO INFERIOR
ИЗОГНУТАЯ РУЧКА НА НИЖНЕМ ЯЩИКЕ



L
PENSILE VASISTAS SAGOMATO DI RACCORDO
SHAPED JOINING WALL UNIT
WITH FLAP DOOR
HAUT À ABATTANT FAÇONNÉ DE RACCORD
OBERSCHRANK MIT KLAPPFRONT,
GEFORMT, ANSCHLUSSAUF.
MUEBLE ALTO MOLDURADO DE CONEXIÓN
CON APERTURA ABATIBLE HACIA ARRIBA
ИЗОГНУТЫЙ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ НАВЕСНОЙ
ШКАФ С ОТКРЫВАЮЩЕЙСЯ ВВЕРХ СТВОРКОЙ



D
PIANO ISOLA E PENISOLA SAGOMATO
SHAPED ISLAND AND PENINSULA WORKTOP
PLAN ÎLOT ET PÉNINSULE FAÇONNÉ
FORM-PLATTE FÜR INSEL UND HALBINSEL
ENCIMERA ISLA Y PENÍNSULA MOLDURADA
ИЗОГНУТАЯ СТОЛЕШНИЦА ОСТРОВА
И ПОЛУОСТРОВА



M
ARMADI ANTE SCOMPARRA SWITCH
SWITCH CUPBOARDS
WITH RETRACTABLE DOORS
ARMOIRES AVEC PORTES ESCAMOTABLES SWITCH
SCHRÄNKE MIT ROLLFRONT SWITCH
ARMARIOS PUERTA ESCAMOTEABLE SWITCH
ШКАФЫ С РАЗДВИЖНОЙ СТВОРКОЙ SWITCH



E
BASE TERMINALE A GIORNO PER ISOLA
OPEN-FRONTED END BASE UNIT FOR ISLAND
BAS TERMINAL OUVERT POUR ÎLOT
UNTERSCHRANK-ABSCHLUSSELEMENT,
OFFEN, FÜR INSEL
MUEBLE BAJO TERMINAL ABIERTO PARA ISLA
КОНЕЧНАЯ ТУМБА ОТКРЫТОГО ТИПА ДЛЯ "ОСТРОВА"



N
COLONNA TERMINALE A GIORNO
OPEN-FRONTED END TALL UNIT
COLONNE TERMINALE OUverte
OFFENER ABSCHLUSS-HOCHSCHRANK
COLUMN TERMINAL ABIERTA
КОНЕЧНАЯ КОЛОННА ОТКРЫТОГО ТИПА



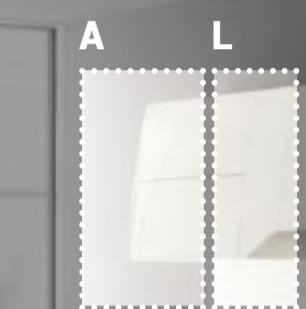
F
PENSILE CURVO CON ANTE PIEGHEVOLI INCLINATE
CURVED WALL UNIT WITH TILTED FOLDING DOORS
HAUT COURBE AVEC PORTES PLIANTES INCLINÉES
OBERSCHRANK GESCHWUNGEN,
MIT GENEIGTER KLAPPFRONT
MUEBLE ALTO CURVO CON PUERTAS
PLEGABLES INCLINADAS
КОНЕЧНЫЙ ИЗОГНУТЫЙ НАВЕСНОЙ
ШКАФ СО СКЛАДНЫМИ
ИЗОГНУТЫМИ СТВОРКАМИ



O
TELAIo RETROBASE CON ANTA CURVA
BACK FRAME FOR BASE UNIT
WITH CURVED DOOR
CADRE ARrière BAS AVEC PORTE COURBE
RAHMEN HINTER UNTERSCHRANK
MIT GESCHWUNGENER FRONT
BASTIDOR POSTERIOR PARA MUEBLE BAJO CON
PUERTA CURVA
РАМА ЗАДНЯЙ ПАНЕЛИ ТУМБЫ
С ИЗОГНУТОЙ СТВОРКОЙ



N



A

L



E



P
BASE SOGGIORNO CON FRONTALE SAGOMATO
LIVING ROOM BASE UNIT
WITH SHAPED FRONT PANEL
BAS SÉJOUR AVEC FAÇADE FAÇONNÉE
LIVING-UNTERSCHRANK MIT GEFORMTE FRONT
MUEBLE BAJO SALA DE ESTAR
CON FREnte MOLDURADO
ТУМБА ГОСТИНОЙ С ИЗОГНУтым ФАСАДОМ



S
PIANO SAGOMATO SOGGIORNO
SHAPED LIVING ROOM TOP
PLAN FAÇONNÉ POUR SÉJOUR
LIVING PLATTE MIT SPEZIELLER FORM
ENCIMERA MOLDURADA SALA DE ESTAR
ИЗОГНУТАЯ СТОЛЕШНИЦА ГОСТИНОЙ



Q
MENSOla SLIDE
SLIDE SHELF
ÉTAGÈRE SLIDE
BORD SLIDE
REPISA SLIDE
ПОЛКА SLIDE

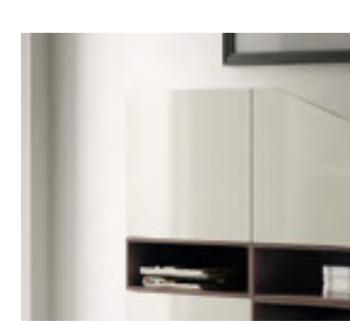


T
BASE SOGGIORNO CON CESTELLO
E FRONTALE CURVO P.60 P.45
LIVING ROOM BASE UNIT WITH BASKET
AND CURVED FRONT D.60 D.45
BAS POUR SÉJOUR AVEC PANIER
ET FAÇADE COURBE P.60 P.45
WOHNZIMMER-UNTERSCHRANK
MIT AUSZU Und GESCHWUNGENER FRONT P.60 P.45
MUEBLE BAJO SALA DE ESTAR
CON CESTO Y FREnte CURVO P.60 P.45
ТУМБА ЖИЛОЙ ЗОНЫ С ЯЩИКОМ
И ИЗОГНУтым ФАСАДОМ P.60 P.45



R

R
BASE SOSPESA SOGGIORNO CON CESTELLO
E FRONTALE CURVO P.45
WALL-MOUNTED LIVING ROOM BASE UNIT
WITH BASKET AND CURVED FRONT D.45
BAS SUSPENDU POUR SÉJOUR AVEC PANIER
ET FAÇADE COURBE P.45
WOHNZIMMER-UNTERSCHRANK
MIT AUSZU Und GESCHWUNGENER FRONT P.45
MUEBLE BAJO SUSPENDIDO SALA DE ESTAR
CON CESTO Y FREnte CURVO P.45
ПОДВЕСНАЯ ТУМБА ГОСТИНОЙ
С ЯЩИКОМ И ИЗОГНУтым ФАСАДОМ P.45

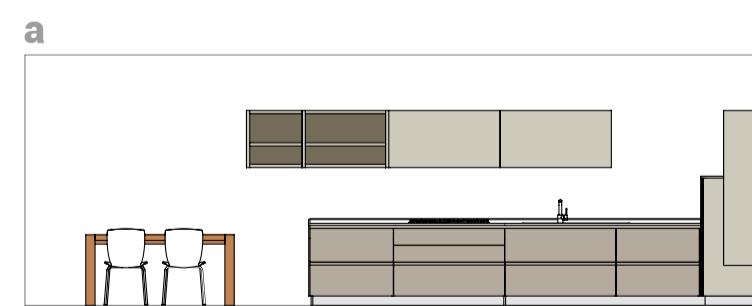
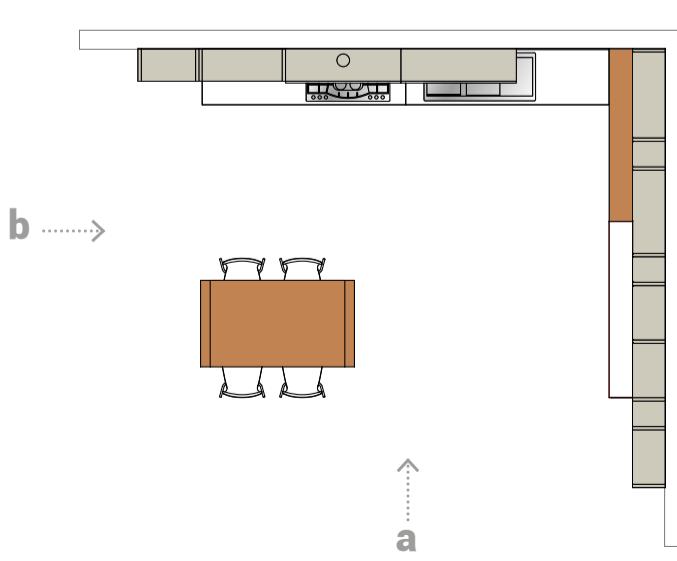


U
BASE SOGGIORNO ANTA H. 51,5
LIVING ROOM BASE UNIT WITH H 51,5 DOOR
BAS POUR SÉJOUR AVEC PORTE H 51,5
LIVING-UNTERSCHRANK FRONT H 51,5
MUEBLE BAJO SALA DE ESTAR CON PUERTA H 51,5
ТУМБА ГОСТИНОЙ СО СТВОРКОЙ H 51,5

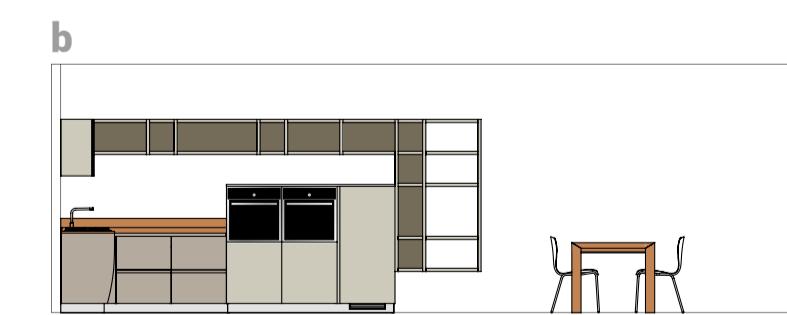
MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

ANGOLO
CORNERS
ANGLE
ECKKOMPOSITION
ÁNGULO
УГОЛ

FLUX SWING



Aspirazione Extraction Aspiration Ansaugung Aspiración Вентиляция	Lavaggio Washing Lavage Spülung Lavado Приготовление пищи	Sistema Parete "Fluida" "Fluida" wall system Système pari "Fluida" Wandsystem „Fluida“ Sistema Modular de Pared "Fluida" Система стенки "Fluida"
Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Приготовление пищи	Lavaggio Washing Lavage Spülung Lavado Приготовление пищи	Refrigerazione Refrigeration Réfrigération Kühlung Refrigeración Холодильник



Aspirazione Extraction Aspiration Ansaugung Aspiración Вентиляция	Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Приготовление пищи	Refrigerazione Refrigeration Réfrigération Kühlung Refrigeración Холодильник
Cottura Cooking Cuisson Kochen Cocción Приготовление пищи	Lavaggio Washing Lavage Spülung Lavado Приготовление пищи	Refrigerazione Refrigeration Réfrigération Kühlung Refrigeración Холодильник



In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.
This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes..

Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

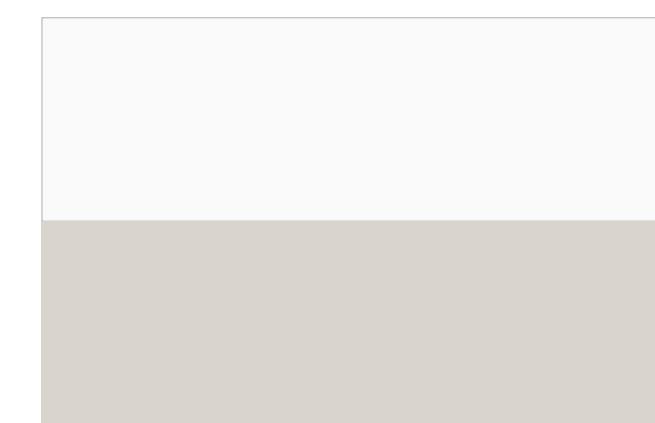
ANGOLO
CORNER
ANGLE
ECKKOMPOSITION
ÁNGULO
УГОЛ

FLUX SWING

STRUTTURA CUCINA: Bianca
KITCHEN CABINET STRUCTURE: White
CAISSON CUISINE : Blanc
KORPUS KÜCHE: Weiß
ESTRUCTURA COCINA: Blanca
KОРПУС КУХНИ: Белый

FIANCHI E RIPANI
SISTEMA PARETE "FLUIDA":
Decorativo Grigio Gabbiano
SIDE PANELS AND "FLUIDA"
WALL SYSTEM SHELVES:
Seagull Grey Decorative Melamine
CÔTÉS ET ÉTAGÈRES
SYSTÈME PAROI "FLUIDA":
Revêtement Décoratif
en Mélaminé Gris Mouette
SEITENPANELE UND EINLEGEBODEN
WANDSYSTEM „FLUIDA“:
Melaminharz Mövengrau
COSTADOS Y ESTANTES
SISTEMA MODULAR DE PARED "FLUIDA":
Málmmina Decorativa Gris Gaviota
БОКОВЫЕ ПАНЕЛИ И ПОЛКИ
СИСТЕМЫ СТЕНКИ "FLUIDA":
Декор.Облиц. Серая Чайка

SCAV 380



1
LACCATO OPACO / LUCIDO
MATT / GLOSS LACQUERED
LAQUÉ MAT / BRILLANT
MATT LACKIERT / HOCHGLANZ LACKIERT
LACADO MATE / BRILLO
ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ / ГЛЯНЦЕВАЯ ОТДЕЛКА

ANTA: Laccato Lucido Visone
DOOR: Mink Gloss Lacquered
PORTE: Finition Laqué Brillant Vison
FRONT: Hochglanz Lackiert Nerz
PUERTA: Lacado Brillo Visón
СТВОРКА: Лак.Глянц.Отд. Норковый мех

SCAV 856



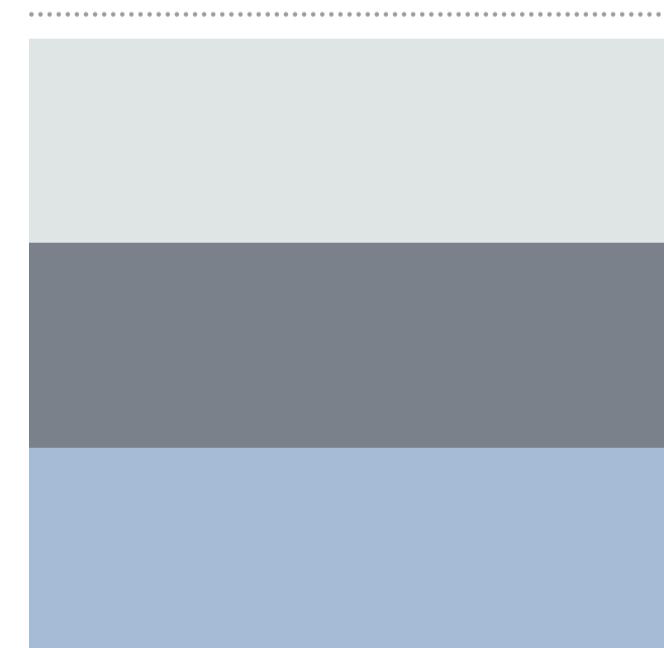
ANTA: Laccato Opaco Tortora
DOOR: Dove Grey Matt Lacquered
PORTE : Finition Laqué Mat Tourterelle
FRONT: Matt Lackiert Taubengrau
PUERTA: Lacado Mate Tórtola
СТВОРКА: Лак.Мат.Отд. Серо-коричневый

SCAV 855

2
LACCATO OPACO / LUCIDO
MATT / GLOSS LACQUERED
LAQUÉ MAT / BRILLANT
MATT LACKIERT / HOCHGLANZ LACKIERT
LACADO MATE / BRILLO
ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ / ГЛЯНЦЕВАЯ ОТДЕЛКА

ANTA: Laccato Opaco Ghiaccio
DOOR: Ice Matt Lacquered
PORTE: Finition Laqué Mat Glace
FRONT: Matt Lackiert Eis
PUERTA: Lacada Mate Hielo
СТВОРКА: Лак.Мат.Отд. Лед

SCAV 559



ELEMENTI A GIORNO: Laccato Opaco Blu Aviazione
OPEN-FRONTED UNITS: Airforce Blue Matt Lacquered
ÉLÉMENTS OUVERTS : Finition Laqué Mat Bleu Aviation
OFFENE ELEMENTE: Matt Lackiert Verkehrsblau
MÓDULOS ABIERTOS: Lacado Mate Azul Aviación
ОТКРЫТИЕ ЭЛЕМЕНТЫ: Лак.Мат.Отд. Синий Авиационный

SCAV 558

ELEMENTI A GIORNO: Laccato Opaco Azzurro Laguna
OPEN-FRONTED UNITS: Lagoon Blue Matt Lacquered
ÉLÉMENTS OUVERTS : Finition Laqué Mat Bleu Lagune
OFFENE ELEMENTE: Matt Lackiert Blau Lagune
MÓDULOS ABIERTOS: Lacado Mate Azul Laguna
ОТКРЫТИЕ ЭЛЕМЕНТЫ: Лак.Мат.Отд. Лазурная Лагуна

SCAV 557

ANGOLO
CORNER
ANGLE
ECKKOMPOSITION
ÁNGULO
УГОЛ

FLUX SWING

PUREZZA STILISTICA
E NUOVE SOLUZIONI.

Pure styling and new solutions.
Style épure et solutions nouvelles.
Stilistische Klarheit und neue Lösungen.
Pureza estilística y nuevas soluciones.
Стилистическая чистота и новые решения.



For the lower pull-out basket in the curved base units, the handle is recessed into the front panel: an elegant detail in a model available without handles. Close-up, side facing panels, front panels and central recessed grip profile match the gloss colour to perfection.

Pour le panier inférieur des bas courbes, la prise est façonnée dans la façade, détail élégant dans un modèle proposé sans poignées. Au premier plan, joues latérales, façades et gorge centrale parfaitement coordonnées en finition brillante.

Der untere Auszug der geschwungenen Unterschränke verfügt über eine Griffmulde in der Front. Elegantes Detail eines grifflosen Modells. Im Vordergrund Seitendeckpaneelle, Front und mittlere Griffmulde in perfekter farblicher Abstimmung.

Para el cesto inferior de los muebles bajos curvos el tirador uñero está tallado en el frente, elegante detalle en un modelo propuesto sin tiradores. En primer plano: paneles de protección laterales, frentes y gola central perfectamente coordinados en la tinta brillo.

Ручка нижнего ящика изогнутых тумб, врезанная в фасад - элегантная деталь в модели кухни, предложенной без ручек. На первом плане - боковые панели, фасады и центральный паз, идеально подобранные и декорированные глянцевой краской.



**Per il cestone inferiore delle basi curve la presa è ricavata nel frontale, elegante dettaglio in un modello proposto senza maniglie.
In primo piano coprifianchi, frontali e gola centrale perfettamente coordinati nella tinta lucida.**





Il piano in Rovere Vintage (spessore 6 cm) nella zona angolare della composizione dialoga dinamicamente col piano lavoro Fenix NTM Bianco Malé (spessore 2 cm).

The Vintage Oak worktop (6 cm thick) in the corner part of the composition liaises dynamically with the Malé White Fenix NTM worktop (2 cm thick).

Le plan en Chêne Vintage (épaisseur 6 cm) dans la zone d'angle de la composition crée une liaison dynamique avec le plan de travail Fenix NTM Blanc Malé (épaisseur 2 cm).

Platte in Eiche Vintage (St. 6 cm) im Eckbereich der Komposition in dynamischem Dialog mit der Arbeitsplatte Fenix NTM Weiß Malé (St. 2 cm) aufgrund der verschiedenen Dicke beider Arbeitsplatten.

La encimera de Roble Vintage (6 cm de espesor), en la esquina de la composición, interactúa dinámicamente con la encimera Fenix NTM Blanco Malé (2 cm de espesor).

Столешница из Дуба Vintage (толщина 6 см) в угловой зоне композиции динамично перекликается с рабочей поверхностью Fenix NTM Белый Malé (толщина 2 см).



Elegante composizione definita da perfetti abbinamenti cromatici: laccato lucido Visone per le basi e laccato opaco Tortora per i pensili e le colonne, decorativo Grigio Gabbiano per il Sistema Parete "Fluida".

An elegant composition defined by perfect colour combinations: Mink gloss lacquered base units and Dove Grey matt lacquered wall units and tall units, Seagull Grey Decorative Melamine for the "Fluida" Wall System.

Élégante composition définie par des associations chromatiques parfaites : laqué brillant Vison pour les bas et laqué mat Tourterelle pour les hauts et les colonnes, revêtement décoratif en mélaminé Gris Mouette pour le système paroi "Fluida".

Elegante Komposition mit perfekter farblicher Abstimmung: Hochglanz lackiert Nerz für die Unterschränke und matt lackiert Taubengrau für die Oberschränke und Hochschränke, Melaminharz Mövengrau für das Wandsystem „Fluida“.

Elegante composición definida por combinaciones de color perfectas: lacado brillo Visón para los muebles bajos y lacado mate Tórtola para los muebles altos y columnas, melamina decorativa Gris Gaviota para el Sistema Modular de Pared "Fluida".

Элегантная композиция, характеризующаяся идеальными цветовыми сочетаниями: лак.глянц.отд. Норковый мех для тумб и лак.мат.отд. Серо-коричневый для навесных шкафов и колонн, декор.облиц. Серая Чайка для системы стенки "Fluida".





Nuovi elementi angolari di raccordo vengono introdotti con il modello Flux Swing: basi e pensili curvi con apertura push pull che nascondono pratici cestelli girevoli. In alternativa è possibile inserire un elemento di raccordo angolare per basi curve che permette di mantenere la continuità del piano lavoro.

New corner joining elements are introduced with the Flux Swing model: curved base units and wall units with push-pull opening concealing practical swivel baskets. Alternatively, a corner joining element for curved base units can be inserted to maintain the continuity of the worktop.

De nouveaux éléments d'angle de liaison sont introduits avec le modèle Flux Swing : bas et hauts courbes avec ouverture push/pull qui cachent des paniers pivotants très pratiques. En alternative, il est possible d'intégrer un élément de jonction d'angle pour les éléments bas courbés qui permet de conserver la continuité du plan de travail.

Modell Flux Swing präsentiert sich mit neuen Eckverbindungselementen: geschwungene Unterschränke und Oberschränke mit Push-Pull-Öffnung und praktischen drehbaren Auszügen. Alternativ kann auch ein Eckverbindungselement für geschwungene Unterschränke integriert werden, um die Durchgängigkeit der Arbeitsplatte zu gewährleisten.

Nuevos elementos angulares de conexión son presentados con el modelo Flux Swing: muebles bajos y muebles altos curvos con apertura push pull que ocultan prácticos cestos giratorios. Alternativamente, se puede introducir un elemento de conexión angular para muebles bajos curvos que permite mantener la continuidad de la encimera.

Новые угловые соединительные элементы представлены в модели Flux Swing: изогнутые тумбы и навесные шкафы с открытием push pull, которые прячут практичные врачающиеся полки. В качестве альтернативы можно установить угловой соединительный элемент для изогнутой тумбы, который позволяет продлить рабочую поверхность.



DINAMICO INCONTRO
DI LINEE RETTE E LINEE CURVE.



Dynamic encounter between straight lines and curves.
Rencontre dynamique entre lignes droites et lignes courbes.
Dynamische Begegnung von geraden und geschwungenen Linien.
Dinámico encuentro de líneas rectas y curvas.
Динамичное сочетание прямых и изогнутых линий.



Basi curve e basi lineari creano un efficace equilibrio di componenti, volumi e proporzioni. Design minimale anche per il piano cottura ultrapiatto perfettamente integrato nel progetto.

Curved base units and linear base units create an effective balance of components, volumes and proportions. Minimal design for the ultra-flat hob which is perfectly integrated into the design.

Des meubles bas courbes et d'autres linéaires créent un équilibre efficace de composants, volumes et proportions. Design minimaliste également pour le plan cuisson ultraplat parfaitement intégré dans le projet.

Gerade und geschwungene Unterschränke schaffen ein starkes Gleichgewicht von Komponenten, Volumen und Proportionen. Minimal Design auch für das ultraflache Kochfeld, das sich perfekt in das Projekt integriert.

Muebles bajos curvos y muebles bajos lineales crean un eficaz equilibrio de componentes, volúmenes y proporciones. Diseño minimalista también para la encimera ultraplana perfectamente integrada en el proyecto.

Изогнутые и линейные тумбы создают качественное равновесие компонентов, объемов и пропорций. Минималистичный дизайн присущ также и ультра-тонкой, идеально встроенной, варочной панели.



Double basin sink built into the Fokos Lead Porcelain Stoneware worktop for those in search of ultimate cleanliness enhanced by a just perceptible seam, a technical characteristic that also makes for simple and practical product maintenance.

Cuve double intégrée au dessus en Grès Cérame Fokos Plomb qui ceux qui recherchent une propriété impeccable accrue par une jonction à peine perceptible, caractéristique technique qui favorise également un entretien du produit simple et pratique.

In die Platte aus Feinsteinzeug Fokos Blei integriertes Doppelbecken für alle, denen Sauberkeit besonders wichtig ist. Nahezu unsichtbare Verbindung als technisches Merkmal, das auch eine einfache und praktische Instandhaltung des Produkts gewährleistet.

Doble seno integrado a la encimera de Gres Porcelánico Fokos Plomo para aquellos que buscan una limpieza extrema realizada por una unión apenas perceptible, característica técnica que también facilita un mantenimiento fácil y práctico.

Двойная мойка, интегрированная в столешницу из эмалированного керамогранита Fokos Piombo продумана для тех, кто желает добиться максимальной чистоты. Она отличается едва заметными краями, технической особенностью, которая облегчает процедуру ухода за ней.

**Doppia vasca integrata al piano in Gres
Porcellanato Fokos Piombo per chi ricerca
un'estrema pulizia esaltata da una giunzione
appena percettibile, caratteristica tecnica
che favorisce anche una semplice
e pratica manutenzione del prodotto.**





ANGOLO
CORNERS
ANGLE
ECKKOMPOSITION
ÁNGULO
УГОЛ

FLUX SWING

Il colore degli elementi a giorno proposti in finitura opaca (Blu Aviazione e Azzurro Laguna) traccia in maniera gradevole la zona living della composizione angolare.

The colour of the open-fronted elements in matt finish (Airforce Blue and Lagoon Blue) marks the living room area of this corner composition in a beguiling fashion.

Le coloris des éléments ouverts proposés en finition mate (Bleu Aviation et Bleu Lagune) délimite agréablement la zone living de la composition d'angle.

Die Farbe der offenen Elementen in mattem Finish (Verkehrsblau und Blau Lagune) bildet eine ideale Abgrenzung zum Living-Bereich der Eckkomposition.

El color de los elementos abiertos propuestos en acabado mate (Azul Aviación y Azul Laguna) traza, de manera agradable, la sala de estar de la composición angular.

Цвет открытых элементов, предложенных в матовой отделке (Синий Авиационный и Голубая Лагуна) великолепно очерчивает жилую зону угловой композиции.



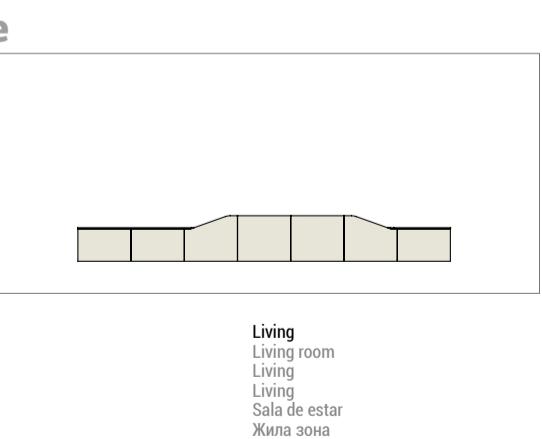
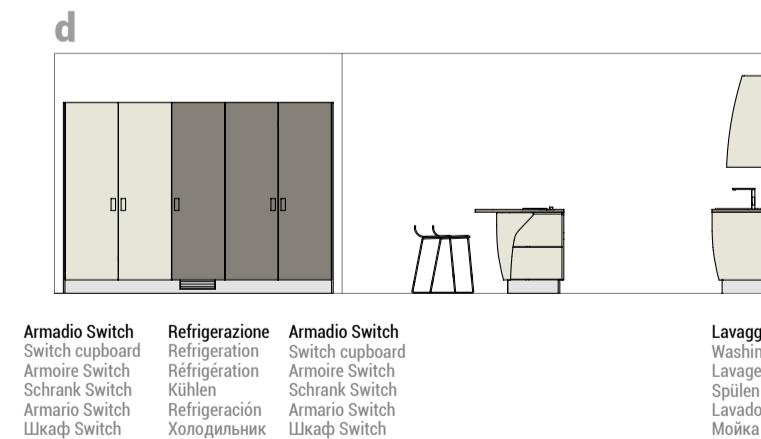
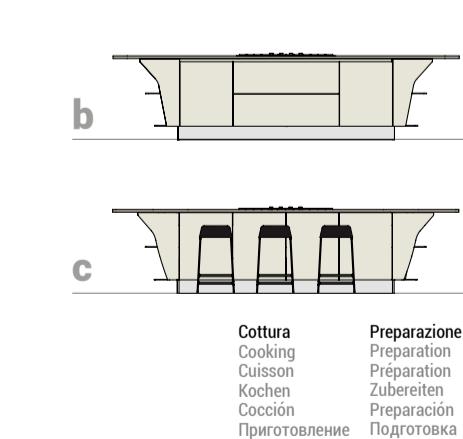
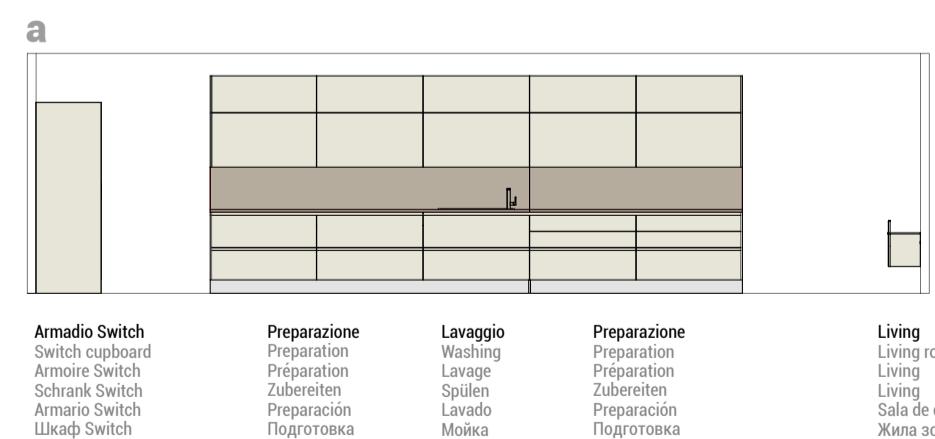
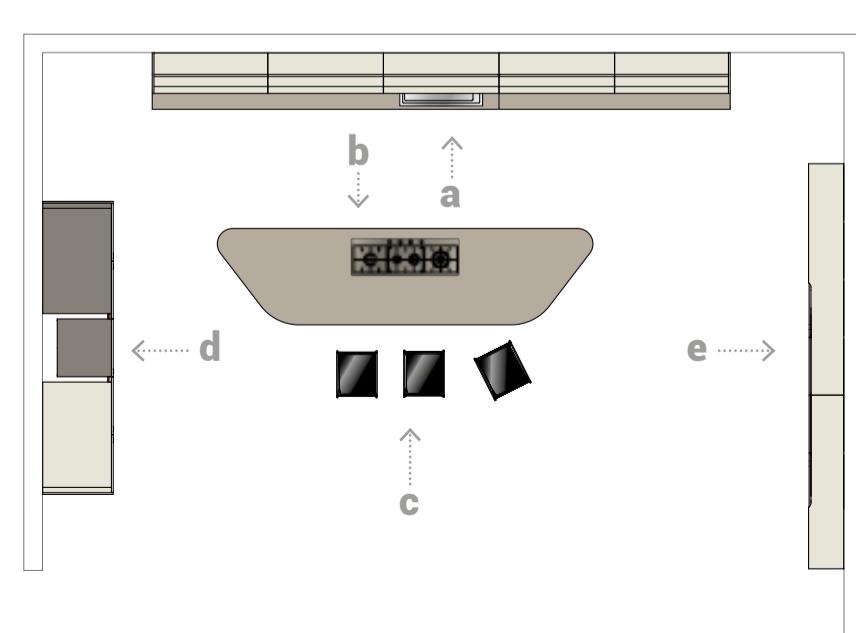
MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

ISOLA
ISLAND
ÎLOT
INSELKOMPOSITION
ISLA
OCTPOB

FLUX SWING

Isola

3





In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.
This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes..

Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

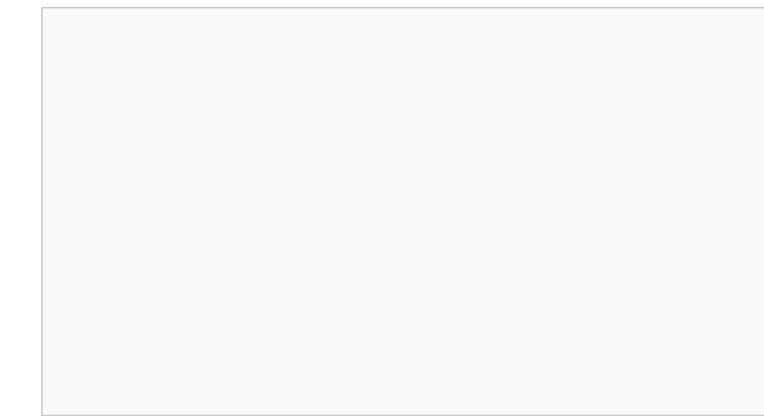
En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

ISOLA
ISLAND
ÎLOT
INSELKOMPOSITION
ISLA
ОСТРОВ

FLUX SWING

STRUTTURA CUCINA: Bianca
KITCHEN CABINET STRUCTURE: White
CAISSON CUISINE: Blanche
KORPUS KÜCHE: Weiß
ESTRUCTURA COCINA: Blanca
КОРПУС КУХНИ: Белый



LACCATO OPACO / LUCIDO
MATT / GLOSS LACQUERED
LAQUÉ MAT / BRILLANT
MATT LACKIERT / HOCHGLANZ LACKIERT
LACADO MATE / BRILLO
ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ / ГЛЯНЦЕВАЯ ОТДЕЛКА

3
ANTA: Laccato Lucido Avorio
DOOR: Ivory Gloss Lacquered
PORTE: Finition Laqué Brillant Ivoire
FRONT: Hochglanz Lackiert Elfenbein
PUERTA: Lacado Brillo Marfil
СТВОРКА: Лак.Глянц.Отд. Слон.кость



SCAV 376
ANTA: Laccato Opaco Grigio Titano
DOOR: Titanium Grey Matt Lacquered
PORTE: Finition Laqué Mat Gris Titane
FRONT: Matt Lackiert Titangrau
PUERTA: Lacado Mate Gris Titano
СТВОРКА: Лак.Мат.Отд. Сер.Титан.

SCAV 375

PER UN AMBIENTE ESCLUSIVO
ED ELEGANTE.

For an exclusive and stylish setting.
Pour une ambiance exclusive et élégante.
Für ein exklusives und elegantes Ambiente.
Para un ambiente exclusivo y elegante.
Для эксклюзивного и элегантного пространства.

3

[hs
wes
u raw
oeh]





La linea pulita della nuova isola sagomata, proposta in Quarz Pearl Breeze, e gli esclusivi terminali curvi esaltano il design estremamente moderno e sofisticato del progetto Flux Swing.

The clean-cut silhouette of the new shaped island, in Pearl Breeze Quartz, along with the exclusive curved end units, enhance the über-modern and sophisticated design of the Flux Swing project.

La ligne épurée du nouvel îlot façonné, proposé en Quarz Pearl Breeze et les éléments terminaux courbes exclusifs rehaussent le design extrêmement moderne et sophistiqué du projet Flux Swing.

Die klaren Linien der neuen Insel mit spezieller Form in Quarz Pearl Breeze und die exklusiven geschwungenen Abschluß-Elemente betonen das ultramoderne und elegante Design des Projekts Flux Swing.

La linea limpia de la nueva isla moldurada, propuesta en Quarz Pearl Breeze y los exclusivos terminales curvos exaltan el diseño extremadamente moderno y sofisticado del proyecto Flux Swing.

Чистые линии нового изогнутого острова, предложенного в отделке Кварц Pearl Breeze, и эксплуативные конечные модули подчеркивают в высшей степени современный и изысканный дизайн проекта Flux Swing.





L'armadio Switch risponde alle esigenze di contenimento e multifunzionalità dell'ambiente cucina. All'interno è inserito il piano di lavoro estraibile, in acciaio, impiallacciato o in laminato ed è possibile accogliere gli elettrodomestici indispensabili nella zona lavoro. L'armadio è dotato anche di luci a led laterali e ripiani fissi in acciaio o decorativo.

The Switch cupboard meets the storage and multi-functional requirements of the kitchen. Inside, it is fitted with a pull-out steel or veneered or laminate worktop and it can house the essential household appliances in the work space. The cupboard is also fitted with side LEDs and steel or decorative melamine shelves.

L'armoire Switch répond aux exigences de rangement et de multifonctionnalité de l'environnement de la cuisine. À l'intérieur, le plan de travail supplémentaire extractible en acier, plaqué ou stratifié, est intégré et il est possible d'installer les électroménagers indispensables dans la zone de travail. L'armoire est également équipée de leds latérales et d'étagères fixes en acier ou revêtement décoratif en mélaminé.

Der Schrank Switch wird allen Anforderungen an Platzbedarf und Multifunktionalität im Küchenambiente gerecht. Eine praktische, Ausziehplatte aus Stahl, furniert oder laminat stellt die erforderlichen Haushaltsgeräte direkt im Arbeitsbereich zur Verfügung. Der Schrank ist mit seitlicher LED-Beleuchtung und fixen Stahl- oder Deko-Platten ausgestattet.

El armario Switch responde a las necesidades de contención y multifuncionalidad del ambiente cocina. En su interior se encuentra la encimera extraible, de acero, enchapado o laminado y es posible dar cabida a los electrodomésticos indispensables en el área de trabajo. El armario también está equipado con luces Led laterales y estantes fijos de acero o de melamina decorativa.

Шкаф Switch отвечает потребностям хранения и мульти-функциональности пространства кухни. Внутри размещена извлекаемая рабочая поверхность из стали, отделанная шпоном или ламинатом. В шкафу можно установить бытовые электроприборы, необходимые в рабочей зоне. Шкаф также оснащен боковыми светодиодами и фиксированными полками из стали или с декоративной облицовкой.





For an exclusive interior design solution for the living room, Flux Swing comes in new shaped Titanium Grey matt doors (minimum door H. 36.5 cm maximum H. 51 cm), which mark the space rhythmically in keeping with the details of the model.

Pour une proposition d'aménagement exclusive, Flux Swing présente pour la zone living de nouvelles portes façonnées (h. minimum de la porte 36,5 cm h. maximale 51 cm) finition laqué mat Gris Titane qui dessinent de manière dynamique un espace en accord avec les détails du modèle.

Für ein exklusives Einrichtungsangebot bietet Flux Swing für den Living-Bereich neue geformte Fronten (min. Höhe der Front 36,5 cm, max. Höhe 51 cm), matt lackiert Titangrau, im perfekten Einklang mit den Details des Modells.

Para una propuesta de decoración exclusiva Flux Swing presenta, para la sala de estar, nuevos frentes moldurados (h. mínima del frente 36,5 cm h. máxima 51 cm) lacado mate Gris Titánio que diseñan rítmicamente un espacio en sintonía con los detalles del modelo.

Эксклюзивное интерьерное решение Flux Swing для жилой зоны представлено в виде новых изогнутых створок (мин. высота створки - 36,5 см, макс. высота - 51 см) с лак. мат. отд. Серый Титановый, которые ритмично очерчивают пространство, гармонично сочетаясь с элементами интерьера.

Per una proposta d'arredo esclusiva Flux Swing presenta, per la zona living, nuove ante sagomate (h. minima dell'anta 36,5 cm - h. massima 51 cm) laccato opaco Grigio Titanio che disegnano ritmicamente uno spazio in sintonia coi dettagli del modello.



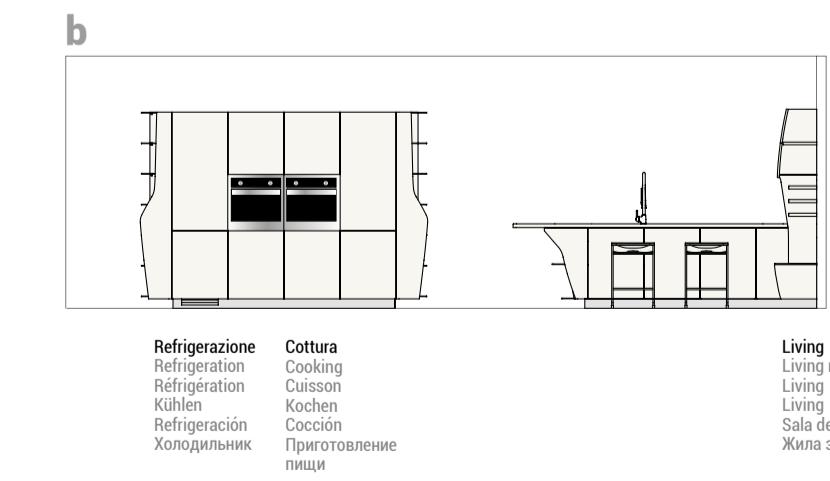
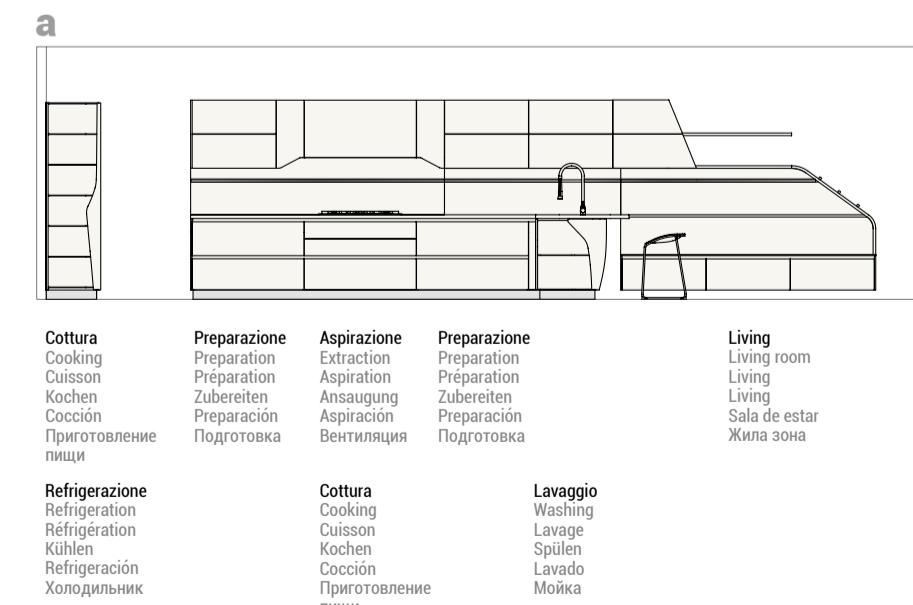
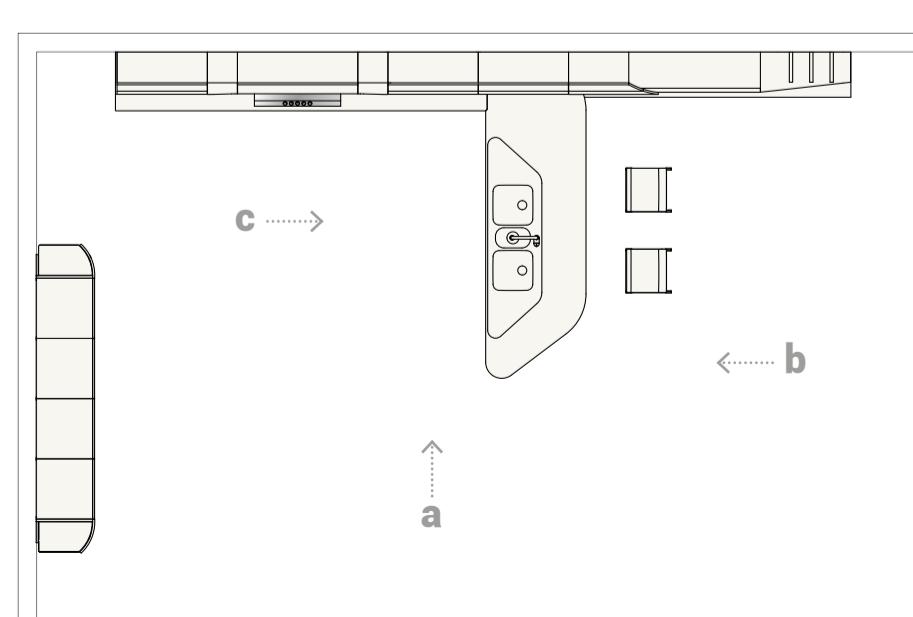
MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

PENISOLA
PENINSULA
ПЕНИСУЛА
HALBINSELKOMPOSITION
ПОЛУОСТРОВ

FLUX SWING

Penisola

4





In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.
This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes..

Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

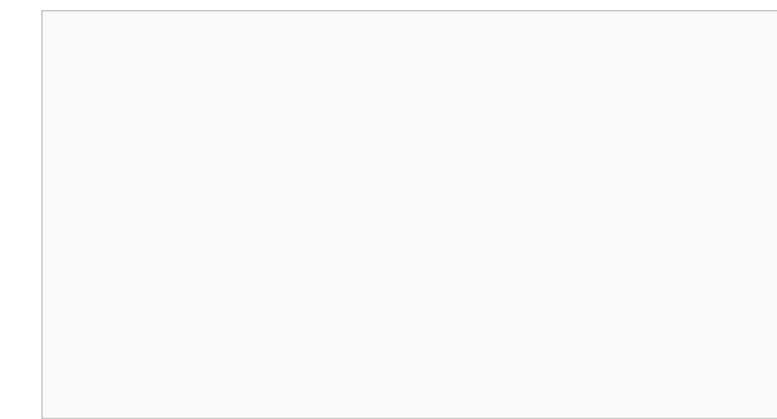
En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

PENISOLA
PENINSULA
PÉNINSLA
HALBINSELKOMPOSITION
PENÍNSULA
ПОЛУОСТРОВ

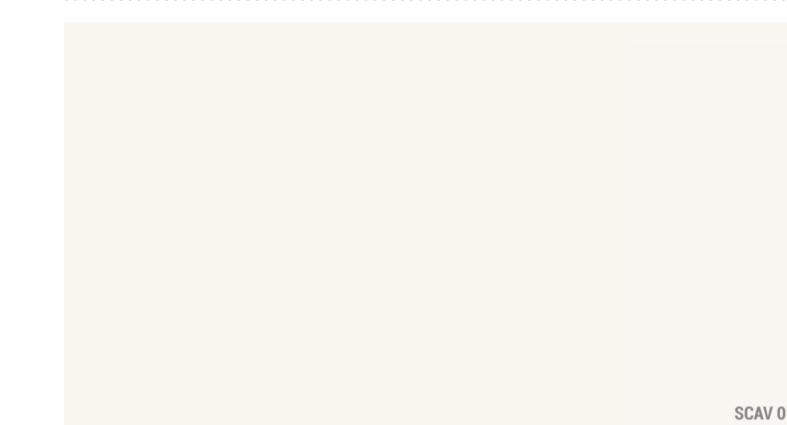
FLUX SWING

STRUTTURA CUCINA: Bianca
KITCHEN CABINET STRUCTURE: White
CAISSON CUISINE: Blanche
KORPUS KÜCHE: Weiß
ESTRUCTURA COCINA: Blanca
КОРПУС КУХНИ: Белый



LACCATO LUCIDO
GLOSS LACQUERED
LAQUÉ BRILLANT
HOCHGLANZ LACKIERT
LACADO BRILLO
ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ ОТДЕЛКА

4
ANTA: Laccato Lucido Bianco Prestige
DOOR: Prestige White Gloss Lacquered
PORTE: Laqué Brillant Blanc Prestige
FRONT: Hochglanz Lackiert Prestigeweiss
PUERTA: Lacado Brillo Blanco Prestige
СТВОРКА: Лак.Глянц.Отд. Белый Престиж



CONTEMPORANEA CONFIGURAZIONE DELLO SPAZIO-CASA.



Contemporary configuration of the domestic space.
Configuration contemporaine de l'espace-maison.
Zeitgenössische Konfiguration des Wohnbereichs.
Contemporánea configuración del espacio-casa.
Современная конфигурация домашнего пространства.



Interesting new features include the shaped elements introduced on either side of the hood, which reiterate the styling trait of Flux Swing and create unexpected storage space (flap opening), while joining the appliance with the wall units to perfection.

Les éléments façonnés introduits à côté de la hotte sont une nouveauté intéressante. Ils permettent de redessiner l'esprit stylistique de Flux Swing et de créer des espaces de rangement insoupçonnés (ouverture à abattant), en raccordant parfaitement les appareils électroménagers avec les éléments hauts.

Zu den interessanten Neuheiten gehören die seitlichen geformte Elemente an der Haube. Sie kennzeichnen die Stilsprache von Flux Swing und bieten unerwartete Stauraume (Klappfront), indem sie eine perfekte Verbindung von Elektro-Haushaltsgeräten und Hängeschränken schaffen.

Interesantes novedades son los elementos moldurados introducidos al lado de la campana que permiten volver a proponer la firma estilística de Flux Swing y crear espacios inesperados de almacenamiento (apertura abatible hacia arriba), conectando perfectamente el electrodoméstico con los muebles altos.

Интересной новинкой являются изогнутые элементы, расположенные сбоку от вытяжного шкафа, которые отражают стилистическую составляющую Flux Swing и создают неожиданные пространства для хранения (створка с открытием вверх), идеально соединяя бытовые электроприборы с навесными шкафами.

Novità interessante sono gli elementi sagomati introdotti a lato della cappa che permettono di riproporre la cifra stilistica di Flux Swing e creare inaspettati spazi di contenimento (apertura a vasistas), raccordando perfettamente l'elettrodomestico con i pensili.





Il particolare segno grafico del modello contamina anche l'armadio a giorno con terminale curvo dotato di ripiani in vetro, così come la linea del banco colazione con base terminale ad anta sagomata, munita anch'essa degli stessi pratici componenti.

The special graphic design of the model also affects the open-fronted larder unit with curved end unit fitted with glass shelves, as well as the silhouette of the breakfast counter with end base unit with a shaped door, which also features the same practical components.

Le signe graphique particulier du modèle se prolonge dans l'armoire ouverte avec élément terminal courbe doté d'étagères en verre ainsi que dans la ligne du banc petit déjeuner avec un bas terminal avec porte façonnée, munie elle aussi des mêmes composants très pratiques.

Die Besonderheit des Modells prägt auch den offenen Schrank mit geschwungenem Abschluss und Einlegeböden aus Glas, ebenso die Linienführung der Frühstückstheke mit Unterschrank-Abschlusselement mit geformter Front, der auch über dieselben praktischen Komponenten verfügt.

El singular signo gráfico del modelo también contamina el armario abierto con terminal curvo equipado con estantes de cristal, así como la linea de la barra de desayuno con mueble bajo terminal y puerta moldurada, también equipada con los mismos componentes prácticos.

Графическая особенность модели воплощается в шкафу открытого типа с изогнутым конечным модулем, оснащенном стеклянными полками, а также в линиях стоек для завтрака с конечной тумбой с изогнутой створкой, оснащенной теми же практическими компонентами.



Perfetta integrazione tra cucina e zona soggiorno: l'elemento Slide, dal carattere scultoreo, disegna un inedito effetto scivolo che dai pensili scende e abbraccia le basi del living, riprendendo la linea della penisola e dei terminali con ante inclinate.



The perfect integration of kitchen and living room: the Slide element, with its sculptural appeal, designs an unprecedented sliding effect which drops from the wall units and embraces the living room base units, repeating the silhouette of the peninsula and end units with tilted doors.

Intégration parfaite entre cuisine et espace à vivre : l'élément Slide, au caractère sculptural, dessine un effet glissant inédit qui descend des hauts et embrasse les bas du living, en reprenant la ligne de la péninsule et des meubles terminaux avec portes inclinées.

Perfekte Integration zwischen Küche und Living-Bereich: Element Slide, mit Skulptur-Charakter und neuartigem Effekt, der Oberschränke und Unterschränke des Living-Bereichs durchzieht und durch die Linienführung der Halbinsel und der Abschlüsse mit abgeschrägter Front geprägt ist.

Perfecta integración entre cocina y sala de estar: el elemento Slide, de carácter escultórico, diseña un inusual efecto deslizante que de los muebles altos baja y abraza los muebles bajos de la sala de estar, retomando la línea de la península y de los terminales con puertas inclinadas.

Идеальное объединение кухни и зоны гостиной: скульптурный элемент Slide создает уникальный эффект скольжения, спускаясь с навесных шкафов он охватывает тумбы жилой зоны, перекликаясь очертаниями с дизайном "полуострова" и конечных модулей с наклоненными створками.

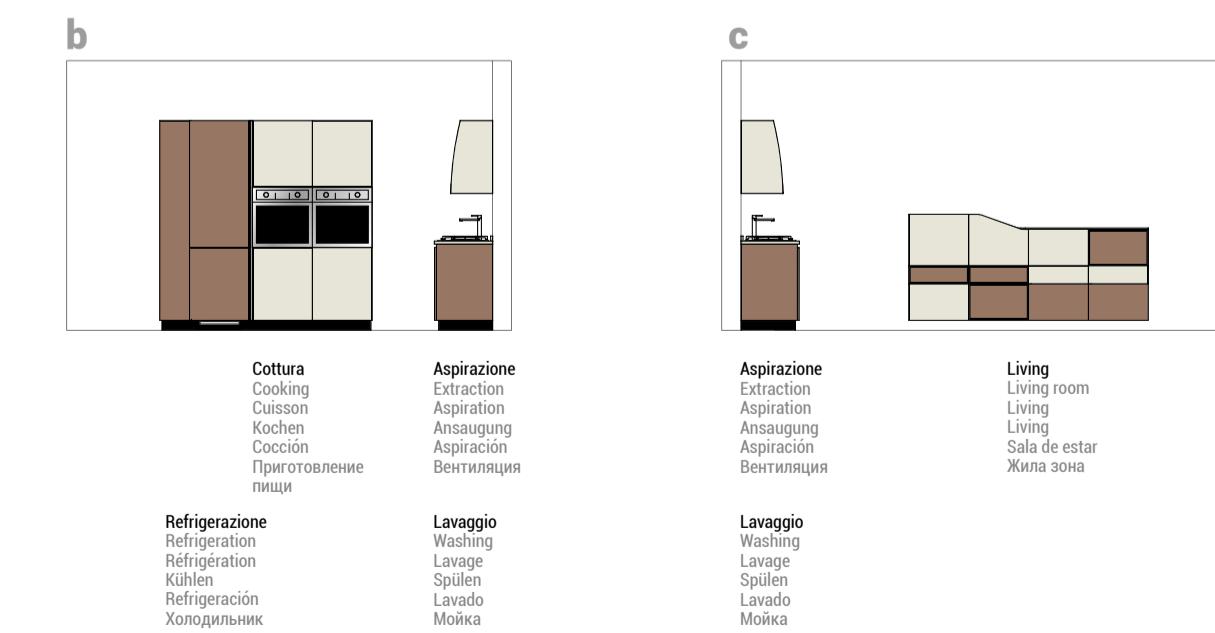
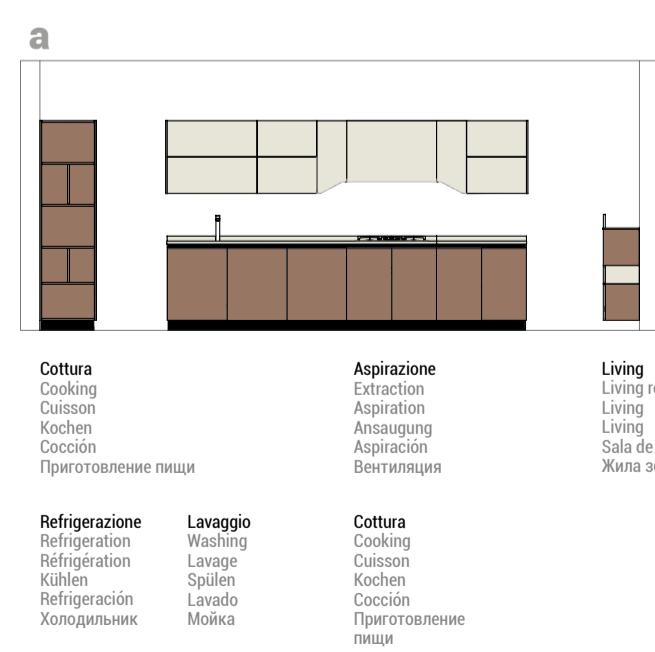
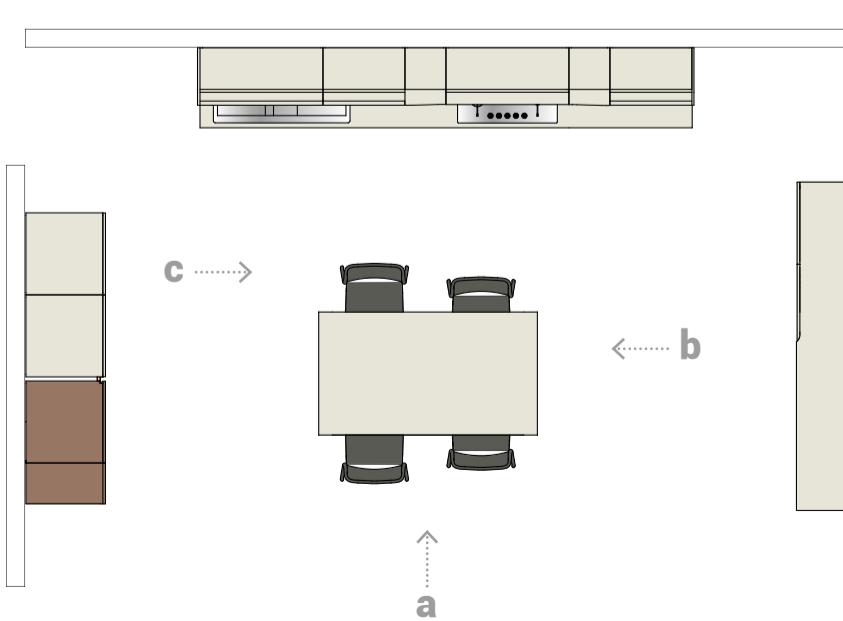


MAPPA DELLE FUNZIONI
LIST OF FUNCTIONS
LISTE DES FONCTIONS
ÜBERSICHT DER FUNKTIONEN
MAPA DE LAS FUNCIONES
ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

LINEARE
LINEAR
LINEAIRE
LINEAR
LINEAL
ЛИНЕЙНАЯ

FLUX SWING

Lineare 5





In questo schema sono riassunte le finiture delle composizioni che vengono presentate nelle prossime pagine.

This chart summarises the finishes of the compositions presented on the following pages.

Ce schéma résume les finitions des compositions présentées dans les pages suivantes.

Hier eine Zusammenfassung der Finishes der auf den folgenden Seiten gezeigten Kombinationsvorschläge.

En este esquema se resumen los acabados de las composiciones que se presentan en las siguientes páginas.

Данная схема иллюстрирует виды отделки, представленные в мебельных композициях на следующих страницах данного каталога.

LINEARE

LINEAR

LINEAIRE

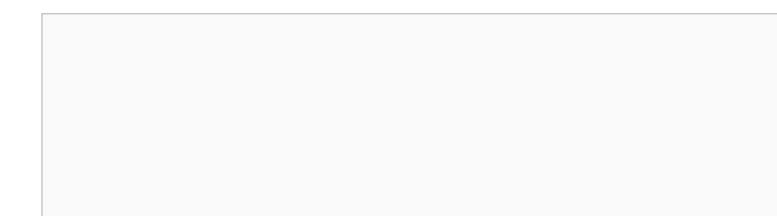
LINEAR

LINEAL

ЛИНЕЙНАЯ

FLUX SWING

STRUTTURA CUCINA: Bianca
KITCHEN CABINET STRUCTURE: White
CAISSON CUISINE: Blanche
KORPUS KÜCHE: Weiß
ESTRUCTURA COCINA: Blanca
КОРПУС КУХНИ: Белый



LACCATO OPACO

MATT LACQUERED

LAQUÉ MAT

MATT LACKIERT

LACADO MATE

ЛАКИРОВАННАЯ МАТОВАЯ ОТДЕЛКА

5
ANTA / ELEMENTI A GIORNO: Decorativo Teak Grigio
DOOR / OPEN-FRONTED ELEMENTS: Grey Teak Decorative Melamine
PORTE / ÉLÉMENTS OUVERTS : Revêtement Décoratif en Mélaminé Teck Gris
FRONT / OFFENE ELEMENTE: Melaminharz Teak Grau
PUERTA / ELEMENTOS ABIERTOS: Melamina Decorativa Teca Gris
СТВОРКА / ОТКРЫТИЕ ЭЛЕМЕНТЫ: Декор.Обнц. Тик Серый

SCAV 726

ANTA: Laccato Lucido Avorio
DOOR: Ivory Gloss Lacquered
PORTE: Laqué Brillant Ivoire
FRONT: Hochglanz Lackiert Elfenbein
PUERTA: Lacado Brillo Marfil
СТВОРКА: Лак. Глянц.Стд. Слоновая Кость

SCAV 376

LACCATO LUCIDO / DECORATIVO

GLOSS LACQUERED / DECORATIVE MELAMINE

LAQUÉ BRILLANT / REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ

HOCHGLANZ LACKIERT/MELAMINHARZ

LACADO BRILLO / MELAMINA DECORATIVA

6
ЛАКИРОВАННАЯ ГЛЯНЦЕВАЯ ОТДЕЛКА /
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА

ANTA: Laccato Lucido Grigio Titano
DOOR: Titanium Grey Matt Lacquered
PORTE: Laqué Opale Gris Titane
FRONT: Matt Lackiert Grau Titan
PUERTA: Lacado Mate Gris Titano
СТВОРКА: Матовой Лакировкой Серый Титан

SCAV 375

ANTA / ELEMENTI A GIORNO: Laccato Lucido Giallo Sole
DOOR / OPEN-FRONTED UNITS: Sun Yellow Gloss Lacquered
PORTE / ÉLÉMENTS OUVERTS : Laqué Brillant Jaune Soleil
FRONT / OFFENE ELEMENTE: Hochglanz Lackiert Sonnengelb
PUERTA / MÓDULOS ABIERTOS: Lacado Brillo Amarillo Sol
СТВОРКА / ОТКРЫТИЕ ЭЛЕМЕНТЫ: Глянцевой Лакировкой Желтое Солнце

SCAV 084

ANTA: Decorativo Larice Zolfino
DOOR: Zolfino Larch Decorative Melamine
PORTE: Revêtement décoratif en mélaminé Mélèze Zolfino
FRONT: Melaminharz Lärche Zolfino
PUERTA: Melamina Decorativa Alerce Zolfino
СТВОРКА: Декоративная облицовка Лиственница Zolfino

SCAV 701

ESTETICA E FUNZIONALITÀ IN EQUILIBRIO PERFETTO.

The perfect balance of styling and functionality.
Équilibre parfait entre esthétique et fonctionnalité.
Ästhetik und Funktionalität in perfektem Gleichgewicht.
Estética y funcionalidad en equilibrio perfecto.
Эстетика и функциональность в идеальной гармонии.



5



Per chi non vuole rinunciare a un caldo effetto "classico", Flux Swing può essere progettata anche con basi in decorativo Teak Grigio, abbinate a pensili e colonne in laccato lucido Avorio. Il nero dello zoccolo e della gola sottopiano incornicia l'elegante progetto lineare, ancor di più valorizzato dall'utile armadio con terminale a giorno.



For those who won't relinquish a "classic" warm effect, Flux Swing can also be designed with base units in Grey Teak Decorative Melamine, teamed with Ivory gloss lacquered wall units and tall units. The black plinth and undertop recessed grip profile frame the elegant linear design, which is further emphasised by the practical larder unit with open-fronted end unit.

Pour tous ceux qui ne veulent pas renoncer à un effet chaud « classique », Flux Swing peut être conçue également avec des bas en revêtement décoratif en mélaminé Teck Gris, associés à des hauts et des colonnes finition laqué brillant Ivoire. Le noir du socle et de la gorge sous-plan encadre le projet linéaire élégant, valorisé encore davantage par l'armoire avec meuble terminal ouvert très pratique.

Für alle, die auf den „klassischen“ warmen Effekt nicht verzichten möchten, ist Flux Swing auch mit Unterschränken in Melaminharz Teak Grau in Verbindung mit Oberschränken und Hochschränken Hochglanz lackiert Elfenbein erhältlich. Das Schwarz des Sockels und der eingelassenen Griffmulde umrahmt das elegante Projekt mit seiner Geradlinigkeit, das durch den Schrank mit offenem Abschlusselement noch wertvoller wird.

Para quien no quiere renunciar a un cálido efecto "clásico", Flux Swing también puede ser diseñada con muebles bajos de Melamina decorativa Teca Gris, combinados con muebles altos y columnas de lacado brillo Marfil. El color negro del rodapié y de la gola bajo encimera enmarca el elegante proyecto lineal, realzado aún más por el útil armario terminal abierto.

Для тех, кто не желает отказывать себе в теплом "классическом" стиле Flux Swing может быть спроектирована с тумбами с декор.облиц. Тик Серый, сочетающимися с навесными шкафами и колоннами из лак.глазнц.отд. Слоновая кость.

Черный цвет цоколя и утопленного паза очерчивает элегантный линейный проект, еще более подчеркнутый полезным шкафом с открытым конечным элементом.



A living room that repeats the refined colour combination used in the kitchen and combines open-fronted compartments with traditional doors and shaped doors. For a truly exclusive look.

Zone living qui redessine l'approche chromatique raffinée de la cuisine et associe des niches ouvertes, des portes au profil traditionnel et des portes façonnées. Pour un effet véritablement exclusif.

Im Living-Bereich werden raffinierte Farbakzente, wie in der Küche, gesetzt und offene Regale, klassische Fronten und geformte Fronten miteinander kombiniert. Für einen wirklich exklusiven Effekt.

Sala de estar que propone, una vez más, la refinada combinación cromática de la cocina y combina compartimientos abiertos, frentes del perfil tradicional y frentes moldurados. Para un efecto realmente exclusivo.

Жилая зона предлагает изысканную цветовую гармонию с кухней, сочетание открытых ниш и створок с традиционным и изогнутым профилем. Все это создает действительно эксклюзивный эффект.



Zona living che ripropone il raffinato accostamento cromatico della cucina e abbina vani a giorno, ante dal profilo tradizionale e ante sagomate. Per un effetto davvero esclusivo.

FORME E COLORI
AL SERVIZIO DEL TUO PROGETTO.



6

Shapes and colours tailored to your design.
Formes et coloris au service de votre projet.
Formen und Farben für Ihr Projekt.
Formas y colores al servicio de tu proyecto.
Формы и цвета к услугам вашего проекта.



A dynamic solution where curved elements cohabit with open-fronted elements in a freestyle composition. The colour combination is an interesting feature: Sun Yellow gloss lacquered base units and open-fronted wall units, Titanium Grey gloss lacquered tall units and wall units, Zolfino Larch decorative melamine worktop and wall cladding.

Proposition dynamique, dans laquelle cohabitent des éléments courbes et des éléments ouverts, dans une composition totalement libre. L'association des coloris constitue une note intéressante : laqué brillant Jaune Soleil pour les meubles bas et hauts ouverts, colonnes et hauts en finition laqué brillant Gris Titane, plan et dossier en revêtement décoratif en mélaminé Mélèze Zolfino.

Dynamik zeigt sich in frei kombinierbaren geschwungenen und offenen Elementen. Interessante Farbkombinationen: Sonnengelb Hochglanz lackiert für Unterschränke und offene Oberschränke, Titangrau Hochglanz lackiert für Hochschränke und Oberschränke, Melaminharz Lärche Zolfino für Platte und Rückwand.

Dinámica propuesta, en donde conviven elementos curvos y elementos abiertos en composición libre. La combinación de los colores es una nota interesante: lacado brillo Amarillo Sol para muebles bajos y muebles altos abiertos, columnas y muebles altos de lacado brillo Gris Titánio, encimera y panel posterior de melamina decorativa Alerce Zolfino.

Динамичное предложение, в котором задействованы изогнутые и открытые элементы в свободной композиции. Сочетание цветов представляет собой интересную ноту: лак.глянец отд. Желтый Солнечный для тумб и открытых навесных шкафов, колонны и навесные шкафы в лак.глянец отд. Серый Титановый, столешница и настенная панель в декор.облиц. Лиственница Zolfino.



Dinamica proposta in cui convivono elementi curvi ed elementi a giorno in libera composizione. L'abbinamento dei colori rappresenta una nota interessante: laccato lucido Giallo Sole per basi e pensili a giorno, colonne e pensili in laccato lucido Grigio Titanio, piano e schienale in decorativo Larice Zolfino.

The minimal styling of the HoldUp support makes for a dynamic-look integrated table top, which recalls the white of the undertop recessed grip profile and plinth.

L'esthétique minimalist du support HoldUp dynamise la présence du dessus de table intégré, en rappelant le blanc de la gorge sous-plan et du socle.

Die Minimal-Ästhetik der Stütze HoldUp unterstreicht die Dynamik der integrierten Tischplatte und betont das Weiß der eingelassenen Griffmulde und des Sockels.

La estética minimalista del soporte HoldUp hace dinámica la presencia del tablero integrado, recordando, con los colores, el blanco de la gola bajo tablero y del rodapié.

Минималистичная эстетика опорного элемента HoldUp придает динамичность интегрированной столешнице, перекликаясь цветом с белым утопленным пазом и цоколем.

**L'estetica minimal del sostegno HoldUp
rende dinamica la presenza del piano tavolo
integrato, richiamando cromaticamente
il bianco della gola sottopiano e dello zoccolo.**



LINEARE
LINEAR
LINÉAIRE
LINEAR
LINEAL
ЛИНЕЙНАЯ

FLUX SWING



Zona living indipendente che ripropone le scelte cromatiche dello spazio cucina e viene valorizzata da ante con l'esclusivo profilo sagomato.

An independent living room solution that repeats the colour scheme used in the kitchen space and which is emphasised by doors featuring an exclusive shaped profile.

Zone living indépendante qui redéfinit les choix chromatiques de l'espace cuisine, valorisée par des portes au profil façonné exclusif.

Unabhängiger Living-Bereich mit Farbangebot des Küchenbereichs, betont durch Fronten mit exklusivem geformten Profil.

Sala de estar independiente que vuelve a proponer las elecciones de color del espacio cocina y se ve valorizada por los frentes con el exclusivo perfil moldurado.

Независимая жилая зона выполнена в той же цветовой гамме, что и кухня и подчеркивается створками с эксклюзивным изогнутым профилем.





FLUX SWING

SOGGIORNI
LIVING ROOMS
SÉJOURS
LIVING
SALAS DE ESTAR
ГОСТИНЫЕ

1



L'elemento Slide è il protagonista della composizione sviluppata su due lati e proposta con elementi bicolore (laccato lucido Tortora e laccato lucido Arancio Kumquat) presenti sia in appoggio che sospesi.

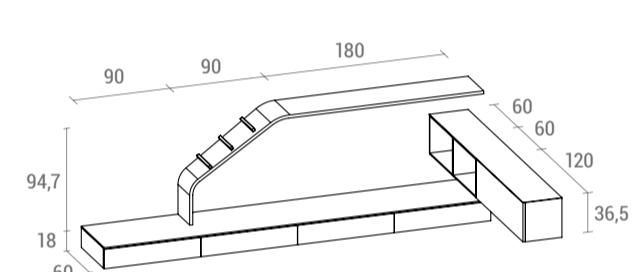
The Slide element is the key feature of this composition which develops along two sides with two-tone elements (Dove Grey gloss lacquered and Orange Kumquat gloss lacquered) which are both sit-on and wall-mounted.

L'élément Slide, protagoniste de la composition développée sur deux côtés et proposée avec des éléments bicolores (laqué brillant Tourterelle et laqué brillant Orange Kumquat), présente à la fois en pieds ou suspendus.

Das Element Slide ist Hauptdarsteller der beidseitigen Komposition mit zweifarbigen Elementen (Hochglanz lackiert Taubengrau und Hochglanz lackiert Orange Kumquat), die sowohl in Aufsatz- als auch in Hängeausführung erhältlich ist.

El elemento Slide, el protagonista de la composición desarrollada en dos lados, se propone con elementos bicolores (lacado brillo Tórtola y lacado brillo Naranja Kumquat) presentes, tanto de suelo, como suspendidos.

Элемент Slide – главный элемент композиции, выстроенной по обеим сторонам и выполненной с двухцветными элементами (пак.глнц.отд. Серо-коричневый и пак.глнц.отд. Апельсин Кумкват), присутствующими как у опоры, так и на подвесных частях.



2



Zona soggiorno angolare di estrema libertà compositiva, sia nei moduli utilizzati sia nell'interessante abbinamento di finiture e colori differenti (laccato lucido Turchese, decorativo Rovere Humus e laccato lucido Avorio).

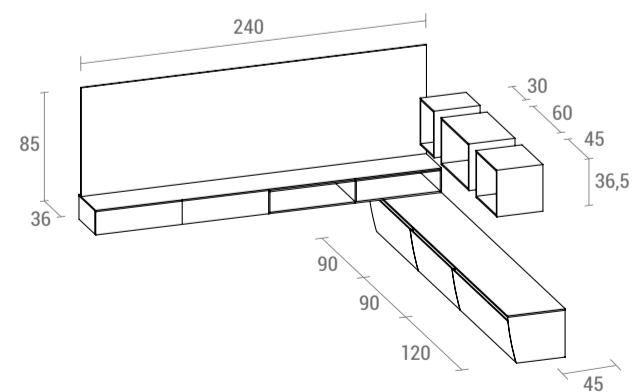
Corner living room solution affording the utmost freedom of composition, both in the units used as well as in the interesting combination of different colours and finishes (Turquoise gloss lacquered, Humus Oak decorative melamine and Ivory gloss lacquered).

Zone séjour d'angle composée en toute liberté, à la fois dans les modules utilisés et dans l'association intéressante de finitions et de coloris différents (laqué brillant Turquoise, revêtement décoratif en mélaminé Chêne Humus et laqué brillant Ivoire).

Living-Bereich in Eckausführung mit extremen Kompositionsfreiheit, sowohl bei den Modulen als auch der interessanten Kombination von Finishs und Farbenvielfalt (Hochglanz lackiert Türkis, Melaminharz Eiche Humus und Hochglanz lackiert Elfenbein).

Área sala de estar angular de gran libertad compositiva, tanto en los módulos utilizados como en la interesante combinación de acabados y colores diferentes (lacado brillo Turquesa, melamina decorativa Roble Humus y lacado brillo Marfil).

Угловая зона гостиной характеризуется максимальной композиционной свободой, как в использовании модулей, так и в интересных сочетаниях разнообразных отделок и цветов (пак.глнц.отд. Бирюзовый, декор.облиц. Дуб Нитус и пак.глнц.отд. Слоновая кость).



3



L'inserimento di una zona scrivania con sostegno HoldUp rende questo soggiorno davvero completo e lo schienale in decorativo Larice Zolfinino dona un caldo tocco all'ambiente.

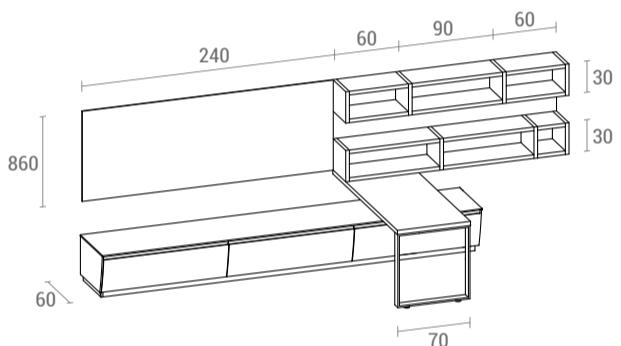
The inclusion of a desk area with HoldUp support makes this living room solution truly complete and the wall cladding in Zolfinio Larch decorative melamine lends the setting a touch of warmth.

L'intégration d'une zone bureau avec support HoldUp rend ce séjour véritablement complet et le dossier en revêtement décoratif en mélaminé Mélèze Zolfinio réchauffe l'ambiance.

Die Integration eines Schreibbereichs mit Stütze HoldUp vervollständigt den Living-Bereich. Die Rückwand in Melaminharz Lärche Zolfinino verleiht dem Ambiente einen warmen Touch.

La inclusión de una zona escritorio con el soporte HoldUp hace esta sala de estar muy completa y el panel posterior de melamina decorativa Alerce Zolfinio da un toque cálido al ambiente.

Зона письменного стола спорой HoldUp придает этой гостиной завершенность, а настенная панель из декор.облиц. Лиственница Zolfinio дарит теплоту пространству.



4



L'esclusivo profilo sagomato delle ante ripropone la cifra stilistica del modello anche nel raffinato soggiorno in laccato lucido Beige e decorativo Rovere Century.

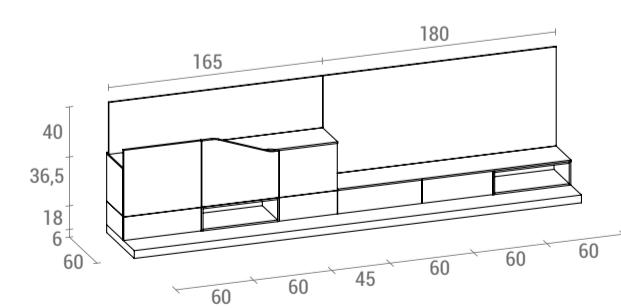
The exclusive shaped door profile repeats the styling feature of the model in the sophisticated Beige gloss lacquered and Century Oak decorative melamine living room too.

Le profil façonné exclusif des portes redéfinit le style du modèle également dans le séjour raffiné en finition laqué brillant Beige et revêtement décoratif en mélaminé Chêne Century.

Das exklusive geformte Profil der Fronten wiederholt die Stilsprache des Modells auch im raffinierten Living-Bereich in Beige Hochglanz lackiert und Melaminharz Eiche Century.

El exclusivo perfil moldurado de los frentes vuelve a proponer la firma estilística del modelo también en la refinada sala de estar de lacado brillo Beige y melamina decorativa Roble Century.

Эксклюзивный изогнутый профиль створок перекликается со стилистикой модели и в изысканной гостиной с лак.глнц.отд. Бежевый и декор.облиц. Дуб Century.



5



Il laccato lucido Bianco Prestige delle ante con eleganza si abbina al laccato lucido Blu Alaska di mensole e schienali. Per un soggiorno davvero di tendenza.

The Prestige White gloss lacquered doors elegantly match the Alaska Blue gloss lacquered shelves and wall claddings. For an uber-trendy living room.

La finition laqué brillant Blanc Prestige des portes s'associe avec élégance à la finition laqué brillant Bleu Alaska des étagères et dosserets. Pour un séjour véritablement tendance.

Das Prestigeweiß der Fronten in Hochglanz lackiert steht im perfekten Einklang mit dem Blau Alaska von Börs und Rückwänden. Für einen trendigen Living Bereich.

El lacado brillo Blanco Prestige de los frentes con elegancia se combina al lacado brillo Azul Alaska de los estantes y paneles posteriores. Para una sala de estar de verdad de tendencia.

Лак.глнц.отд. Белый Престиж створок элегантно сочетается с лак.глнц.отд. Синий Alaska полок и настенных панелей. Для действительно современной гостиной.

Two wall-mounted living room cabinets distinguish this innovative solution with splashes of colour. The starring role is played by Porcelain Cream matt lacquered, Mink matt lacquered open-fronted elements and Biscuit Larch decorative melamine.

Deux meubles de séjour suspendus caractérisent cette proposition innovante à touches de couleur.

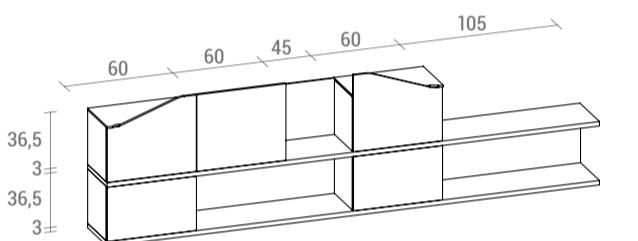
On peut y reconnaître la finition laqué mat Crème Porcelaine, la finition laqué mat Vison pour les éléments ouverts et le revêtement décoratif en mélamine Mélèze Biscuit.

Zwei Living-Möbel in Wandinstallation charakterisieren dieses innovative Angebot mit Farbtupfern.

Zu den Protagonisten unter den Farben gehören Creme Porzellan matt lackiert, Nerz matt lackiert für die offenen Elemente und Melaminharz Lärche Biskuit.

Dos muebles de sala de estar suspendidos caracterizan esta innovadora propuesta de parches de color. Protagonistas el lacado mate Crema Porcelana, el lacado mate Visón para los elementos abiertos y la melamina decorativa Alerce Galleta.

Два подвесных элемента мебели гостиной характеризуют это инновационное предложение с цветными деталями. Главные из них - лак.мат.отд. Кремовый Фарфор, лак.мат.отд. Норковый мех для открытых элементов и декор.облиц. Лиственница Печенье.



6



Perfetta composizione per piccoli ma accoglienti ambienti in cui ben calibrato è l'equilibrio tra le zone di contenimento (laccato opaco Grigio Titanio) e gli spazi per gli elementi a giorno su Sistema Parete "Fluida". Lo schienale in decorativo Olmo Jaipur abbraccia la proposta.

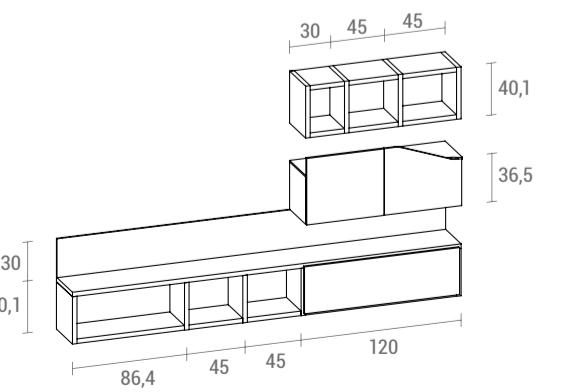
The perfect composition for small yet cosy settings where the balance between storage space (Titanium Grey matt lacquered) and the space of open-fronted elements on the "Fluida" Wall System is spot-on. The Jaipur Elm decorative melamine wall cladding embraces the solution.

Composition parfaite pour environnements petits mais accueillants dans lesquels l'équilibre entre les zones de rangement (laqué mat Gris Titane) et les espaces pour les éléments ouverts sur le système pareti « Fluida » est parfaitement dosé. Le dossier est revêtement décoratif en mélaminé Orme Jaipur englobe l'ensemble.

Perfekte Komposition für kleine, doch gemütliche Räume mit Ausgewogenheit zwischen Ablagebereichen (matt lackiert Titangrau) und Bereichen für offene Elemente des Wandsystems „Fluida“. Die Rückwand in Melaminharz Ulme Jaipur rundet das Angebot ab.

Perfecta combinación para ambientes pequeños, pero acogedores, donde está bien calibrado el equilibrio entre las zonas de almacenamiento (lacado mate Gris Titano) y los espacios para los elementos abiertos de Sistema Modular de Pared „Fluida“. El panel posterior de revestimiento melámínico Olmo Jaipur abraza la propuesta.

Идеальная композиция для маленьких уютных пространств, в которых царит гармоничное равновесие между зонами хранения (лак.мат.отд. Серый Титановый) и пространствами для открытых элементов системы стекни "Fluida". Настенная панель, выполненная с декор.облиц. Вяз Jaipur, охватывает всю композицию.



7



Due mobili soggiorno sospesi caratterizzano questa innovativa proposta a macchie di colore. Protagonisti il laccato opaco Panna Porcellana, il laccato opaco Visone per gli elementi a giorno e il decorativo Larice Biscotto.

Two wall-mounted living room cabinets distinguish this innovative solution with splashes of colour. The starring role is played by Porcelain Cream matt lacquered, Mink matt lacquered open-fronted elements and Biscuit Larch decorative melamine.

Deux meubles de séjour suspendus caractérisent cette proposition innovante à touches de couleur.

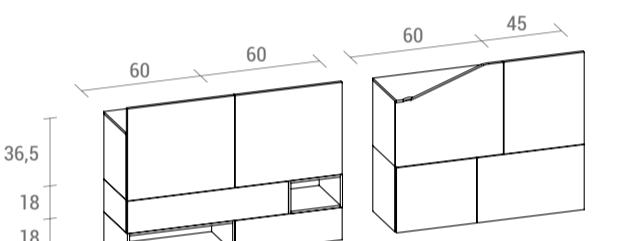
On peut y reconnaître la finition laqué mat Crème Porcelaine, la finition laqué mat Vison pour les éléments ouverts et le revêtement décoratif en mélamine Mélèze Biscuit.

Zwei Living-Möbel in Wandinstallation charakterisieren dieses innovative Angebot mit Farbtupfern.

Zu den Protagonisten unter den Farben gehören Creme Porzellan matt lackiert, Nerz matt lackiert für die offenen Elemente und Melaminharz Lärche Biskuit.

Dos muebles de sala de estar suspendidos caracterizan esta innovadora propuesta de parches de color. Protagonistas el lacado mate Crema Porcelana, el lacado mate Visón para los elementos abiertos y la melamina decorativa Alerce Galleta.

Два подвесных элемента мебели гостиной характеризуют это инновационное предложение с цветными деталями. Главные из них - лак.мат.отд. Кремовый Фарфор, лак.мат.отд. Норковый мех для открытых элементов и декор.облиц. Лиственница Печенье.



8



Proposta lineare più tradizionale in cui una zona a giorno su Sistema Parete "Fluida" in Grigio Gabbiano viene abbinata a basi con anta curva in doppio colore, laccato lucido Acciaio Grigio Ferro e Tortola, con zoccolo finitura Acciaio.

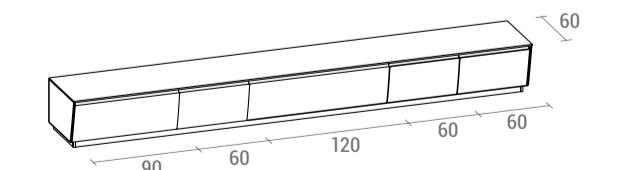
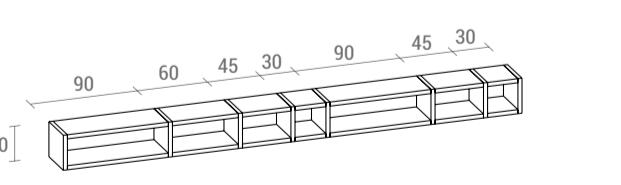
A more traditional linear composition where a living room solution on a "Fluida" Wall System in Seagull Grey is teamed with base units with two-tone curved doors, Iron Grey and Dove Grey gloss lacquered, with Steel-finish plinth.

Proposition linéaire plus traditionnelle dans laquelle une zone ouverte sur système pareti « Fluida » Gris Mouette est associée à des bas avec porte courbe de deux coloris, laqué brillant Gris Fer et Tourterelle, avec socle en finition Acier.

Traditionelles lineares Angebot, bei dem ein offener Bereich des Wandsystems „Fluida“ in Mövengrau mit Unterschränken mit geschwungenen Fronten, zweifarbig in Eisengrau und Taubengrau Hochglanz lackiert, mit Sockel Stahl-Finish, kombiniert wird.

Propuesta lineal más tradicional en donde una zona abierta de Sistema Modular de Pared "Fluida" Gris Gaviota se combina con muebles bajos con frente curvo de doble color, lacado brillo Gris Hierro y Tortola, con rodapié acabado Acero.

Более традиционное линейное предложение, в котором открытая зона в системе стекни "Fluida" в отда. Серая Чайка сочетается с тумбами с изогнутой двухцветной створкой с лак.глнц.отд. Серый Железный и Серо-коричневый и с цоколем с отделкой Сталь.





FLUX SWING

TAVOLI
TABLES
TABLES
TISCHE
MESAS
СТОЛЫ

SEDIE
CHAIRS
CHAISES
STÜHLE
SILLAS
СТУЛЬЯ

SGABELLI
STOOLS
TABOURETS
HOCKER
TABURETES
ТАБУРЕТЫ

FINITURE
FINISHES
FINITIONS
FINISHES
ACABADOS
ОТДЕЛКИ

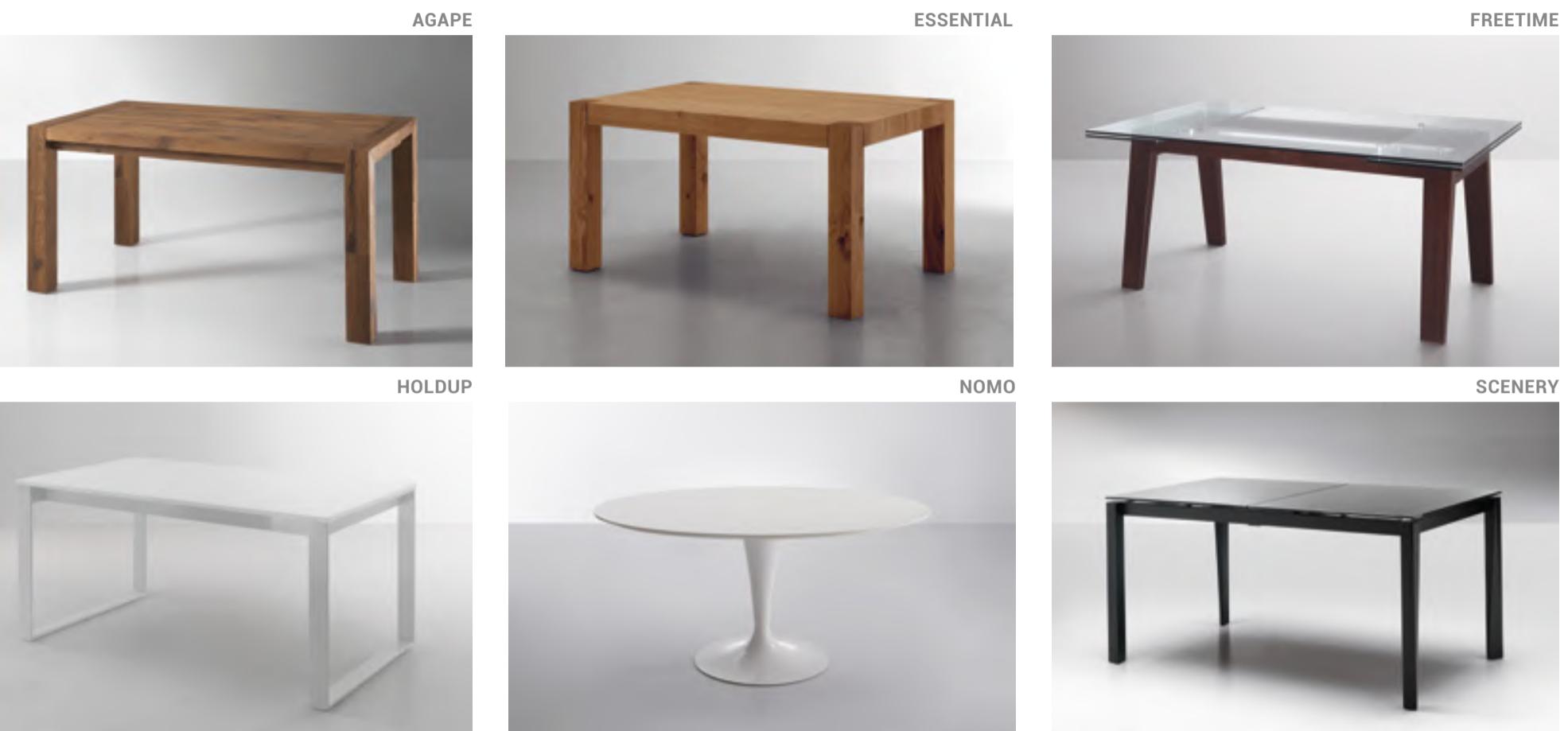
CUCINA
KITCHEN
CUISINE
KÜCHE
COCINA
КУХНИ

SISTEMA PARETE "FLUIDA"
"FLUIDA" WALL SYSTEM
SYSTÈME PAROI "FLUIDA"
WANDSYSTEM „FLUIDA“
SISTEMA MODULAR DE PARED "FLUIDA"
СИСТЕМА СТЕНКИ "FLUIDA"

ARMADIO "SWITCH"
"SWITCH" CUPBOARD
ARMOIRE "SWITCH"
SCHRANK "SWITCH"
ARMARIO "SWITCH"
ШКАФ "SWITCH"

Tavoli

TABLES / TABLES / TISCHEN / MESAS / СТОЛЫ



ALTRI TAVOLI CONSIGLIATI

OTHER RECOMMENDED TABLES / AUTRES TABLES CONSEILLÉES / WEITERE TISCHANGEBOTE / OTRAS MESAS RECOMENDADAS / ДРУГИЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ



Per la cucina Flux Swing sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la sedia e del suo disponibilità è possibile consultare presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettrive", "Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Alternative chair and table models are available for the Flux Swing kitchen, in addition to a wide range of tops, accessories and household appliances. To facilitate your choice and availability, you may consult at your local Retailer the related catalogues: "Kitchens and Accessories: Elective Affinities", "Accessories: Room for function" and "Household appliances" published by Scavolini.

Pour la cuisine Flux Swing, d'autres modèles de tables et de chaises ainsi qu'un vaste choix de planches de travail, d'accessoires et d'électrodomestiques sont également disponibles. Pour obtenir des informations sur les chaises et leur disponibilité, consulter chez les revendeurs les catalogues « Cuisines et compléments : Affinités électives », « Accessoires : Place à la fonctionnalité » et « Electroménagers » publiés par Scavolini.

Für die Küche Flux Swing sind auch andere Tisch- und Stuhlmodelle sowie eine Vielzahl an Tischplatten, Zubehör und elektrischen Haushaltsgeräten erhältlich. Bevor Sie eine Auswahl und Fragen zur Verfügbarkeit können Sie bei den Händlern die entsprechenden Kataloge „Küchen und Zusatzmöbel“ Wahlverwandtschaften“, Zubehör Platz für Funktionalität“ und „Haushaltsgeräte“ von Scavolini einsehen.

Para la cocina Flux Swing también se encuentran a disposición otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, accesorios y electrodomésticos. Para obtener información sobre las sillas y su disponibilidad se pueden consultar en la sede de los Distribuidores, los respectivos Catálogos "Cocina y complementos: Afinidads electivas", "Accesorios: Espacio a la función" y "Electrodomésticos" publicados por Scavolini.

Для кухни Flux Swing доступны и другие модели столов и стульев, а также широкий ассортимент столешниц, аксессуаров и бытовой техники. Для их выбора, и получения информации о наличии, можно обратиться к дилерам и прописать соответствующие каталоги "Кухни и комплектующие": избранные сочетания", "Аксессуары: функциональное пространство" и "бытовые электроприборы", опубликованные компанией Scavolini.

Sedie

CHAIRS / CHAISES / STÜHLE / SILLAS / СТУЛЬЯ



ALTRI SEDIE CONSIGLIATE

OTHER RECOMMENDED CHAIRS / AUTRES CHAISES CONSEILLÉES / WEITERE STUHLANGEBOTE / OTRAS SILLAS RECOMENDADAS / ДРУГИЕ РЕКОМЕНДОВАННЫЕ СТОЛЫ



Sgabelli

STOOLS / TABOURETS / HOCKER / TABURETES / ТАБУРЕТЫ



ALTRI SGABELLI CONSIGLIATI

OTHER RECOMMENDED STOOLS / AUTRES TABOURETS CONSEILLÉS / WEITERE HOCKERANGEBOTE / OTROS TABURETES RECOMENDADOS / ДРУГИЕ РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ТАБУРЕТЫ



Cucina e living

KITCHEN AND LIVING ROOM / CUISINE ET LIVING / KÜCHE UND LIVING /
COCINA Y SALA DE ESTAR / КУХНЯ И ГОСТИНАЯ

STRUTTURA CUCINA

KITCHEN CABINET STRUCTURE / CAISSON CUISINE / KORPUS KÜCHE /
ESTRUCTURA COCINA / КОРПУС КУХНИ



* Disponibile in abbinamento con armadio Switch
Available in combination with the Switch cupboard
Disponible en association avec l'armoire Switch
Auch in Kombination mit Schrank Switch erhältlich
Disponible en combinación con armario Switch
Доступен в сочетании со шкафом Switch

ANTE PIANE

FLAT AND CURVED DOORS / PORTES LISSES ET COURBES / FRONT FLACH UND GE SCHWUNGEN /
PUERTAS PLANAS Y CURVAS / РОВНЫЕ И ИЗОГНУТЫЕ СТВОРКИ

ANTA LACCATA SP. 19 MM / LACQUERED DOOR, 19 MM THICK / PORTE LAQUÉE ÉP. 19 MM /
LACKIERTE FRONT, ST 19 MM / PUERTA LACADA 19 MM DE ESPESOR / ЛАКИРОВАННАЯ ДВЕРЦА, ТОЛЩ. 19 ММ



Laccata lucida,
30 colori
Gloss lacquered,
30 colours
Laqué brillante,
30 colores
Hochglanz lackiert,
30 Farben
Lacada brillo,
30 colores
Лакированная
глазурованная отделка,
доступна в 30
цветовых вариациях



LACCATI LUCIDI METALLIZZATI / METALLIC GLOSS LACQUERED / LAQUÉS BRILLANTS MÉTALLISÉS /
HOCHGLANZ LACKIERT / METALLIC / LACADOS BRILLO METALIZADOS / ГЛЯНЦЕВАЯ МЕТАЛЛИЗИРОВАННАЯ ЛАКИРОВКА



ANTE PIANE

FLAT DOORS / PORTES LISSES / FLACHE FRONTEN /
PUERTAS PLANAS / РОВНЫЕ СТВОРКИ

ANTA IMPIALLACCIA ST. 20 MM / VENEERED DOOR,
20 MM THICK / PORTE PLAQUEÉE EP. 20 MM / FURNIERTE FRONT,
ST. 20 MM / PUERTA ENCHAPADA 20 MM DE ESPESOR /
ОБЛИЦОВАННАЯ ДВЕРЦА, ТОЛЩ. 20 ММ



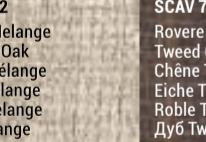
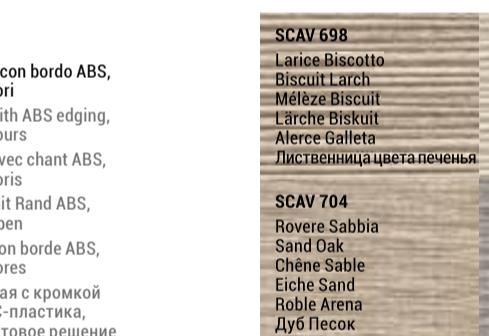
ANTA IMPIALLACCIA ROVERE "VERSUS" ST. 20 MM / "VERSUS" OAK VENEERED DOOR,
20 MM THICK / PORTE PLAQUEÉE CHÊNE « VERSUS » EP. 20 MM / FRONT FURNIERT
EICHE « VERSUS », ST. 20 MM / PUERTA ENCHAPADA ROBLE « VERSUS » 20 MM DE ESPESOR /
ДВЕРЦА ОБЛИЦОВАННАЯ ШПОНОМ ДУБ « VERSUS », ТОЛЩ. 20 ММ



ANTA IMPIALLACCIA LACCATA SP. 20 MM / LACQUERED VENEERED DOOR, 20 MM THICK / PORTE PLAQUEÉE LAQUÉE ÉP. 20 MM /
FRONT FURNIERT, LACKIERT, ST. 20 MM / PUERTA ENCHAPADA LACADA 20 MM DE ESPESOR / ЛАКИРОВАННАЯ ОБЛИЦОВАННАЯ ДВЕРЦА, ТОЛЩ. 20 ММ



ANTA DECORATIVO SP. 18 MM / DECORATIVE MELAMINE DOOR, 18 MM THICK / PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ ÉP. 18 MM /
DEKOR-FRONT ST. 18 MM / PUERTA MELANINA DECORATIVA 18 MM DE ESPESOR / СТВОРКА С ДЕКОР. ОБЛИЦОВКОЙ ТОЛЩ. 18 ММ

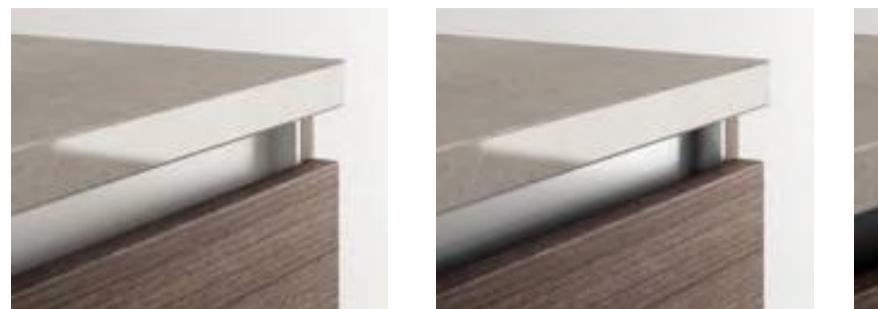


ANTA VETRO / GLASS DOOR / PORTE VITRÉE / VITRINENFRONT /
PUERTA DE CRISTAL / СТЕКЛЯННАЯ СТВОРКА



GOLE

RECESSED GRIP PROFILES / GORGES / GRIFFMULDE / GOLAS / ПАЗ



Gola in alluminio anodizzato Bianco opaco
Matt white anodised aluminum
Gorge en aluminium anodisé Blanc mat
Griffmulde aus eloxiertem Aluminium Mattweiß
Gola de Aluminio anodizado Blanco mate
Паз из алюминия анодированного белым матовым

Gola in Alluminio anodizzato Argento satinato
Satin-finish silver anodised aluminium recessed grip profile
Gorge en Aluminium anodisé Argent satiné
Griffmulde aus eloxiertem Aluminium Mattschwarz
Gola de Aluminio anodizado Negro satinado
Паз из алюминия анодированного серебристым

Gola in Alluminio anodizzato Nero opaco
Matt black anodised aluminium recessed grip profile
Gorge en Aluminium anodisé Noir Opale
Griffmulde aus eloxiertem Aluminium Mattschwarz
Gola de Aluminio anodizado Negro mate
Паз из алюминия анодированного черным матовым

MANIGLIE

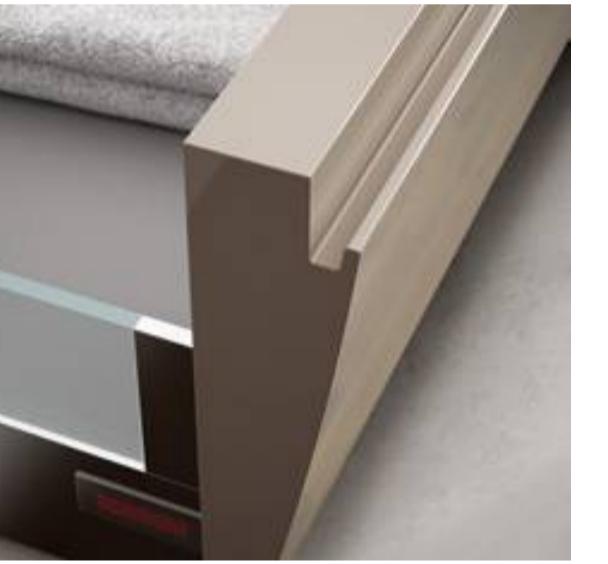
HANDLES / POIGNÉES / GRIFFE / TIRADORES / РУЧКИ



Fondo sagomato per pensili
Shaped bottom board for wall unit
Fond façonné pour hauts
Fassoniertes Boden für Oberschränke
Fondo moldurado para altos
Профилированное днище для навесных шкафов



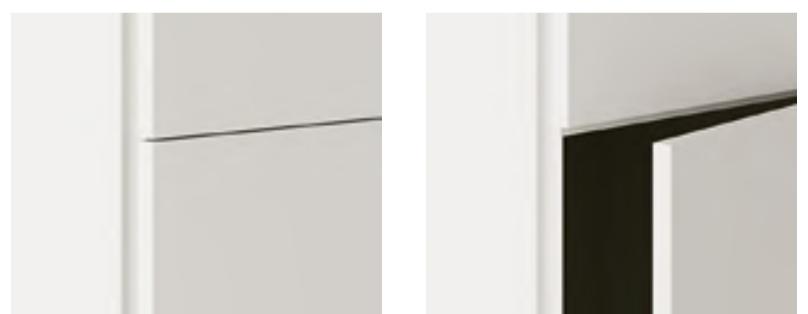
Pensili con apertura Push-pull
Wall units with push-pull opening system
Hauts avec ouverture Push-pull
Oberschränke Push-Pull-Mechanismus
Altos con apertura push-pull
Навесные шкафы с открытием Push-pull



Presa maniglia su cestello inferiore
Hand grip on lower pull-out basket
Prise poignée sur panier inférieur
Griffmulde an unterem Auszug
Tirador unero en cesto inferior
Врезная ручка на нижнем ящике



Particolare apertura colonna
Tall unit opening detail
Détail ouverture colonne
Detail Öffnung Hochschrank
Particular apertura columna
Фрагмент системы открытия колонны крупным планом



Particolare profilo Alluminio
con presa verticale
Special aluminum profile
with vertical grip
Détail du profil aluminium
avec prise verticale
Detail Profil aus Aluminium
mit senkrechtem Griff
Detalle perfil de aluminio
con empuñadura vertical
Фрагмент крупным планом
алюминиевого профиля
с вертикальным захватом

Disponibile per armadi e colonne terminali o affiancate da basi
Available for cupboards and end tall units or tall units placed beside base units
Disponible pour les armoires et les colonnes terminales ou à côté de meubles bas
Erhältlich für Schränke und abschließende oder durch Unterschränke flankierte Säulen
Disponible para armarios y columnas terminales o columnas al lado de los muebles bajos
Доступно для краиних шкафов или колонн, стоящих вплотную к тумбам

Sistema parete "Fluida"

"FLUIDA" WALL SYSTEM / SYSTÈME PAROI "FLUIDA" /
WANDSYSTEM „FLUIDA“ / SISTEMA MODULAR
DE PARED "FLUIDA" / СИСТЕМА СТЕНКИ "FLUIDA"

FIANCHI, RIPIANI

SIDE PANELS - SHELVES / COTÉS ET ÉTAGÈRES / SEITENPANEELLE - EINLEGEBOÖDEN / PANELES LATERALES - BALDAS / БОКОВИНЫ - ПОЛКИ

SCAV 021
Bianco Puro
Pure White
Blanc Pur
Reinweiß
Blanco Puro
Белый Чистый

SCAV 374
Grigio Ferro
Iron Grey
Gris Fer
Eisengrau
Gris Hierro
Серый Железный

SCAV 380
Grigio Gabbiano
Seagull Grey
Gris Mouette
Möengrau
Gris Gaviota
Серая Чайка

SCHIENE

BACK PANELS / ARRIÈRES / RÜCKWÄNDE / TRASERAS / ЗАДНИЕ ПАНЕЛИ

DECORATIVI

DECORATIVE MELAMINE
REVÊTEMENTS DÉCORATIFS
EN MÉLAMINÉ
MELAMINHARZ
MELAMINAS DECORATIVAS
ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА
ОБЛИЦОВКА

SCAV 021
Bianco Puro
Pure White
Blanc Pur
Reinweiß
Blanco Puro
Белый Чистый

SCAV 380
Grigio Gabbiano
Seagull Grey
Gris Mouette
Möengrau
Gris Gaviota
Серая Чайка

SCAV 772
Olmo Komi
Komi Elm
Orme Komi
Ulme Komi
Olmo Komi
Вяз Коми

SCAV 771
Olmo Navajo
Komi Elm
Orme Navajo
Ulme Navajo
Olmo Navajo
Вяз Навахо

SCAV 773
Olmo Navajo
Navajo Elm
Orme Navajo
Ulme Navajo
Olmo Navajo
Вяз Навахо

LACCATI LUCIDI METALLIZZATI
METALLIC GLOSS LACQUERED
LAQUÉS BRILLANTS MÉTALLISÉS
METALLIC-HOCHGLANZLACKIERUNGEN
LACADOS BRILLO METALIZADOS
ГЛЯНЦЕВАЯ МЕТАЛЛИЗИРОВАННАЯ
ЛАКИРОВКА

SCAV 316
Grigio
Grey
Gris
Grau
Gris
Серый

SCAV 139
Rosso
Red
Rouge
Rot
Rojo
Красный

SCAV 206
Viola
Violet
Violet
Violet
Violet
Фиолетовый

LACCATI
LACQUERED FINISHES
LAQUÉS
LACKIERT
LACADOS
ЛАКИРОВКА

● SCAV 293
○ SCAV 293
Ametista
Amethyst
Amethyste
Аметист
Аметист

● SCAV 503
○ SCAV 503
Arancio Kumquat
Orange Kumquat
Kumquat-Orange
Naranja Kumquat
Апельсин Кумкват

● SCAV 376
○ SCAV 376
Avorio
Ivory
Ivoire
Ellenbein
Marfil
Слоновая кость

● SCAV 557
○ SCAV 557
Azzurro Laguna
Lagoon Blue
Bleu Laguna
Лагуновая лагуна

● SCAV 159
○ SCAV 160
Azzurro Pervinca
Periwinkle Blue
Bleu Alaska
Fliederblau
Celeste Vincapervinca
Голубой Барвинок

● SCAV 551
○ SCAV 552
Blu Alaska
Alaska Blue
Bleu Alaska
Azul Alaska
Синий Alaska

● SCAV 558
○ SCAV 558
Blu Aviazione
Airforce Blue
Bleu Aviation
Verkehrsblau
Azul Aviación
Синий Авиационный

● SCAV 193
○ RAL 1013
Beige
Beige
Beige
Beige
Beige
Бежевый

● SCAV 028
○ SCAV 084
Bianco Prestige
Prestige White
Blanc Prestige
Weiß Prestige
Blanco Prestige
Белый Престиж

● SCAV 084
○ SCAV 084
Giallo Sole
Sun Yellow
Jaune Soleil
Sonnen gelb
Amarillo Sol
Желтый Солнечный

● SCAV 559
○ SCAV 559
Ghiaccio
Ice
Glace
Eisgrau
Hielo
Лед

● SCAV 301
○ SCAV 302
Giallo Sole
Sun Yellow
Jaune Soleil
Sonnen gelb
Amarillo Sol
Желтый Солнечный

● SCAV 374
○ SCAV 374
Grigio Chiaro
Light Grey
Gris Clair
Hellgrau
Gris Claro
Светло-Серый

● SCAV 375
○ SCAV 358
Grigio Titanio
Titanium Grey
Gris Titane
Titangrau
Gris Titano
Серый Титановый

● SCAV 357
○ SCAV 358
Grigio Tundra
Tundra Grey
Gris Toundra
Tundragrau
Gris Tundra
Серая Тундра

● SCAV 377
○ SCAV 377
Lino
Linen
Lin
Leinen
Lino
Лен

● SCAV 385
○ SCAV 386
Marron Glacé
Marron Glacé
Marron Glacé
Marron Glacé
Marron Glacé

● SCAV 281
○ SCAV 282
Melanzana
Aubergine
Aubergine
Berengena
Баклажан

● SCAV 424
○ SCAV 424
Nero Ardesia
Slate Black
Noir Ardoise
Schiefer schwarz
Negro Pizarra
Черный Пизара

● SCAV 294
○ SCAV 294
Orchidea
Orchid
Orchidée
Orquídea
Orquidea
Орхидея

● SCAV 401
○ SCAV 401
Panna Porcellana
Porcelain Cream
Crème Porcelaine
Porzellan Creme
Crema Porcelana
Кремовый Фарфор

● SCAV 506
○ SCAV 506
Rosso Rubino
Ruby Red
Rouge Rubis
Rubinrot
Rojo Rubí
Красный Рубин

● SCAV 271
○ SCAV 271
Verde Lichene
Lichen Green
Vert Lichen
Fichte
Verde Lique
Зеленый Лишайник

● SCAV 505
○ SCAV 505
Rosso Rubino
Ruby Red
Rouge Rubis
Rubinrot
Rojo Rubí
Красный Рубин

● SCAV 272
○ SCAV 272
Salvia
Sage
Sauge
Salbei
Salvia
Шалфей

● SCAV 855
○ SCAV 855
Tortora
Dove Grey
Tourterelle
Taubengrau
Tórtola
Серо-Коричневый

● SCAV 556
○ SCAV 556
Turchese
Turquoise
Turquoise
Türkis
Turquesa
Бирюзовый

● SCAV 856
○ SCAV 856
Visone
Mink
Vison
Nerz
Visón
Бежевый

● opaco / matt / mat / matt / mate / матовая
● lucido / gloss / brillant / Hochglanz / brillo / глянцевая

Aradio "Switch"

"SWITCH" CUPBOARD / ARMOIRE "SWITCH" / SCHRANK "SWITCH" /
ARMARIO "SWITCH" / ШКАФ "SWITCH"

STRUTTURA ARMADIO E FRONTALI 1

CUPBOARD STRUCTURE AND FRONT PANELS / CAISSON ARMOIRE
ET FAÇADES / SCHRANKKORPUS UND FRONTEM / ESTRUCTURA
ARMARIO Y FRENTE / КАРКАС ШКАФА И ЛИЦЕВЫЕ ПАНЕЛИ

Bianco White Weiß Blanco Белый	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацитовая	Texstyle Sabbia Sand Texstyle Tissu Anthracite Textyle Sand Tejido Arena Текстиль Песочный
--	---	---

PIANO FISSO E PIANO ESTRAIBILE 2

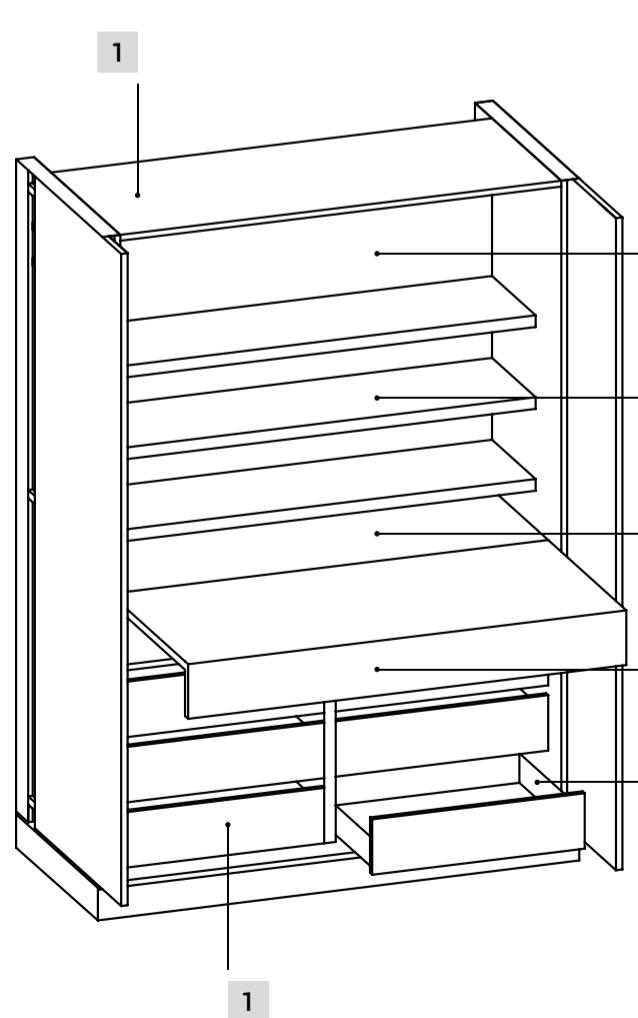
FIXED TOP AND PULL-OUT WORKTOP / PLAN FIXE ET PLAN EXTRACTABLE /
FIXE PLATTE UND AUSZIEHPLATTE / TABLERO FIJO Y TABLERO EXTRAÍBLE /
ФИКСИРОВАННАЯ СТОЛЕШНИЦА И ВЫДВИЖНАЯ СТОЛЕШНИЦА

Acciaio Satinato Satin-finish Steel Acier Satiné Stahl Satinert Acero satinado Сatinированная сталь	Impiallacciato Rovere Vintage Vintage Oak veneer Plaque Chêne Vintage Furniert Einche Vintage Enchapado Roble Vintage Облицовка Дуб Vintage	Laminato Old Natural Old Natural laminate Stratifié Old Natural Laminat Old Natural Laminado Old Natural Ламинат Old Natural
--	--	---

RIPIANI FISSI 3

FIXED SHELVES / ÉTAGÈRES FIXES / FIXE EINLEGEBODEN /
BALDAS FIJAS / ФИКСИРОВАННЫЕ ПОЛКИ

Decorativo Bianco White decorative melamine Revêtement décoratif en mélaminé Blanc Melaminharz Weiß Меламиновая облицовка белая	Decorativo Tessuto Antracite Anthracite Fabric decorative melamine Revêtement décoratif en mélaminé Tissu Anthracite Melaminharz Textiloptik Anthrazit Меламиновая облицовка Антрацитовая ткань
Decorativo Texstyle Sabbia Sand Texstyle decorative melamine Revêtement décoratif en mélaminé Texstyle Sable Melaminharz Texstyle Sand Меламиновая облицовка Текстиль Песочный	Acciaio Satinato Satin-finish Steel Acier Satiné Stahl Satinert Acero satinado Сatinированная сталь



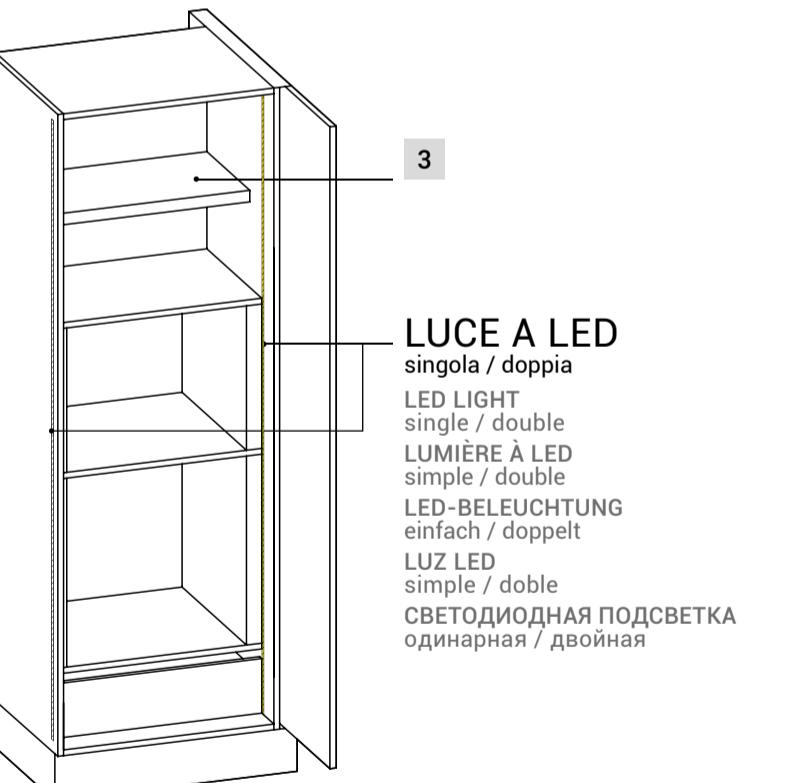
MANIGLIE

HANDLES / POIGNÉES / GRIFFE
TIRADORES / РУЧКИ



ACCESSORIO PER PRESA SCHUKO

SCHUKO POWER SOCKET ACCESSORY
ACCESOIRE POUR PRISE SCHUKO
ZUBEHÖR FÜR SCHUKOSTECKDOSE
ACCESORIO PARA TOMA SCHUKO
АКСЕССУАР ДЛЯ НЕМЕЦКОЙ РОЗЕТКИ



SPONDE CASSETTO / CESTONE (acciaio satinato, intivo, con maggiorazione)

DRAWER / BASKET SIDES (satin-finish steel, Intivo, with surcharge)
CÔTES TIROIR / PANIER (acier satiné, Intivo, avec supplément)
SEITENWÄNDE SCHUBLADE/AUSZUG (Stahl satiniert, Intivo, gegen Aufpreis)
LATERALES CAJÓN / CESTO (acer satinado, Intivo, con recargo)
БОКОВИНЫ ОБЫЧНОГО / ГЛУБОКОГО ЯЩИКА (сatinированная сталь, intivo, с наценкой)

SCHIENE 4

BACK PANELS / ARRIÈRES / RÜCKWÄNDE / TRASERAS / ВНУТРЕННИЕ ЗАДНИЕ ПАНЕЛИ

COLORI STRUTTURA STRUCTURE COLOURS COLORIS CAISON KORPUSFARBEN COLORES ESTRUCTURA ЦВЕТА КАРКАСОВ	Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацитовая	Texstyle Sabbia Sand Texstyle Textyle Sable Textiloptik Anthrazit Tejido Arena Текстиль Песочный
---	---	---	---

DECORATIVI DECORATIVE MELAMINE REVÊTEMENTS DÉCORATIFS EN MÉLAMINÉ MELAMINHARZ MELAMINAS DECORATIVAS ДЕКОРАТИВНАЯ ОБЛИЦОВКА	SCAV 021 Bianco Puro Pure White Gris Pur Reinweiß Blanco Puro Белый Чистый	SCAV 380 Grigio Gabbiano Seagull Grey Gris Mouette Mövengrau Blanco Puro Серый Чайка	SCAV 722 Olmo Jaipur Jaipur Elm Orme Jaipur Ulme Jaipur Olmo Jaipur Вяз Jaipur Olmo Komi Komi Elm Orme Komi Ulme Komi Olmo Komi Вяз Komi	SCAV 771 Olmo Navajo Jaipur Elm Orme Jaipur Ulme Navajo Olmo Navajo Вяз Navajo Olmo Komi Komi Elm Orme Komi Ulme Komi Olmo Komi Вяз Komi	SCAV 773 Olmo Navajo Jaipur Elm Orme Jaipur Ulme Navajo Olmo Navajo Вяз Navajo Olmo Century Century Oak Chêne Century Eiche Century Roble Century Дуб Центури	SCAV 774 Rovere Century Century Oak Chêne Century Eiche Century Roble Century Дуб Центури	SCAV 322 Grigio Selce Flint Grey Gris Silex Grau Erdé Gris Tierra Серый Кремневый	SCAV 321 Grigio Terra Earth Grey Terre Grise Grau Erde Gris Tierra Серый Земельный
SCAV 712 Larice Albis Albis Larch Mélèze Albis Lärche Albis Алеси Альбис	SCAV 698 Larice Biscotto Biscuit Larch Mélèze Biscotto Lärche Biscotto Алеси Бискотти	SCAV 713 Larice Chambray Chambray Larch Mélèze Chambray Lärche Chambray Алеси Шамбрей	SCAV 714 Larice Drill Drill Larch Mélèze Drill Lärche Drill Алеси Дрілл	SCAV 700 Larice Morello Dark Larch Mélèze Moreau Lärche Morello Алеси Морелло	SCAV 715 Larice Nuance Nuance Larch Mélèze Nuance Lärche Nuance Алеси Нуанс	SCAV 716 Larice Shantung Shantung Larch Mélèze Shantung Lärche Shantung Алеси Шантунг	SCAV 717 Rovere Brina Brina Oak Chêne Briné Eiche Briné Roble Briné Дуб Брине	SCAV 718 Rovere Cambri Cambri Oak Chêne Cambri Eiche Cambri Roble Cambri Дуб Камбри
SCAV 717 Larice Voile Voile Larch Mélèze Voile Lärche Voile Алеси Воиль	SCAV 727 Noce Natte' Natte' Walnut Noyer Natté Nussbaum Natté Nogal Natté Онжеват' Наттэ	SCAV 706 Rovere Bosco Forest Oak Chêne Forêt Eiche Wald Roble Bosque Дуб Боск	SCAV 710 Rovere Brina Brina Oak Chêne Briné Eiche Briné Roble Briné Дуб Брине	SCAV 707 Rovere Ercù Drill Oak Chêne Drill Eiche Drill Roble Ercù Дуб Дрілл	SCAV 708 Rovere Fumo Smoke Oak Chêne Fumée Eiche Rauch Roble Humo Дуб дымчатый	SCAV 709 Rovere Hub Hub Oak Chêne Hub Eiche Hub Roble Hub Дуб Губ	SCAV 705 Rovere Humus Humus Oak Chêne Humus Eiche Humus Roble Humus Дуб Гумус	SCAV 720 Rovere Kaki Kaki Oak Chêne Kaki Eiche Kaki Roble Kaki Дуб Каки
SCAV 720 Rovere Class Class Oak Chêne Class Eiche Class Roble Class Дуб Класс	SCAV 721 Noce Natte' Natte' Walnut Noyer Natté Nussbaum Natté Nogal Natté Онжеват' Наттэ	SCAV 709 Rovere Ercù Drill Oak Chêne Drill Eiche Drill Roble Ercù Дуб Дрілл	SCAV 707 Rovere Terra Earth Oak Chêne Terre Eiche Erde Roble Tierra Дуб Земельный	SCAV 724 Rovere Tweed Tweed Oak Chêne Tweed Eiche Tweed Roble Tweed Дуб Твид	SCAV 725 Rovere Voile Voile Oak Chêne Voile Eiche Voile Roble Voile Дуб Воіле	SCAV 726 Teak Grigio Grey Teak Teck Gris Teak Grau Teak Gris Тик серый	SCAV 721 Rovere Cambri Cambri Oak Chêne Cambri Eiche Cambri Roble Cambri Дуб Камбри	SCAV 722 Rovere Melange Melange Oak Chêne Melange Eiche Melange Roble Melange Дуб Меланж
SCAV 711 Rovere Pergamena Parchment Oak Chêne Parchemin Eiche Pergament Roble Pergamino Дуб Пергаментный	SCAV 723 Rovere Sabbia Sand Oak Chêne Sable Eiche Sand Roble Arena Дуб Песочный	SCAV 724 Rovere Shantung Shantung Oak Chêne Shantung Eiche Shantung Roble Shantung Дуб Шантунг	SCAV 725 Rovere Terra Earth Oak Chêne Terre Eiche Erde Roble Tierra Дуб Земельный	SCAV 726 Rovere Voile Voile Oak Chêne Voile Eiche Voile Roble Voile Дуб Воіле	SCAV 727 Rovere Indigo Tempera Indigo SCAV 728 Rovere Military Tempera Military SCAV 729 Rovere Tortora Tempera Tortora SCAV 730 Rovere Yellow Tempera Yellow SCAV 731 Rovere White Tempera White	SCAV 732 Rovere Voile Voile Oak Chêne Voile Eiche Voile Roble Voile Дуб Воіле	SCAV 733 Rovere Cambri Cambri Oak Chêne Cambri Eiche Cambri Roble Cambri Дуб Камбри	SCAV 734 Rovere Cambri Cambri Oak Chêne Cambri Eiche Cambri Roble Cambri Дуб Камбри

LEGNI DIESEL DIESEL WOODS BOIS DIESEL HÖLZER DIESEL MADERAS DIESEL ПОРОДЫ ДЕРЕВА DIESEL	SCAV 754 Ruxe Grey Roxo Grey Gris Gris Grau Grau Графитовый	SCAV 753 Ruxe White Roxo Branco Gris Claro Grau Hell Белый	SCAV 752 Ruxe Wood Roxo Madeira Gris Madera Grau Holz Деревянный	SCAV 759 Tempera Black Tinta Preta Tinte Negra Tinte Schwarz Tinta Negra Серый	SCAV 755 Tempera Green Tinta Verde Tinte Verde Tinte Grün Tinta Verde Зеленый	SCAV 761 Tempera Grey Tinta Cinza Tinte Cinza Tinte Grau Tinta Cinza Серый
--	--	---	---	--	---	--

LACCATI LUCIDI METALLIZZATI METALLIC GLOSS LACQUERED LAQUÉS BRILLANT MÉTALLISÉS METALLIC-HOCHGLANZLACKIERUNGEN LACADOS BRILLO METALIZADOS ГЛЯНЦЕВАЯ МЕТАЛЛИЗИРОВАННАЯ ЛАКИРОВКА	SCAV 316 Grigio Grey Gris Grau Графитовый	SCAV 139 Rosso Red Rouge Rot Rojo Красный	SCAV 206 Viola Violet Violet Violett Violet Фиолетовый
● SCAV 293 ● SCAV 503 ● SCAV 376 ● SCAV 557 ● SCAV 159 ● SCAV 551 ● SCAV 558 ● SCAV 193	● SCAV 293 ● S		

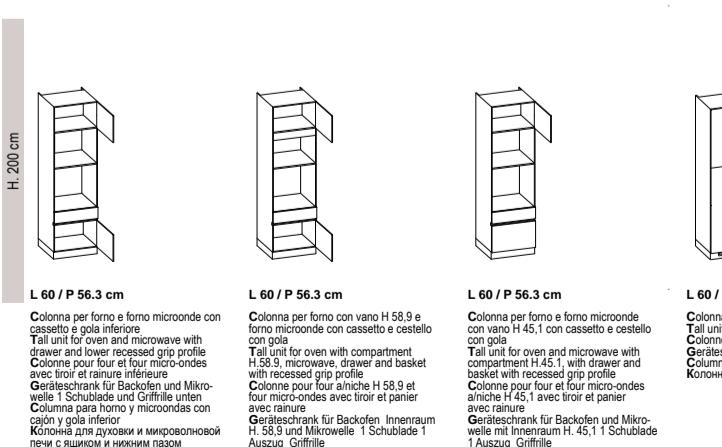
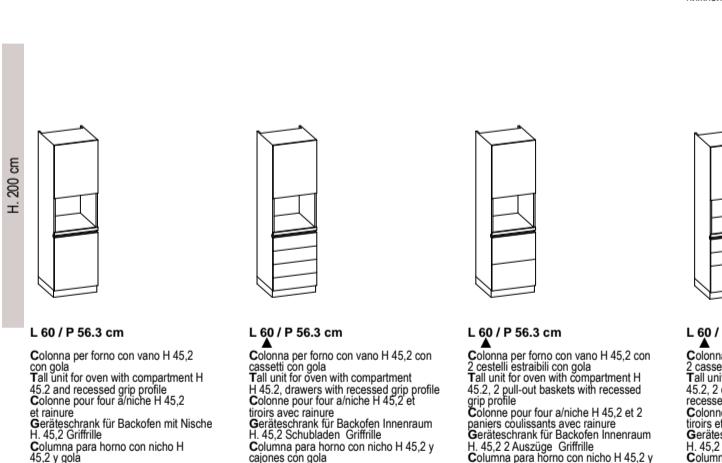
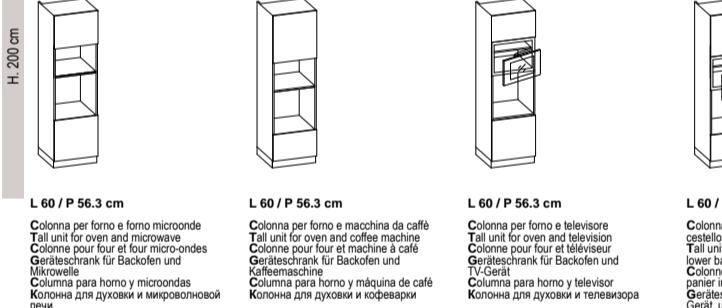
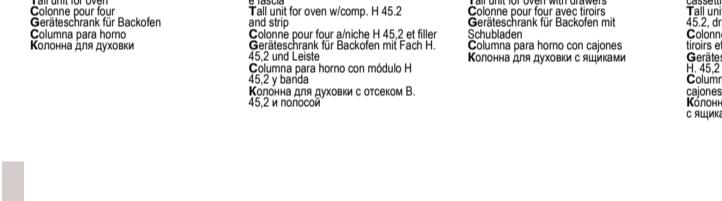
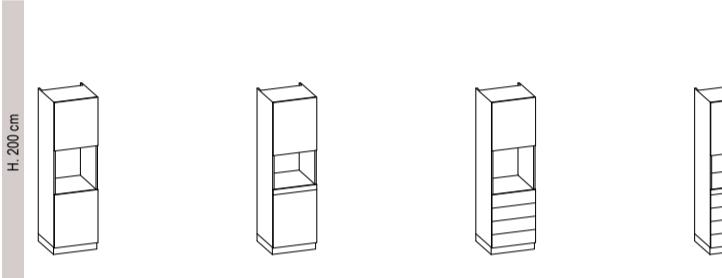
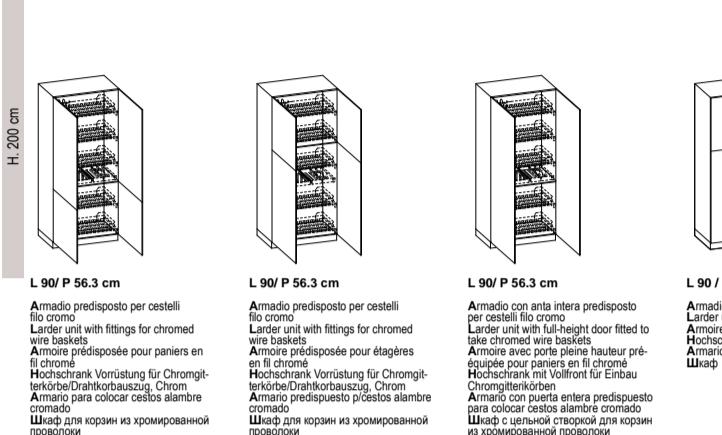
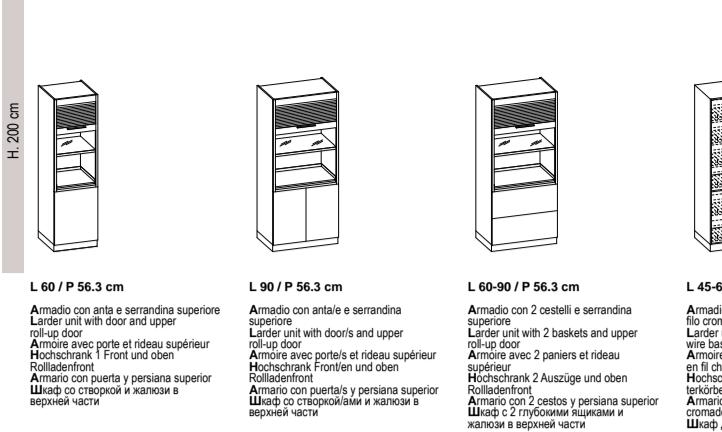
Pensili, Wall Units, Hauts, Oberschränke, Altos, Niveauschranken, Columnas, Geräteschränke, Columnas, Колонны



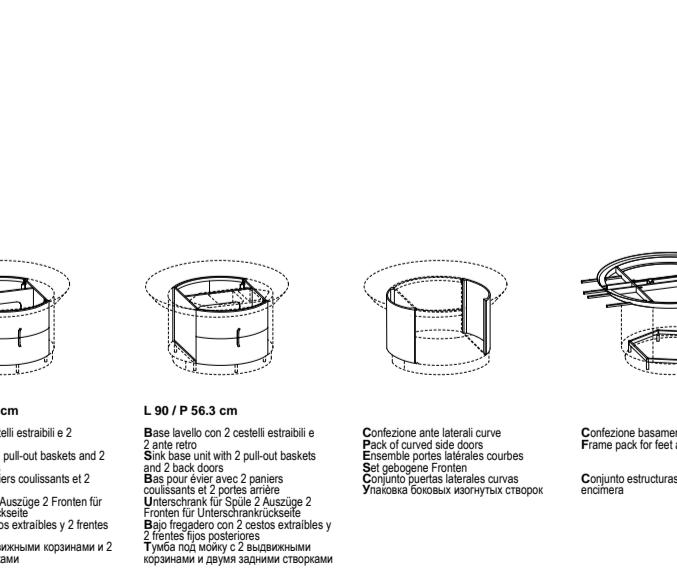
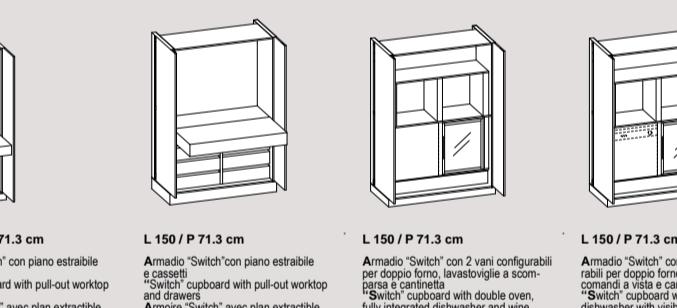
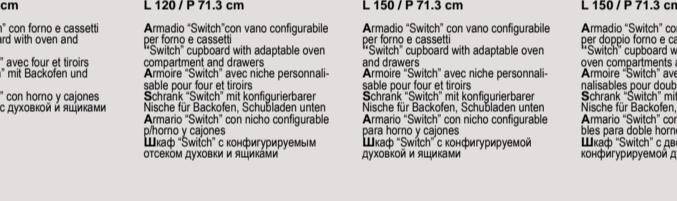
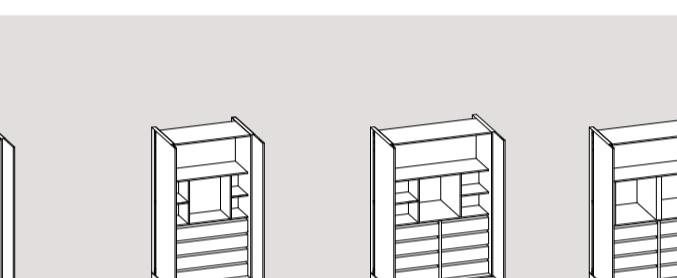
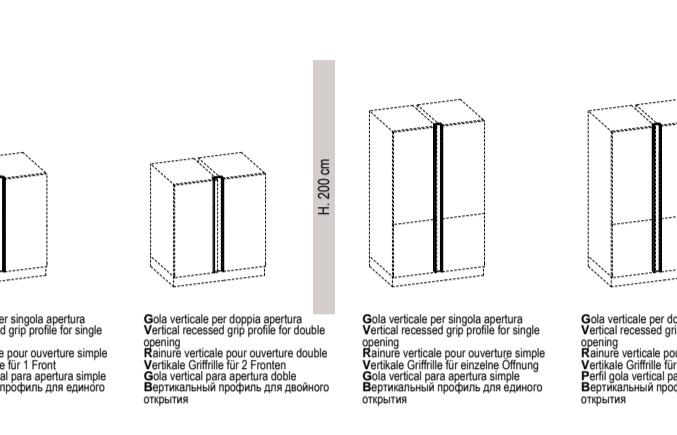
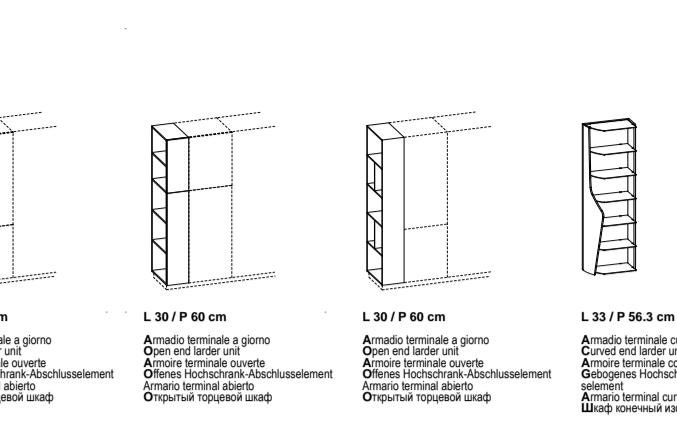
Colonne, Tall Units, Colonnas, Geräteschränke, Columnas, Колонны



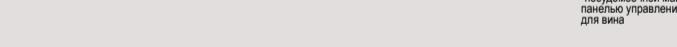
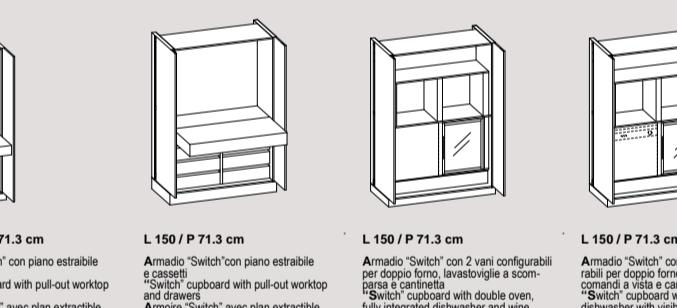
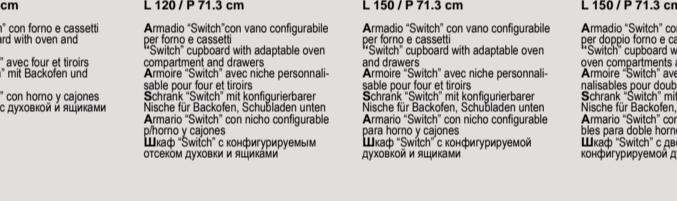
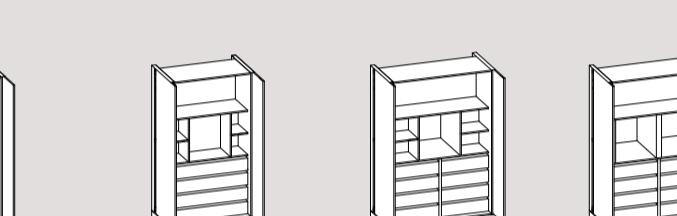
Colonne, Tall Units, Colonnes, Geräteschränke, Columnas, Колонны



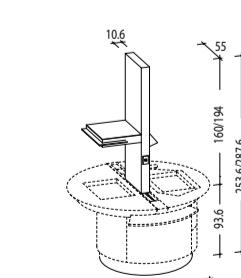
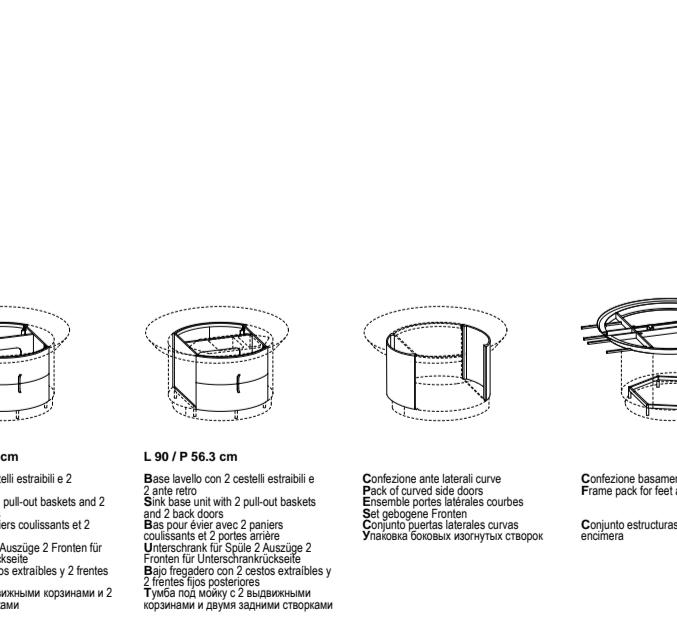
Colonne, Tall Units, Colonnes, Geräteschränke, Columnas, Колонны



Armadio "Switch", "Switch" cupboard, Armoire "Switch", Schrank "Switch", Armario "Switch", Шкаф "Switch"

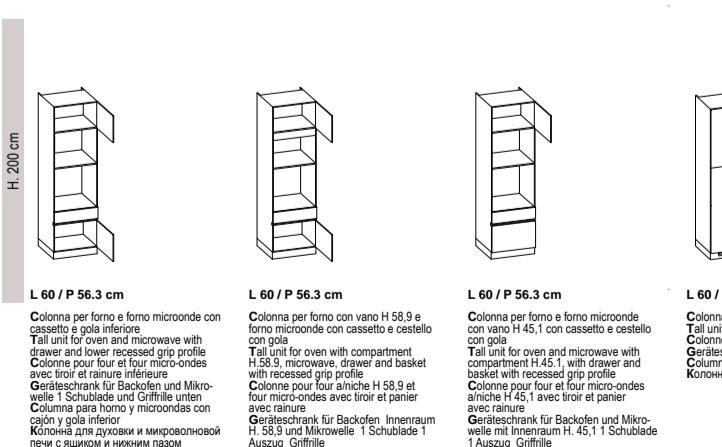
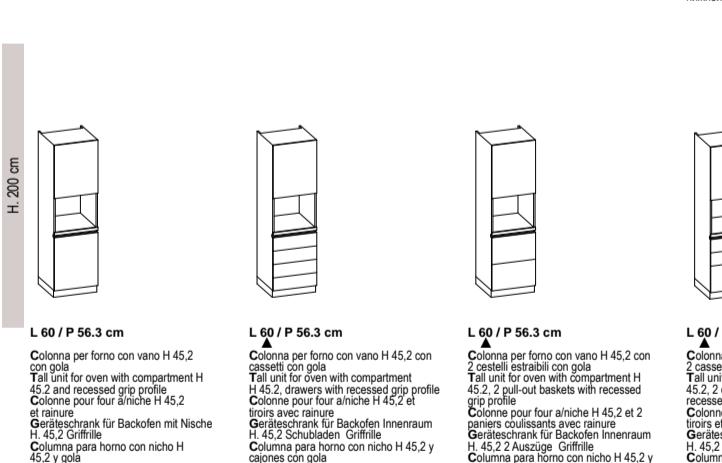
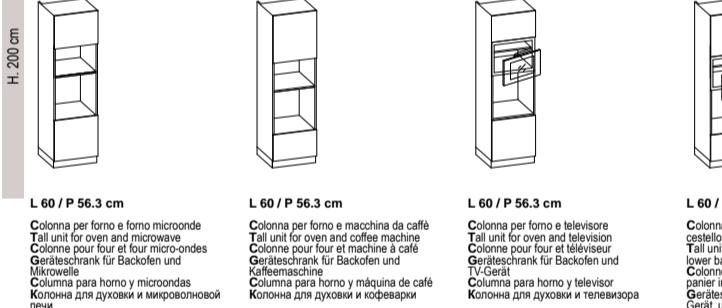
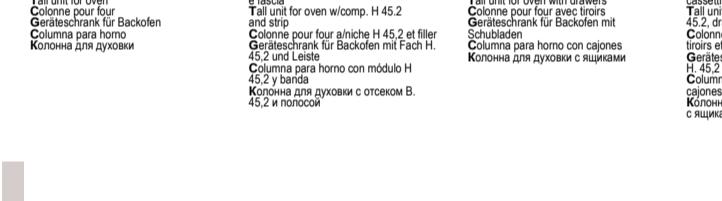
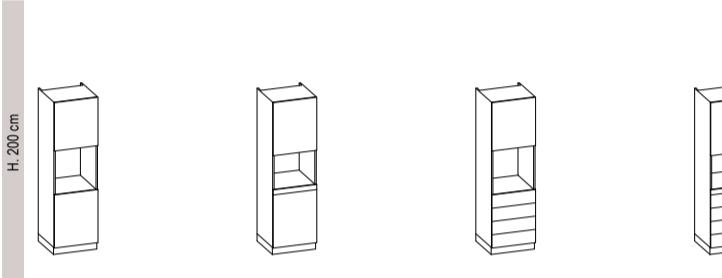
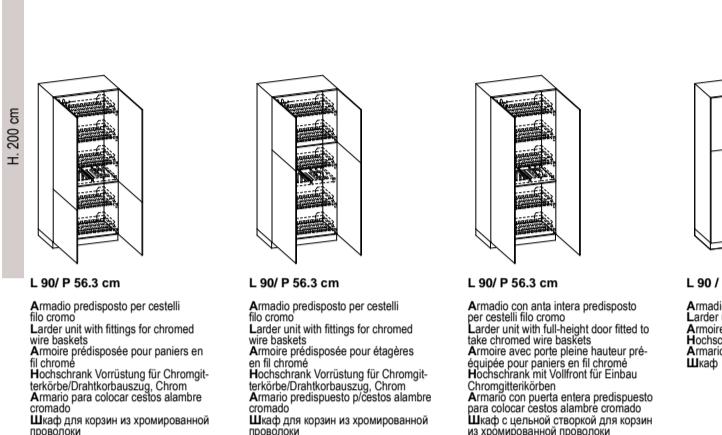


Isola Flux - Flux Island - Isla Flux - Островок Flux



Corpo isola Isla Flux
Flux steel island hood
Höhe Isla Flux
Hauteur de la plaque Isla Flux
Altura de la placa Isla Flux
Составляющая изолированной рабочей поверхности

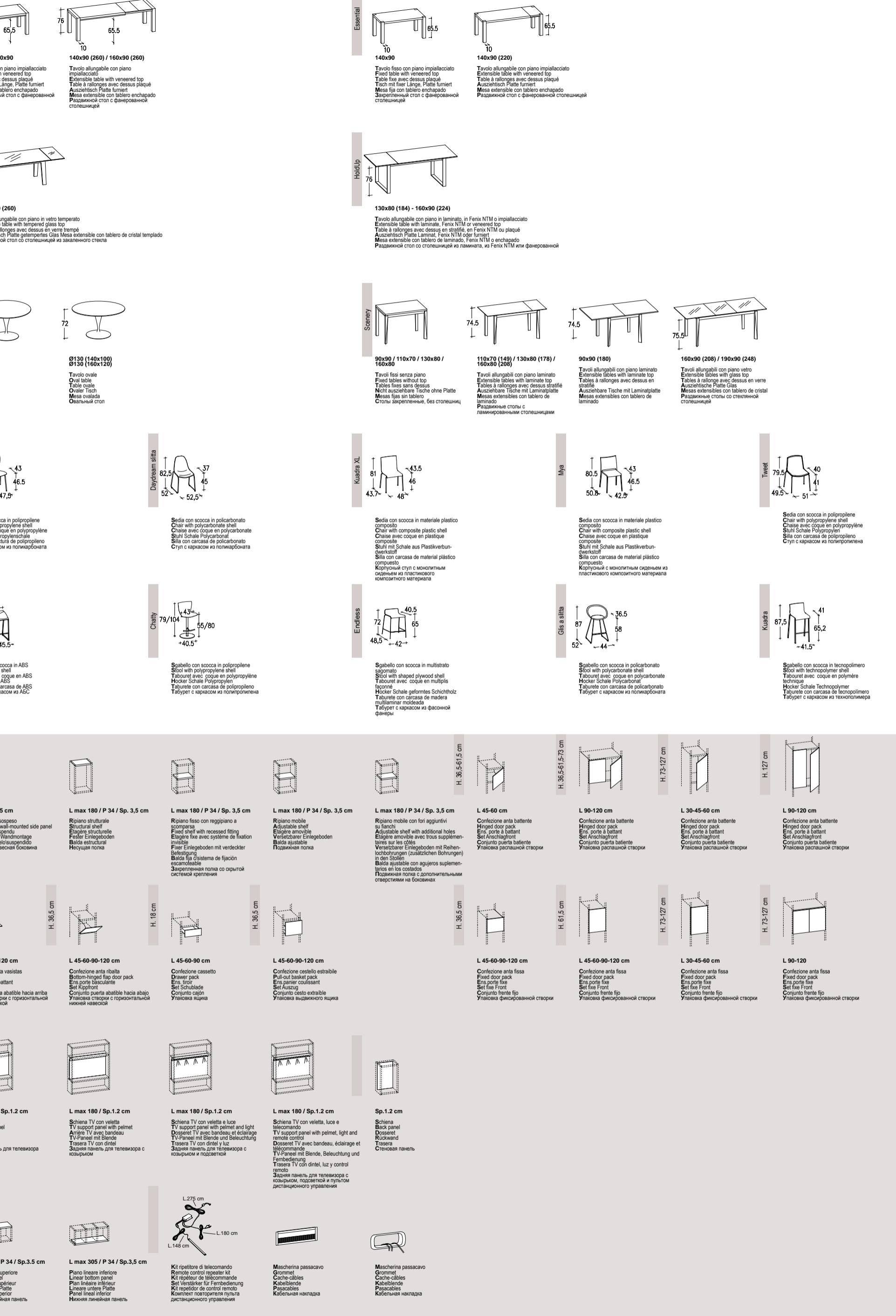
Colonne, Tall Units, Colonnes, Geräteschränke, Columnas, Колонны



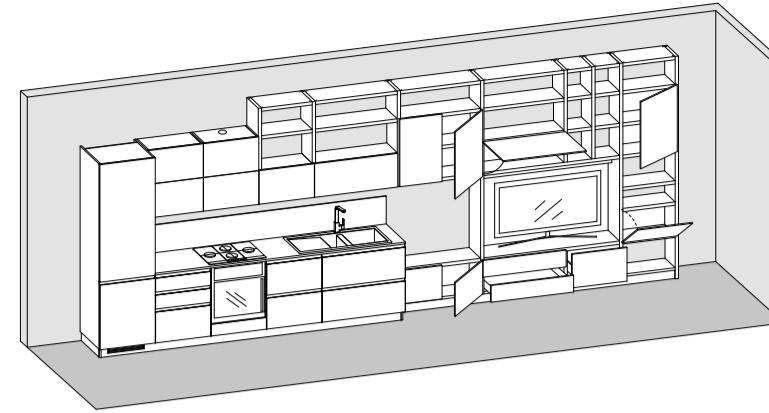
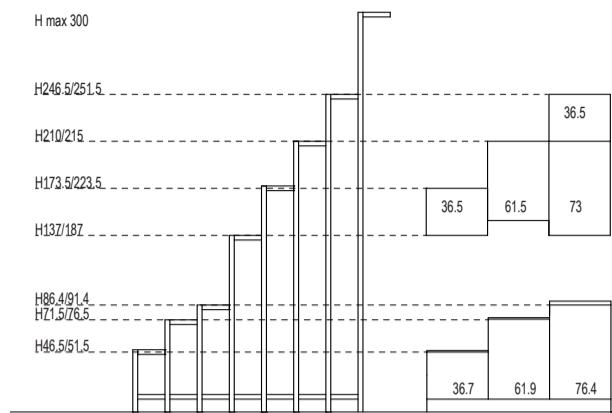
FLUX SWING LIVING



SISTEMA PARETE "FLUIDA" - "FLUIDA" WALL SYSTEM - SYSTÈME PAROI "FLUIDA" - "FLUIDA" СИСТЕМА СТЕНКИ "FLUIDA"



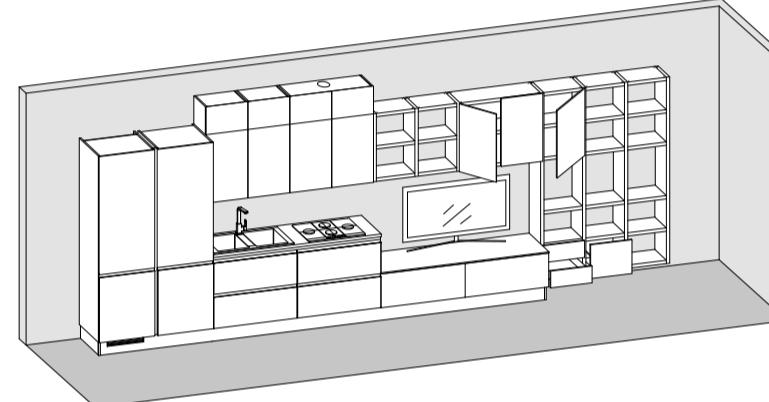
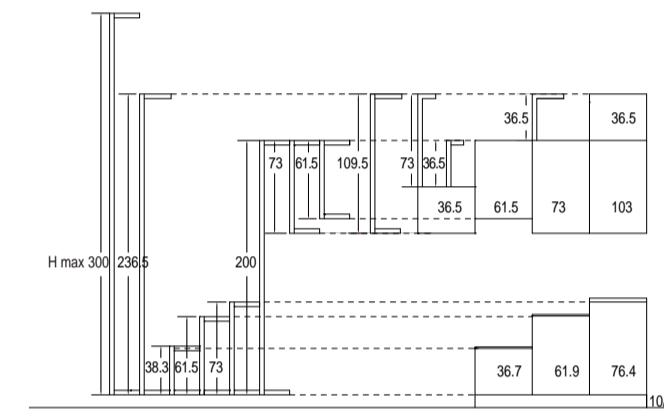
A TERRA / FLOOR-STANDING / AU SOL / BODENMONTAGE / DE SUELO / НАПОЛЬНЫЙ



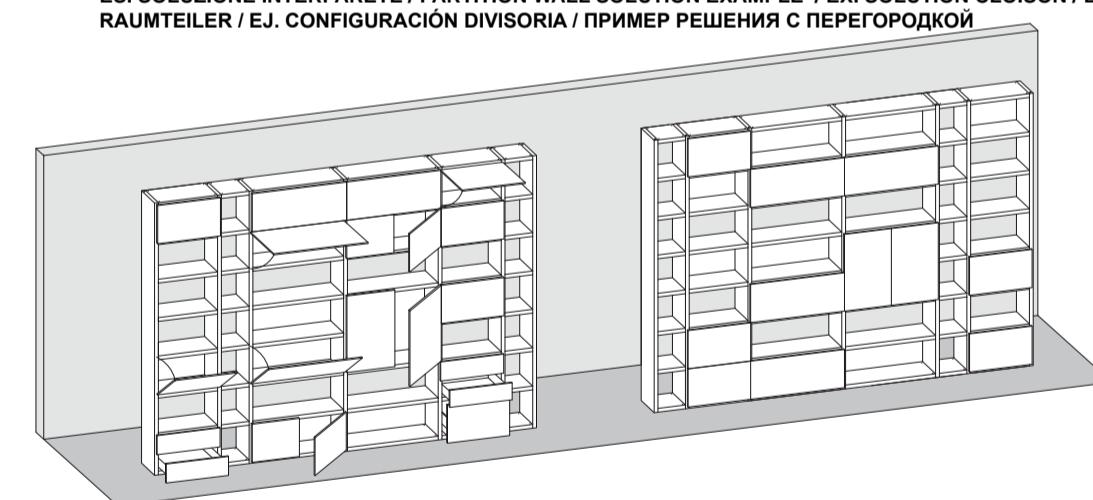
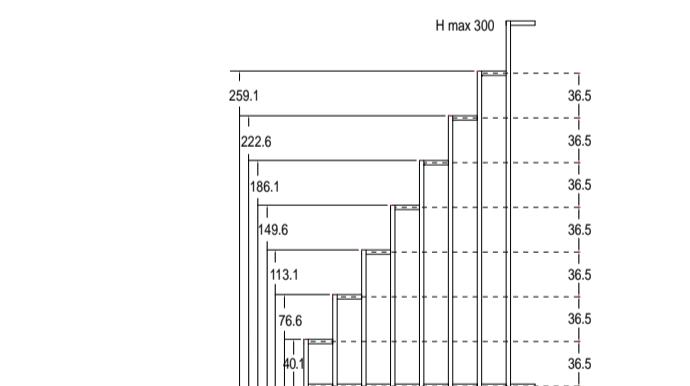
Le altezze sono comprensive di zoccolo / Heights include plinth / Le socle est inclus dans les hauteurs indiquées / Die Höhenangaben verstehen sich inklusive Sockelleiste. / Las alturas incluyen el rodapié
Высота включает в себя плинтус

Per soluzioni interparete la composizione deve essere bloccata tra pavimento e soffitto (ordinare fianchi alti quanti la stanza - 2,5 cm) o bloccata lateralmente su entrambi i lati a pareti o altro elemento che ne garantisca la stabilità. / For free-standing partition solutions, the composition must be secured in place between the floor and ceiling (order side panels the height of the room -2.5 cm) or fixed at both ends to walls or other features which guarantee its stability. / Pour les solutions cloison, la composition doit être bloquée entre le sol et le plafond (commander des côtés avec une hauteur égale à la hauteur de la pièce - 2,5 cm) ou bloqué latéralement sur les deux côtés au mur ou autre élément apte à assurer sa stabilité. / Raumteiler müssen zwischen Decke und Boden (Stollen in Raumhöhe abzüglich 2,5 cm bestellen), oder auf beiden Seiten an den Wänden oder anderen, einen sicheren Halt bietenden Elementen, befestigt werden. / En la configuración divisoria, la composición tiene que fijarse entre el suelo y el techo (pedir paneles laterales de altura equivalente a la del ambiente menos 2,5 cm) o lateralmente, fijando ambos extremos de la composición a las paredes o a otros elementos que garanticen su estabilidad. / В решениях с перегородками композиция должна быть закреплена между полом и потолком (закажите боковины с высотой помещения -2,5 см) или же прикреплена сбоку по обеим сторонам к стенам или другим конструкциям, гарантирующим устойчивость.

SOSPESA / WALL-MOUNTED VERSION / SUSPENDU / SUSPENDIDO / WANDMONTAGE / НАВЕСНОЙ

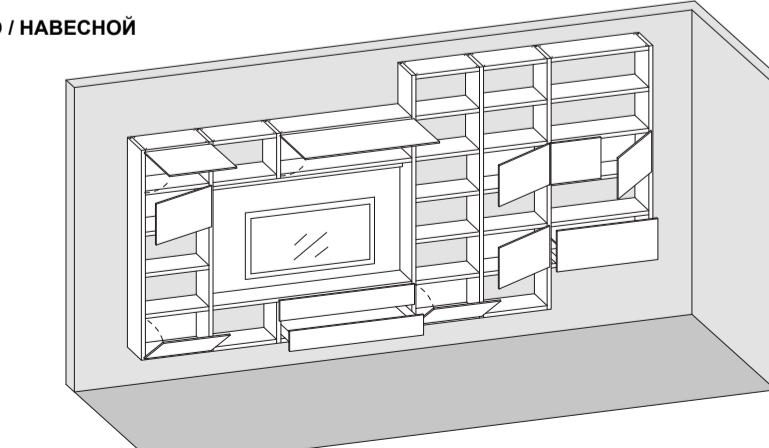
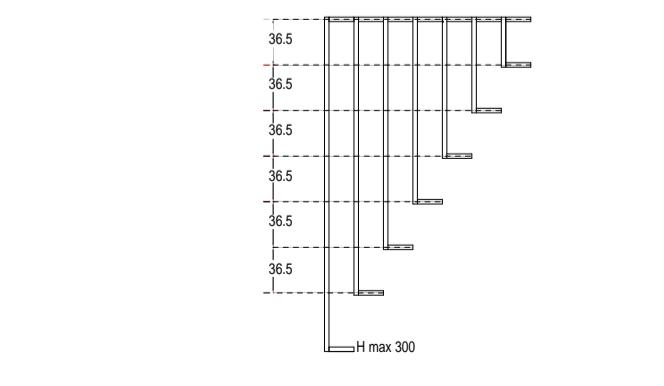


MODULO 365 / 365 MODULE / MODULE 365 / MODUL 365 / MÓDULO 365 / МОДУЛЬ 365

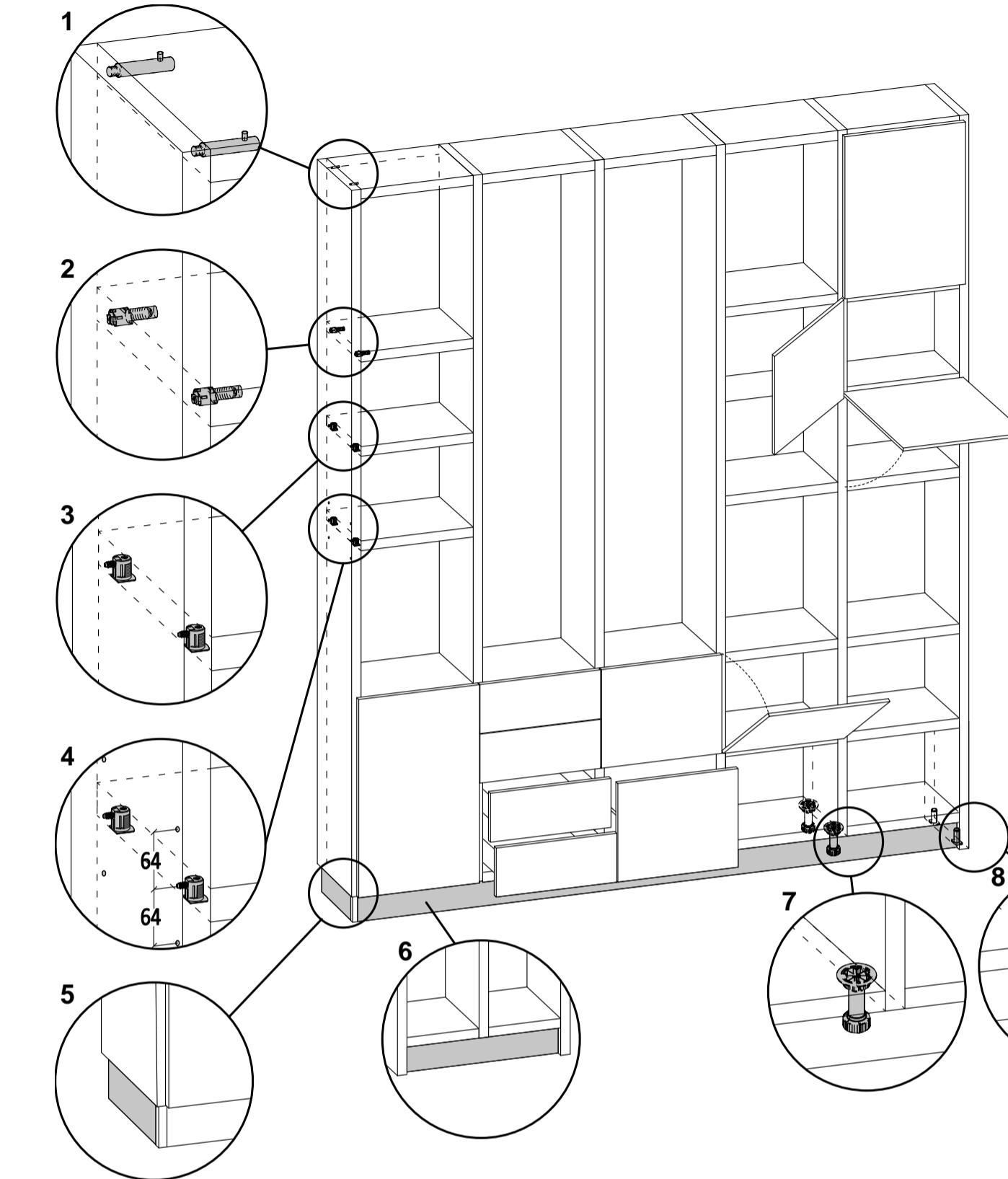
A TERRA / FLOOR-STANDING / AU SOL / BODENMONTAGE / DE SUELO
/ НАПОЛЬНЫЙVista fronte / Front view / Vue de face / Ansicht
Vorderseite / Vista frontal / Вид спередиVista retro / Back view / Vue arrière / Ansicht
Rückseite / Vista trasera / Вид сзади

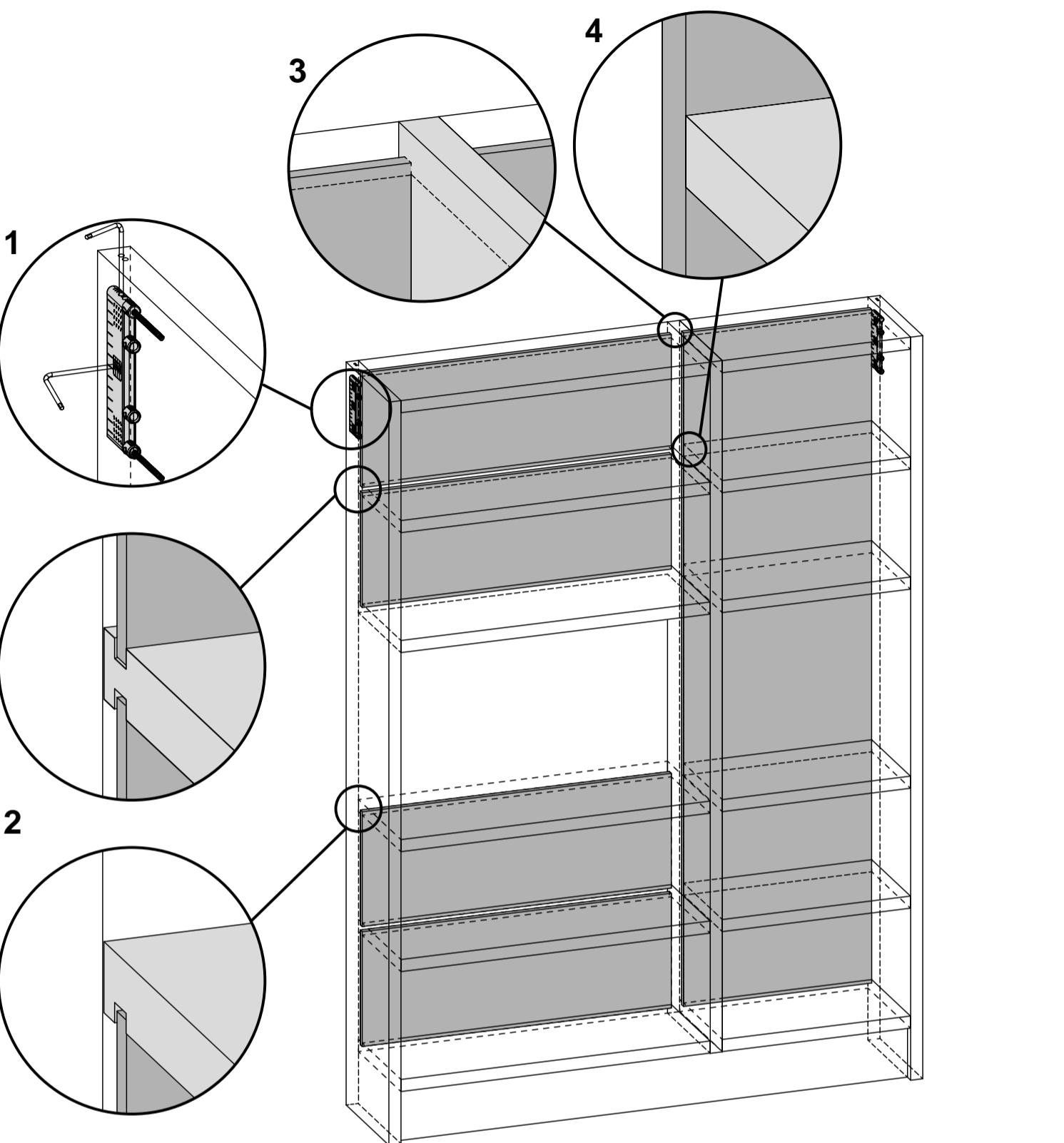
Per soluzioni interparete la composizione deve essere bloccata tra pavimento e soffitto (ordinare fianchi alti quanti la stanza - 2,5 cm) o bloccata lateralmente su entrambi i lati a pareti o altro elemento che ne garantisca la stabilità. / For partition wall solutions, the composition must be secured in place between the floor and the ceiling (order side panels the height of the room -2.5 cm) or fixed at both ends to walls or other features which guarantee its stability. / Pour les solutions cloison, la composition doit être bloquée entre le sol et le plafond (commander des côtés avec une hauteur égale à la hauteur de la pièce - 2,5 cm) ou bloquée latéralement sur les deux côtés au mur ou autre élément apte à assurer sa stabilité. / Raumteiler müssen zwischen Decke und Boden (Stollen in Raumhöhe abzüglich 2,5 cm bestellen), oder auf beiden Seiten an den Wänden oder anderen, einen sicheren Halt bietenden Elementen, befestigt werden. / En la configuración divisoria, la composición tiene que fijarse entre el suelo y el techo (pedir costados de altura equivalente a la del ambiente menos 2,5 cm) o lateralmente, fijando ambos extremos de la composición a las paredes o a otros elementos que garanticen su estabilidad. / В решениях с перегородками композиция должна быть закреплена между полом и потолком (закажите боковины с высотой помещения -2,5 см) или же прикреплена сбоку по обеим сторонам к стенам или другим конструкциям, гарантирующим устойчивость.

SOSPESA / WALL-MOUNTED VERSION / SUSPENDUE / WANDMONTAGE / SUSPENDIDO / НАВЕСНОЙ



SISTEMA FLUIDA / FLUIDA WALL SYSTEM / SYSTEME FLUIDA / SYSTEME FLUIDA / SISTEMA MODULAR FLUIDA / СИСТЕМА FLUIDA

1 Ripiano strutturale
Structural shelf
Etageré structurelle
Fester Einlegeboden
Balda estructural
Несущая полка2 Ripiano fisso con sistema di fissaggio a scomparsa
Fixed shelf with concealed fixing system
Etageré fixe avec système de fixation invisible
Fixer Einlegeboden mit verdeckter Befestigung
Balda fija con sistema de fijación escamoteable
Фиксированная полка со скрытой системой крепления3 Ripiano mobile
Adjustable shelf
Etageré amovible
Versetzbare Einlegeboden
Balda ajustable
Подвижная полка4 Ripiano mobile con fori aggiuntivi di serie, a 64 mm sopra e sotto il ripiano o a richiesta con passi diversi senza sovrapprezzo
Mobile shelf with additional holes 64 mm above and below the shelf as standard, or at different intervals on request with no price supplement
Durchgehende vordere Sockelleiste
Rodapié continuo frontal
Передний сплошной плинтус5 Zoccolo laterale
Side plinth
Socle latéral
Seitliche Sockelleiste
Rodapié lateral
Боковая плинтус6 Zoccolo continuo frontale
One-piece front plinth
Socle continu frontal
Durchgehende vordere Sockelleiste
Rodapié continuo frontal
Передний сплошной плинтус7 Piedino
Foot
Pied
Fußchen
Pata
Ножка8 Fianco a terra finale
Floor-standing end side panel
Côté au sol terminal
Abschlussstollen bis zum Boden
Costado de suelo
Торцевая напольная боковина

SCHIENE E SISTEMA DI FISSAGGIO / BACK PANELS AND FITTING HARDWARE / ARRIERES ET SYSTEME DE FIXATION / RÜCKWÄNDE UND BEFESTIGUNGSSYSTEM / TRASERAS Y SISTEMA DE FIJACIÓN / ЗАДНИЕ ПАНЕЛИ И СИСТЕМА КРЕПЛЕНИЯ

1 Attaccaggio per fissaggio a muro con regolazione superiore o laterale in funzione

The side panel always fits through the back panel, which can never be continuous. Le côté interrompt toujours l'arrière, qui ne peut jamais être passé. Eine Rückwand kann nur von Stollen zu Stollen reichen, da der Stollen die Rückwand immer unterbricht. El costado interrumpe siempre el panel posterior, que no puede superar. Боковая всегда разделяет заднюю панель, которая никогда не может быть сквозной.

Cassisse e sistema di fissaggio a muro con regolazione superiore o laterale in funzione. Wall fixing hardware with top or side adjustment depending on the composition chosen.

Ferrure pour montage mural avec réglage supérieur ou latéral selon la composition choisie. Element zur Befestigung an der Wand. Regulierung je nach gewählter Kombination oben oder seitlich.

Herrajes de fijación a pared con ajuste superior o lateral según la composición elegida.

Настенные крепления с верхней или боковой регулировкой, в зависимости от выбранной композиции.

2 Per ripiani superiori ad una lunghezza di 114 cm è obbligatorio inserire schienali singoli tra i vari ripiani.

Lo schienale che funge da supporto, può essere inferiore e/o superiore. With shelves less than 114 cm long, individual back panels must be fitted between the various shelves. The supporting back panel may be above and/or below.

Pour les étagères présentant une longueur inférieure à 114 cm, il est obligatoire d'insérer des arrières entre les différents étagères. L'arrière qui sert de support peut être inférieur et/ou supérieur.

Bei Einlegeböden mit mehr als 114 cm Länge müssen zwischen den einzelnen Einlegeböden separate Rückwände eingesetzt werden. Die Rückwand mit Stützfunktion kann unten und/oder oben sein.

Con las baldas de más de 114 cm de largo es imprescindible la colocación de traseras subdivididas entre las diferentes baldas. La trasera con función de soporte puede ser inferior o superior.

Для полок, длина которых превышает 114 см, необходимо обязательно включать отдельные задние панели между различными полками. Задняя панель, выполняющая роль опоры, может быть нижней и/или верхней.

3 Il fianco interrompe sempre lo schienale, che non può mai essere passante

The side panel always fits through the back panel, which can never be continuous.

Le côté interrompt toujours l'arrière, qui ne peut jamais être passé.

Eine Rückwand kann nur von Stollen zu Stollen reichen, da der Stollen die Rückwand immer unterbricht.

El costado interrumpe siempre el panel posterior, que no puede superar.

Боковая всегда разделяет заднюю панель, которая никогда не может быть сквозной.

Cassisse e sistema di fissaggio a muro con regolazione superiore o laterale in funzione.

Wall fixing hardware with top or side adjustment depending on the composition chosen.

Ferrure pour montage mural avec réglage supérieur ou latéral selon la composition choisie.

Element zur Befestigung an der Wand. Regulierung je nach gewählter Kombination oben oder seitlich.

Herrajes de fijación a pared con ajuste superior o lateral según la composición elegida.

Настенные крепления с верхней или боковой регулировкой, в зависимости от выбранной композиции.

4 Con ripiani di lunghezza inferiore a 114 cm è possibile scegliere uno schienale unico o schienali suddivisi tra i vari ripiani.

With shelves less than 114 cm long, the back panel may be one-piece or subdivided into sections between shelves.

Avec des étagères présentant une longueur inférieure à 114 cm, il est obligatoire d'insérer des arrières entre les différents étagères.

Sind die Einlegeböden kurzer als 114 cm, kann man zwischen einer einzigen großen Rückwand oder separaten Rückwänden zwischen den einzelnen Einlegeböden wählen.

Bei Einlegeböden mit weniger als 114 cm Länge ist es möglich, einen einzelnen Rückwand oder eine Rückwand mit mehreren Einlegeböden zu verwenden.

Con las baldas de menos de 114 cm de largo es posible colocar un panel posterior único o varios subdivididos entre las diferentes baldas.

Для полок, длина которых меньше 114 см, можно выбрать единую заднюю панель или задние панели, разделенные между различными полками.

Cassisse e sistema di fissaggio a muro con regolazione superiore o laterale in funzione.

Wall fixing hardware with top or side adjustment depending on the composition chosen.

Ferrure pour montage mural avec réglage supérieur ou latéral selon la composition choisie.

Element zur Befestigung an der Wand. Regulierung je nach gewählter Kombination oben oder seitlich.

Herrajes de fijación a pared con ajuste superior o lateral según la composición elegida.

Настенные крепления с верхней или боковой регулировкой, в зависимости от выбранной композиции.

Mobile cucina e zona living

laminato (sp. 0,4 mm).

RIPIANI IN VETRO

Lastra di vetro temperato spessore 6 mm (sp. 8 mm per i mobili da 120 cm) con bordi molati, lucidi, con basso contenuto di formaldeide (classe E1) e idrofughi (rigonfiamento dopo 24 ore max 10%).

Con base di laminato melaminico (ABS JIS A 1460), con finitura melaminica opaca con bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e in laminato (sp. 0,3 mm) i restanti.

SCHIENA

Pannello spessore 3 mm in fibra di eucalipto (senza Formaldeide) rivestito in PPL Bianco, tessuto Sabba, stampato, tessuto Grigio Antracite carta finita.

COLORAZIONE STRUTTURA

Struttura Bianca: decorativo Bianco in tutte le sue parti.

Struttura Tessile Sabba: fianchi, fianchi con esterno ed interno Tessile Sabba, dei fondi, schiene e ripiani.

Tessile Sabba con bordi frontalii in ABS.

Struttura Antracite: fianchi con esterno ed interno Tessile Antracite; cieli, fondi, schiene e ripiani Tessile Antracite con bordi frontalii in ABS.

RIPIANI

Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm,

con basso contenuto di formaldeide (classe E1),

nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca.

Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm), bordo retro in

laminato (sp. 0,4 mm).

FIANCHI E RIPIANI

Pannelli in particelle di legno spessore 35 mm, con basso contenuto di formaldeide CANB 2, nobilitati su due lati e bordatura laser in ABS di spessore 1mm.

SCHIENA

Versone decorative:

Pannello in particelle di legno spessore 12mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1) nobilitati su due lati con bordatura perimetrale in ABS.

Versone lacquate: fianchi, cielo, fondo, ripiano e schiene con pannelli di legno (Media Densità) spessore 12mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), facciani lucido e opachi. Componenti verniciata

Laccato opaco:

- fondo poliestere

- finitura poliuretanica, gommata fine.

Laccato lucido:

- fondo poliestere

Kitchen and living area unit
STRUCTURE

Made using 18 mm thick wood particle board

panels, coated on both sides, which are

environmentally-friendly and water-repellent

(max swelling of 10% after 24 hours), with a low formaldehyde content (class F*** under Japanese Standard JIS A 1460), with matt melamine finish with front edging in ABS (1 mm thick) and remaining edging in laminate (0.3 mm thick).

GLASS SHELVES

6 mm thick tempered glass slab (8 mm for 120 cm units) with polished bevelled edges.

STRUCTURE COLOURING

All parts in white decorative melamine.

Tessile Sand Structure:

side panels with exterior and interior Textyle Sand

finish; Textyle Sand top, bottom, back panels and shelves with ABS front edging.

Antracite Fabric Structure:

side panels with Anthracite Fabric exterior and interior; Anthracite Fabric top, bottom, back panels and shelves with ABS front edging.

KITCHEN and living area unit
SHELVES

In 18 mm thick particle board panels with low

formaldehyde content (class E1), covered on both

sides, with matt melamine finish. ABS front edging 1 mm thick, laminate rear edging (0.4 mm thick).

BACK PANEL

In 3 mm thick Eucalyptus fibre panel (formaldehyde-free) covered with white PPL, printed Sand fabric, Anthracite Grey paper-finish fabric.

OPEN-FRONTED ELEMENTS

Decorative melamine: side panels, top

panel, bottom, back panels and shelves, shelf

and shelves with ABS front edging.

SIDE PANELS AND SHELVES

In 35 mm thick particle board panels with low

formaldehyde content (CANB 2), covered on both

sides and with 1 mm thick ABS laser edging.

FRONT DOORS

Door with steel finish Aluminium frame:

4 mm thick tempered glass slab, screen-printed

with semi-transparent or semi-transparent satin

finishes.

FRONTS
OAK VENEERED DOOR

Wood particle board panel with low formaldehyde content (class E1) and water-repellent (see note)

(footnote), veneered

FRONT DOORS WITH GLASS

Steel finish Aluminium frame with built-in handle

and glass panel

Glass doors

Sponte laterali in Alluminio, fondo in melaminico

(particolari di colore), classe E1, spessore 16 mm;

Porta in metallo zincato.

Scorrimento su guide in metallo zincato, ad

estrazione totale, per un elevato carico

verticale.

Sistema di chiusura Blumotion per cassetti con

presa su sagomatura del frontale cassetto.

Sistema di apertura motorizzata "servo drive" per cassetti e

cassetti a richiesta.

Frontali
ANTA IMPIALLACCIATA ROVERE

Pannello in particelle di legno spessore 35 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1) e idrofughi (vedi nota in calce) impiallacciato finitura segatobontà.

ANTA IMPIALLACCIATA ROVERE

Pannello in particelle di legno spessore 35 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1) e idrofughi (vedi nota in calce) impiallacciato finitura segatobontà.

ANTA LACCATA

Pannello in particelle di legno (Media Densità) spessore 19 mm, facciani lucido, opaco o metallizzato disponibile in diversi colori.

FRONT DOORS WITH GLASS

Steel finish Aluminium frame with built-in handle

and glass panel

Glass doors

Sponte laterali in Alluminio

fondino in melaminico

(particolari di colore), classe E1, spessore

16 mm;

Porta in metallo zincato.

Scorrimento su guide in metallo zincato, ad

estrazione totale, per un elevato carico

verticale.

Sistema di chiusura Blumotion per cassetti con

presa su sagomatura del frontale cassetto.

Sistema di apertura motorizzata "servo drive" per cassetti e

cassetti a richiesta.

PAINT COMPONENTS

CASSETTI E CESTELLI ESTRAIBILI con spigoli in Acciaio "INTIVO" Spigoli laterali in acciaio lucido e ringhiera di contenimento in Vetro; fondo in melaminico (pannello di particelle di legno con basso contenuto di formaldeide classe E1) Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio. Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estensione totale, fatta per un elevato carico verticale (50 Kg). Possibilità di regolazione ed orizzontale del frontale cestello. Sistema di chiusura Blumotion per cestelli con presa su sagomatura del frontale cestello. Sistema di apertura motorizzata "servo drive" per cassetti e cestelli a richiesta.	Accessori ZOCOLO In metallo cromato. CERNIERE In metallo con riporto galvanico di Rame e Nickel. GRIGLIE SCOLAPIATTI Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox. REGGIPENSILI Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con coperchio in metallo nichelato. PIEDINI In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza. FONDI LAVELLO In Alluminio goffrato.	Componenti per mobili CESTELLI PER MOBILE In fil metallico cromato. MANGILIE ARMADIO SWITCH Mangilia a incasso, verniciata bianca, nera, satinata o cromata cod.30951/2/3/4 - 30955/6/7/8. PIANO PROPOSTI NELLE FOTO Da pagina 8 a pagina 19: Piano Fenix NTM Bianco Malé profilo 4N sp.2 cm Piano Impallacciato Rovere Vintage profilo 2R sp.6 cm Piano Quarz Amazon profilo 3O sp.5 cm Da pagina 20 a pagina 27: Piano Grès Porcellanato Fokos Piombo profilo 3G sp.4 cm Da pagina 28 a pagina 39: Piano Quarz Pearl Breeze profilo 3A sp.3 cm Da pagina 40 a pagina 51: Piano Laccato lucido Avorio SCAV 376 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Corian Cameo White profilo 3E sp.1,2 cm Pannelli idrofughi Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.10% Norma di riferimento - UNI EN 317 Panel V100: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.12% Norma di riferimento - DIN 68763 Piano soggiorno: Piano Laccato lucido Giallo Sole SCAV 084 e Laccato lucido Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Laccato opaco Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Decorativo Larice Zolfini profilo 3A sp.3 cm Piano Laccato lucido Giallo Sole SCAV 084 e Laccato lucido Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Decorativo Larice Zolfini e Laccato lucido Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm	MANGILIE Perfilo gola orizzontale superiore e centrale per basi o verticale per colonne, colonne/colonne: truffa in Alluminio con finitura Argento, Bianco o Nero. PIANO PROPOSTI NELLE FOTO Da pagina 8 a pagina 19: Piano Fenix NTM Bianco Malé profilo 4N sp.2 cm Piano Impallacciato Rovere Vintage profilo 2R sp.6 cm Piano Quarz Amazon profilo 3O sp.5 cm Da pagina 20 a pagina 27: Piano Grès Porcellanato Fokos Piombo profilo 3G sp.4 cm Da pagina 28 a pagina 39: Piano Quarz Pearl Breeze profilo 3A sp.3 cm Da pagina 40 a pagina 51: Piano Laccato lucido Avorio SCAV 376 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Corian Cameo White profilo 3E sp.1,2 cm Pannelli idrofughi Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.10% Norma di riferimento - UNI EN 317 Panel V100: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX.12% Norma di riferimento - DIN 68763 Piano soggiorno: Piano Laccato lucido Giallo Sole SCAV 084 e Laccato lucido Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Laccato opaco Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Decorativo Larice Zolfini profilo 3A sp.3 cm Piano Laccato lucido Giallo Sole SCAV 084 e Laccato lucido Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm Piano soggiorno: Piano Decorativo Larice Zolfini e Laccato lucido Grigio Titano SCAV 375 profilo 3E sp.1,2 cm	Note Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-constructivo e funzionale degli elementi Viti invitiamo a rivolgervi all'agenzia Scavolini. Elementi "su misura" L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile. Si tenga, comunque, presente che: - l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità; - i costi per la produzione "su misura" è comprensibilmente superiore a quello degli elementi di serie; - i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna; - gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda.	EMISSIONI DI FORMALDEIDE I pannelli a base di legno utilizzati dalla Scavolini S.p.A. sono conformi a quanto previsto dal Decreto Ministeriale 10/10/2008 "Regolamento sulla limitazione delle emissioni di formaldeide da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno". La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza danno avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.
DRAWER AND PULL-OUT BASKETS with "INTIVO" steel sides Polished steel sides and Glass edge rails; 16 mm thick grey melamine base (wooden particle board panel with low formaldehyde content - class E1); metal back painted Grey. Sliding along full-extension galvanized metal guides with ball bearing load (50 kg). Basket front can be adjusted vertically and horizontally. Blumotion closing system for baskets with grip on basket front shaping. "Servo Drive" motorised opening system for drawers and baskets available upon request.	Accessories PLINTH In Aluminium 98 or 148 mm high, painted Matt White or Matt Black, with lower plastic seal. In PVC covered with satin steel finish aluminium, 98 or 148 mm high, with lower plastic seal. HINGES In metal with galvanised Copper and Nickel parts. DRAINER UNIT RACKS Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks. SHELVES Decorative melamine: 36 mm thick wood particle board panel with low formaldehyde content (class E1) and water repellent see footnote), coated with decorative melamine. Lacquered: 30 mm thick wood particle board panel, coated and edged, with low formaldehyde content (class E1), lacquered. ÉTAGÈRES En revêtement décoratif en mélaminé: Panneau de particules de bois, épaisseur 36 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1) et hydrogène (veu la note à bas de la page), recouvert. Lacqués: Panneau de particules de bois, recouvert et avec chants, épaisseur 30 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1) laqué.	Components for units BASKETS FOR UNITS In Chrome-finish metal wire. FEET In hard-wearing plastic, height-adjustable. SINK UNIT BOTTOM BOARDS In embossed aluminum. HANDLES Horizontal top and central recessed grip profile for base top or vertical recessed grip profile for tall units, tall unit/basket unit top board extruded Aluminum with Silver, Black or White finish.	SWITCH CUPBOARD HANDLE Inset handle, white or black painted, satinized or chromed, code 30951/2/3/4 - 30955/6/7/8. WORKTOPS FEATURED IN PHOTOS From page 8 to page 19: Male White Fenix NTM worktop with 2 cm Th. 4N profile Vintage Oak Veneered worktop with 6 cm Th. 2R profile Amazon Quartz worktop with 5 cm Th. 30 profile From page 20 to page 27: Fokos Lead Porcelain Stoneware worktop with 4 cm Th. 3G profile From page 28 to page 39: Pearl Breeze Quartz worktop with 3 cm Th. 3A profile Living room top: Cameo White Corian top with 1.2 cm Th. 3E profile Water-repellent panels Scavolini panel: MAX. 10% swelling after 24 hours Reference standard - UNI EN 317 V100 panel: MAX. 12% swelling after 24 hours Reference standard - DIN 68763 Living room top: SCAV 376 Ivory gloss lacquered top with 1.2 cm Th. 3E profile From page 62 to page 69: Zolfin Larch Decorative Melamine worktop with 3 cm Th. 3A profile SCAV 084 Sun Yellow gloss lacquered worktop and SCAV 375 Titanium Grey gloss lacquered worktop with 1.2 cm Th. 3E profile Living room top: Zolfin Larch Decorative Melamine and SCAV 375 Titanium Grey gloss lacquered top with 1.2 cm Th. 3E profile	Living room top: Cameo White Corian top with 1.2 cm Th. 3E profile Water-repellent panels Scavolini panel: MAX. 10% swelling after 24 hours Reference standard - UNI EN 317 V100 panel: MAX. 12% swelling after 24 hours Reference standard - DIN 68763 Notes Please contact your Scavolini Dealer for more information about the technical, constructional and functional characteristics of the various unit models. Custom-sized units Scavolini will be happy to supply any "custom" sized units it considers feasible. However, kindly bear in mind that: - the very large range of standard units provides an exceptional degree of compositional freedom; - naturally, "custom" sized units cost more than the standard equivalent; - the delivery times for "custom" sized units may be longer than normal delivery times; - since they are one-off pieces, therefore built to specific construction requirements, "custom" sized units might not provide the same guarantees as standard units, although Scavolini will make every effort to ensure this.	FORMALDEHYDE EMISSIONS The wood-based panels used by Scavolini S.p.A. comply with the requirements of the Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations concerning formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments". INFORMES DE FORMALDEHÍDO Los paneles a base de madera utilizados por Scavolini S.p.A. son conformes con las disposiciones del Decreto ministerial italiano 10/10/2008 «Disposiciones que regulan la emisión de formaldehído de paneles de madera y de productos realizados con paneles de madera» de acuerdo con las normas de tipo establecidas en el decreto.
TIROIRS ET PANIERS COULISSANTS avec côtés en Acier "INTIVO" Côtés en acier brillant et rails de limitation en Verre; fond en mélaminé (panneau de particules de bois à faible teneur en formaldéhyde classe E1) Gris, épaisseur 16 mm ; aménage en métal peint Gris. Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, élonignons pour une charge dynamique élevée (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontale de la façade du panier. Système de fermeture Blumotion pour paniers avec prise sur sagomatura del frontale del panier. Système d'ouverture motorisée "servo drive" pour tiroirs et paniers sur demande.	Accessoires SOCLE En Aluminium hauteur 98 ou 148 mm, peint Blanc Mat ou Noir Mat, avec joint inférieur en plastique. En PVC revêtu en aluminium finition acier Satiné, 98 ou 148 mm high, with lower plastic seal. CHARNIERES En métal avec pièce rapportée en Cuivre et Nickel galvanisées. GRILLES ÉGOUTTOIRS Structure en aluminium et PVC avec grilles en acier inox. SUPPORT POUR MEUBLES HAUTS Structure en plastique et crochet réglable en métal zingué, avec couvercle en métal nickelé. PIEDS En matière plastique haute résistance avec réglage en hauteur. FONDS D'ÉVIER En Aluminium gauffré.	Composants pour meubles PANIERS POUR MEUBLE En métal avec revêtement décoratif. POIGNÉES Profili gorge horizontale supérieure et centrale pour meuble bas ou verticale pour colonnes, colonnes/éléments à poser sur colonnes : filetage à filetage en métal. POIGNÉES ARMOIRE SWITCH Poignée encastrée, peinte blanche, noire, satinée ou chromée code 30951/2/3/4 - 30955/6/7/8. PIANS PROPOSÉS SUR LES PHOTOS Plan séjour : Plan Laqué brillant Ivoire SCAV 376 profil 3E ép.1,2 cm De la page 8 à la page 19 : Plan Fenix NTM Blanc Malé profil 4N ép.2 cm Plan Plaque Chêne Vintage profil 2R ép.6 cm Plan Quarz Amazon profil 3O ép.5 cm De la page 20 à la page 27 : Plan Grès Céramique Fokos Piombo profil 3G ép.4 cm De la page 28 à la page 39 : Plan Quarz Pearl Breeze profil 3A ép.3 cm Plan séjour : Plan Laqué brillant Gris Titane SCAV 375 profil 3E ép.1,2 cm De la page 40 à la page 51 : Plan Corian Cameo White profil 1Q ép.4 cm Plan séjour : Plan Corian Cameo White profil 3E ép.1,2 cm De la page 52 à la page 61 : Plan Okite Sahara Gris profil 3A ép.3 cm	PIANS PROPOSÉS SUR LES PHOTOS Plan séjour : Plan Laqué brillant Ivoire SCAV 376 profil 3E ép.1,2 cm De la page 8 à la page 19 : Plan Fenix NTM Bianco Malé profilo 4N ép.2 cm Plan Plaque Chêne Vintage profilo 2R ép.6 cm Plan Quarz Amazon profilo 3O ép.5 cm De la page 20 à la page 27 : Plan Grès Ceramica Fokos Piombo profilo 3G ép.4 cm De la page 28 à la page 39 : Plan Quarz Pearl Breeze profilo 3A ép.3 cm Plan séjour : Plan Laqué brillant Gris Titane SCAV 375 profil 3E ép.1,2 cm De la page 40 à la page 51 : Plan Corian Cameo White profilo 1Q ép.4 cm De la page 52 à la page 61 : Plan Okite Sahara Gris profilo 3A ép.3 cm	Notes Pour toute information de caractère technique-constructif et fonctionnel sur les éléments, veuillez contacter nos Revendeurs. Éléments "sur mesure	

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes.
You'll find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material, at our authorised Dealers'.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de cuisines exposées, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Entdecken Sie die ganze Schönheit der Welt von Scavolini! Bei unseren Händlern finden Sie eine große Auswahl an Küchen, aufwändig gestaltete Kataloge und viel interessantes Informationsmaterial.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo de las cocinas Scavolini: en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como los catálogos y muchísimo material informativo.

Приходите к нашим дилерам, чтобы самостоятельно ознакомиться с миром Scavolini, в магазинах которых вам будет представлен широкий выбор моделей в экспозиции, каталоги и множество другого информационного материала.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini Spa alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann freilich dem Publikum ausgehändigt werden. Hingegen kann die Kundschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftleute, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgendeinem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw.). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die unter schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird irgendwelche Verletzung vom oben- angegebenen strafrechtlich bestrafen.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier país del Mundo. Salvo posibles derrogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación al arriba expuesto podrá ser perseguida de forma legal.

Данный каталог предоставляется компанией Scavolini Spa своим клиентам, которые могут беспрепятственно распространять его среди посетителей. Однако им категорически запрещается передавать его, даже в воспроизведенном виде, тем субъектам, которые выполняют коммерческую деятельность в этой отрасли (например, торговые представители, коммерсанты и т.д.) в любой стране мира. При отсутствии иных договоренностей, которые должны быть составлены Scavolini Spa в письменном виде, любое нарушение вышеизложенного будет преследоваться по закону.



La Scavolini è dotata di Sistemi di Gestione per la Qualità, l'Ambiente e la Salute e Sicurezza, in conformità alle norme UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 e BS OHSAS 18001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell'Ente Internazionale SGS. / Scavolini has Quality, Environment, Health and Safety Management Systems compliant with the UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards. All three systems are certified by the international notified body SGS. / La Maison Scavolini a mis en place des Systèmes de Gestion de la Qualité, de l'Environnement, de la Santé et de la Sécurité selon les normes UNI EN ISO 9001 / UNI EN ISO 14001 et BS OHSAS 18001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l'Organisme International SGS. / Scavolini arbeitet mit Managementsystemen für Qualitätssicherung, Umweltschutz, Gesundheitsschutz und Sicherheit nach den internationellen Normen ISO 9001, ISO 14001 und OHSAS 18001. Die entsprechenden Zertifikate wurden von dem international anerkannten Prüfdienstleister SGS gewährt. / Scavolini cuenta con un Sistema de Gestión para la Calidad, el Medio Ambiente, la Salud y Seguridad de conformidad con las normas UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 y BS OHSAS 18001. Todos los sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS. / Scavolini использует систему менеджмента качества, экологии, здоровья и безопасности, соответствующую нормам UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001 и BS OHSAS 18001. Контроль и сертификация в отношении применения данных систем осуществляется международная сертификационная организация SGS.



Scavolini con il progetto Sunload ha raggiunto l'obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L'impianto fotovoltaico, con una superficie totale di 57.000 mq, prevede una produzione annua di circa 4.000.000 kWh che ad oggi soddisfa la quasi totalità del fabbisogno energetico Scavolini. / With the Sunload project Scavolini achieved the aim of self-producing green energy for its plants. With a total surface area of 57,000 sq m, the photovoltaic system can provide an annual production of approximately 4 million kWh, which today covers almost all of Scavolini's energy demand. / Avec le projet Sunload, Scavolini a atteint l'objectif d'autoproduction de l'énergie verte pour ses établissements. L'installation photovoltaïque, d'une surface totale de 57.000 m², prévoit une production annuelle de 4.000.000 kWh environ, qui satisfait, aujourd'hui, la quasi totalité du besoin énergétique de Scavolini. / Mit dem Projekt Sunload hat Scavolini das Ziel erreicht, umweltfreundliche Energie für ihre Werke selbst zu erzeugen. Die Photovoltaikanlage mit einer Gesamtfläche von 57.000 m² sieht eine Jahreserzeugung von etwa 4.000.000 kWh vor, die heute fast den ganzen Energiebedarf von Scavolini deckt. / Con el proyecto Sunload, Scavolini ha alcanzado el objetivo de autoproducir energía verde para sus establecimientos. La instalación fotovoltaica, con una superficie total de 57.000 m², prevé una producción anual de aproximadamente 4.000.000 kWh, que actualmente satisface prácticamente la totalidad de las necesidades energéticas de Scavolini. / Благодаря проекту Sunload Scavolini достигла целей по самостоятельному производству экологической энергии для своих предприятий. Фотогальваническая система общей площадью 57000 кв.м. предусматривает годовое производство приблизительно в 4000000 кВтч, что на сегодняшний день почти полностью удовлетворяет потребности в энергии Scavolini.

Per scoprire il mondo di Scavolini
visita www.scavolini.com
dove troverai tante informazioni,
curiosità e notizie sul vivere la casa.

To discover the world of Scavolini
visit www.scavolini.com
where you will find a feast
of information, curiosities
and news about home lifestyles.

Pour découvrir l'univers
de Scavolini visitez le site
www.scavolini.com, où vous
trouverez un très grand nombre
d'informations, de curiosités
et de renseignements
sur l'art de vivre la maison.

Machen Sie sich auf Entdeckungsreise
und besuchen Sie unsere Website
www.scavolini.com, Sie werden viele interessante
Informationen finden, nützliche
Hinweise und Geschichten
über das Leben im Haus.

Para descubrir el mundo
de Scavolini visite el sitio web
www.scavolini.com donde
encontrará tanta información,
curiosidades y noticias
sobre la vida doméstica.

Откройте для себя мир
Scavolini посетите наш сайт
www.scavolini.com где вы
найдете много информации,
интересных фактов
и новостей о жизни в доме.

www.scavolini.com



